

Felhasználói kézikönyv Nyomtatókézikönyv 1



-
- 1 Kezdeti lépések
 - 2 A nyomtatás előkészületei

A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és tartsa könnyen hozzáférhető helyen. A biztonságos és helyes működtetés érdekében kérjük, olvassa el a "Fénymásoló-kézikönyv" biztonsági információit a készülék használatba vétele előtt.



Felhasználói kézikönyv Nyomtatókézikönyv 1

Printed in The Netherlands
HU (H) B683-8521

Bevezetés

A kézikönyv a készülék részletes működtetési leírását tartalmazza. A készülék lehetőségeinek maximális kihasználása céljából az összes kezelőnek figyelmesen el kell olvasnia a kézikönyvet, és követni a benne található utasításokat. A kézikönyvet tartsa a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen.

Fontos

A kézikönyv egyes részei külön értesítés nélkül változhatnak. A gyártó semmilyen esetben sem felelős a készülék működtetéséből vagy kezeléséből adódó közvetlen, közvetett, különleges, véletlen vagy okozati károkért.

Figyelem:

Az olyan vezérlések, beállítások, vagy más munkafolyamatok, amelyek nem szerepelnek ebben a felhasználói kézikönyvben, olyan eredménnyel járhatnak, mely során a felhasználót veszélyes sugárzás érheti.

Kétféle méretazonosító rendszert használunk kézikönyvünkben. A készülékre a metrikus rendszer vonatkozik.

Védjegyek

Microsoft®, Windows® és Windows NT® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Adobe®, PostScript®, Acrobat®, PageMaker® és Adobe Type Manager az Adobe Systems Incorporated bejegyzett védjegyei.

A PCL® a Hewlett-Packard Company bejegyzett védjegye.

AppleTalk, Apple, Macintosh és Mac az Apple Computer, Incorporated bejegyzett védjegyei.

Az IPS-PRINT™ Nyomatási nyelv emuláció (Printer Language Emulation) szerzői joga: Copyright © 2000 Oak Technology, Inc., Minden jog fenntartva.

A UNIX bejegyzett védjegy az Egyesült Államokban és más országokban, amely kizárólag az X/Open Company Limiteden keresztül engedélyezett.

A Bluetooth a Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group) bejegyzett védjegye és a RICOH számára engedélyezett.

Copyright © 2001 Bluetooth SIG, Inc.

A Bluetooth védjegyek tulajdonosa a Bluetooth SIG, Inc. USA

Más előforduló terméknevek csupán azonosítási célt szolgálnak, és más cégek védjegyei lehetnek. Az ilyen terméknevekkel kapcsolatban minden jogról lemondunk.

A Windows operációs rendszerek pontos megnevezései a következők:

- A Windows® 95 termékneve Microsoft® Windows® 95.
- A Windows® 98 termékneve Microsoft® Windows® 98.
- A Windows® Me termékneve Microsoft® Windows® Millennium Edition (Windows Me)
- A Windows® 2000 terméknevei az alábbiak:
Microsoft® Windows® 2000 Advanced Server
Microsoft® Windows® 2000 Server
Microsoft® Windows® 2000 Professional
- A Windows® XP terméknevei az alábbiak:
Microsoft® Windows® XP Professional
Microsoft® Windows® XP Home Edition
- A Windows Server™ 2003 terméknevei az alábbiak:
Microsoft® Windows Server™ 2003 Standard Edition
Microsoft® Windows Server™ 2003 Enterprise Edition
Microsoft® Windows Server™ 2003 Web Edition
- A Windows® NT terméknevei az alábbiak:
Microsoft® Windows NT® Server 4.0
Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0

Megjegyzések:

A kézikönyvben szereplő illusztrációk némelyike különbözhet a valóságos kinézettől.

Bizonyos kiegészítők nem minden országban állnak rendelkezésre. Erre vonatkozóan a helyi márkaképviselőt adhat bővebb információt.



Megfelelőségi nyilatkozat

“A termék megfelel az EMC 89/336/EEC irányelv és kiegészítő irányelvei, valamint a 73/23/EEC kisfeszültségű irányelv.” követelményeinek.

Figyelem:

A rádiófrekvenciás interferencia elnyomása érdekében vasmaggal ellátott hálózati interfészkábeleket kell használnia.

A készülékhez tartozó kézikönyvek

A készülék kezelésének menetét a következő kézikönyvek írják le. Az egyes funkciók a kézikönyv megfelelő részében találhatóak.

Megjegyzés

- Az egyes típusokhoz külön-külön kézikönyvek tartoznak.
- A PDF formátumú kézikönyvek megtekintéséhez Adobe Acrobat Reader szükséges.
- Három CD-ROM jár a készülékhez:
 - CD-ROM 1 "Operating Instructions for Printer/Scanner"
 - CD-ROM 2 "Scanner Driver & Document Management Utilities"
 - CD-ROM 3 "Operating Instructions for General Settings and Facsimile"

❖ **Általános beállítási útmutató (PDF fájl - CD-ROM 3)**

Áttekintésül szolgál a készülékről és leírja a Rendszerbeállításokat (papíradagolók, Rendszergazda beállítások, stb.), és a hibaelhárítás tudnivalóit.

Ebben a kézikönyvben találhatóak a Címlista eljárásai, mint például a faxszámok, e-mail címek és felhasználói kódok regisztrálása.

❖ **Hálózati útmutató (PDF fájl - CD-ROM 1)**

Leírja a készülék, valamint a számítógépek beállításának eljárásait hálózati környezetben.

❖ **Fénymásoló kézikönyv**

Leírja a készülék fénymásoló funkcióinak kezelését, funkcióit, valamint hibáinak elhárítását.

❖ **Faxkézikönyv <Alapvető funkciók>**

Leírja a készülék faxfunkcióinak kezelését, funkcióit, valamint hibáinak elhárítását.

❖ **Faxkézikönyv <Speciális funkciók> (PDF fájl - CD-ROM 3)**

Leírja a speciális funkciókat, valamint a mesterkódok beállításait.

❖ **Nyomtatókézikönyv 1 (ez a kézikönyv)**

Leírja a készülék nyomtatási funkciójának rendszerbeállításait és kezelését.

❖ **Nyomtatókézikönyv 2 (PDF fájl - CD-ROM 1)**

Leírja a készülék nyomtató funkcióinak kezelését, funkcióit, valamint hibáinak elhárítását.

❖ **Szkennerkézikönyv (PDF fájl - CD-ROM 1)**

Leírja a készülék szkennerek funkcióinak kezelését, funkcióit, valamint hibáinak elhárítását.

❖ **A ScanRouter V2 Lite Management Guide szoftverhez tartozó kézikönyvek**

A DeskTopBinder V2 Lite egy segédprogram, amely a "Scanner Driver & Document Management Utilities" címkéjű CD-ROM-on található.

- DeskTopBinder V2 Lite telepítési útmutató (PDF fájl - CD-ROM 2)
Részletesen leírja a DeskTopBinder V2 Lite telepítését és működési környezetét. Ez az útmutató a DeskTopBinder V2 Lite telepítése során megjeleníthető a **[Beállítás]** párbeszédpanelen.
- DeskTopBinder V2 kezelési útmutató (PDF fájl - CD-ROM 2)
Leírja a DeskTopBinder V2 Lite kezelését, valamint áttekintést nyújt funkcióiról. Ez az útmutató a DeskTopBinder V2 Lite telepítése során felkerül a **[Start]** menübe.
- Automatikus dokumentumhivatkozás útmutató (PDF fájl - CD-ROM 2)
Leírja a DeskTopBinder V2 Lite-tal együtt telepített Automatikus dokumentumhivatkozás kezelését és funkcióit. Ez az útmutató a DeskTopBinder V2 Lite telepítése során felkerül a **[Start]** menübe.

❖ **A ScanRouter V2 Lite Management Guide szoftverhez tartozó kézikönyvek**

A ScanRouter V2 Lite egy segédprogram, amely a "Scanner Driver & Document Management Utilities" címkéjű CD-ROM-on található.

- ScanRouter V2 Lite telepítési útmutató (PDF fájl - CD-ROM 2)
Részletesen leírja a ScanRouter V2 Lite telepítését, beállításait és működési környezetét. Ez az útmutató a ScanRouter V2 Lite telepítése során megjeleníthető a **[Beállítás]** párbeszédpanelen.
- ScanRouter V2 Lite Management Guide (PDF fájl - CD-ROM 2)
Leírja a kézbesítő szerver kezelését és működtetését, továbbá áttekintést nyújt a ScanRouter V2 Lite funkcióiról. Ez az útmutató a ScanRouter V2 Lite telepítése során felkerül a **[Start]** menübe.

❖ **Egyéb kézikönyvek**

- PostScript 3 kiegészítés (PDF fájl - CD-ROM 1)
- A UNIX kiegészítés (hivatalos márkakereskedőtől, illetve weblapunkról PDF fájlként letölthető)

TARTALOMJEGYZÉK

| | |
|---|-----------|
| A készülékhez tartozó kézikönyvek | i |
| A kézikönyv használatáról | 1 |
| 1. Kezdeti lépések | |
| <hr/> | |
| Kezelőpanel | 3 |
| A kijelző olvasása és a gombok használata..... | 4 |
| 2. A nyomtatás előkészületei | |
| <hr/> | |
| A készülék előkészítése | 6 |
| A készülék csatlakoztatása | 6 |
| Papír elhelyezése a kézi adagolóban | 9 |
| A szoftver telepítése | 17 |
| Automatikus indítás..... | 17 |
| Gyors telepítés..... | 19 |
| A PCL 6/5e és az RPCS™ nyomtatóvezérlő telepítése..... | 21 |
| Beállítási lehetőségek - PCL 6/5e és RPCS | 26 |
| A PostScript 3 nyomtatóvezérlő telepítése | 27 |
| Mac OS – A PostScript 3 nyomtatóvezérlő és a segédprogramok telepítése..... | 35 |
| Mac OS X -A PostScript 3 nyomtatóvezérlő telepítése | 38 |
| Az USB nyomtatóvezérlő telepítése..... | 39 |
| Az IEEE 1394 nyomtatóvezérlő telepítése..... | 42 |
| A SmartDeviceMonitor for Client/Admin telepítése | 46 |
| A Font Manager 2000 telepítése..... | 46 |
| Az Adobe PageMaker 6.0, 6.5 vagy 7.0 verziójának használata | 47 |
| A CD lemezen található szoftverek és segédprogramok | 48 |
| Nyomtatóvezérlők | 48 |
| Szoftver és segédprogramok | 49 |
| TÁRGYMUTATÓ..... | 51 |

A kézikönyv használatáról

Szimbólumok

A kézikönyvben az alábbi szimbólumok szerepelnek:

 **FIGYELMEZTETÉS:**

Ez a szimbólum olyan kiemelt veszélyhelyzetet jelez, amikor az utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

 **FIGYELEM:**

Ez a szimbólum olyan veszélyhelyzetet jelez, amikor az utasítások be nem tartása könnyebb vagy közepes sérülést, illetve anyagi kárt okozhat.

* A fenti megállapítások az Ön biztonságát szolgálják.

 **Fontos**

Ha nem követi ezeket az utasításokat, elakadhat a papír, megsérülhet a dokumentum, vagy adatok veszhetnek el. Mindenképpen olvassa el.

 **Előkészítés**

Ez a szimbólum olyan előzetes tudnivalót vagy előkészületet jelez, amely a működtetés megkezdéséhez elengedhetetlen.

 **Megjegyzés**

Ez a szimbólum a működtetéshez szükséges óvintézkedéseket, vagy a hibás működés utáni teendőket jelzi.

 **Korlátozások**

Ez a szimbólum számbeli korlátokat, együtt nem használható funkciókat vagy olyan körülményeket jelez, amikor egy bizonyos funkció nem használható.

 **Referencia**

Ez a szimbólum egy hivatkozásra utal.

[]

A számítógép kijelzőjén megjelenő gombok.

[]

A készülék kijelzőjén megjelenő gombok.

[]

A készülék kezelőpaneljébe épített gombok.

[]

A számítógép billentyűzetének gombjai.

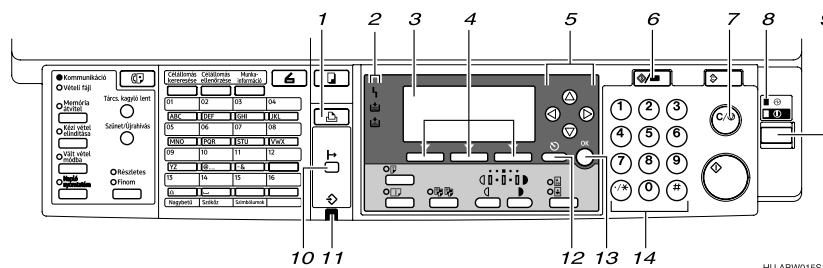
Fő összetevők és programok nevei

Az alábbi szoftver termékekre egy általános név használatával történik utalás:

- DeskTopBinder V2 Lite és DeskTopBinder V2 professional→ DeskTopBinder V2 Lite/professional
- ScanRouter V2 Lite és ScanRouter V2 professional (opcionális)→ ScanRouter V2 Lite/professional

1. Kezdeti lépések

Kezelőpanel



HU ABW015S1

1. [Nyomtató] gomb

Nyomja meg a nyomtató funkció aktiválásához.

2. Jelzőfények

Kijelzik a hibákat és a készülék állapotát.

: Hibajelző lámpa. Lásd: *Hálózati útmutató* és *Általános beállítási útmutató*.

: Papír betöltése jelzőlámpa. Lásd: *Fénymásoló kézikönyv*.

: Festék pótlása jelzőlámpa. Lásd: *Fénymásoló kézikönyv*.

3. Kijelző

A működési állapotot és az üzeneteket jeleníti meg.

4. Kiválasztó gombok

A kijelző elemeihez tartoznak. Nyomja meg a hozzá tartozó elem kiválasztásához.

5. Görgető gombok

Nyomja meg egy elem kiválasztásához.

: görgetés felfelé

: görgetés lefelé

: görgetés jobbra

: görgetés balra

6. [Felhasználói eszközök/Számláló] gomb

Nyomja meg az alapértelmezett vagy a működtetési paraméterekre való beállításához a kívánalmaknak megfelelően.

7. [Törlés/Stop] gomb

Törlés: egy bevitt számértéket töröl.

8. Főkapcsoló lámpa és bekapcsolást jelző lámpa

A főkapcsoló lámpa világít, ha a főkapcsoló be van kapcsolva. A bekapcsolást jelző lámpa világít, ha a működtető kapcsoló be van kapcsolva.

9. Működtető kapcsoló

Nyomja meg a készülék bekapcsolásához. A bekapcsolást jelző lámpa világítani fog. A készülék kikapcsolásához nyomja meg ismét a kapcsolót.

Megjegyzés

Ez a gomb inaktív nyomtatás közben, és a nyomtató alapértelmezett beállításainak visszaállítása alatt.

10. [Online] gomb

Nyomja meg a nyomtató online vagy offline állapotba történő kapcsolásához.

11. Adatfogadás jelzőlámpa

Villog, miközben a nyomtató adatokat fogad a számítógéptől. Villog, amikor nyomtatásra váró adat maradt.

12. [Mégsem] gomb

Nyomja meg egy művelet visszavonásához vagy a kijelző előző állapotához való visszatéréshez.

13. [OK] gomb

Nyomja meg a kiválasztott elem vagy megadott számérték beállításához.

14. Számgombok

A számértékek megadásához használja.

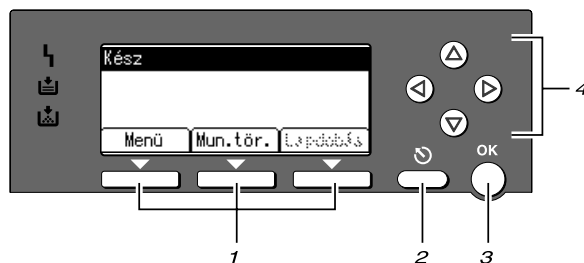
A kijelző olvasása és a gombok használata

1

Ez a rész a kijelzőn megjelenő adatok értelmezését és a kiválasztó gombok használatát írja le a kezdő képernyőn.

Megjegyzés

- A másoló képernyő az alapbeállítás szerinti képernyő, amely megjelenik a készülék bekapcsolásakor. Ez a beállítás megváltoztatható: **[Rendszerbeáll.]**. Lásd az *Általános beállítási útmutató*-t.



HU ABW021S1

1. Kiválasztó gombok

A kijelző alsó sorában levő funkcióelemekhez tartoznak.

Például: alapállapot képernyő

Ha a "nyomja meg a **[Mun.tör.]**-tutasítást olvassa ebben a kézikönyvben, akkor nyomja meg a középső kiválasztó gombot.

2. **[Mégsem]** gomb

Nyomja meg egy művelet visszavonásához vagy a kijelző előző állapotához való visszatéréshez.

3. **[OK]** gomb

Nyomja meg a kiválasztott elem vagy megadott számérték beállításához.

4. Görgető gombok

Nyomja meg a kurzor bármely irányba történő mozgatásához lépésről lépésre.

Ha a **[▲]**, **[▼]**, **[▶]**, vagy a **[◀]** gombot látja ebben a kézikönyvben, akkor a megfelelő irányba mutató görgető gombot kell megnyomnia.

2. A nyomtatás előkészületei

E rész utasításokat tartalmaz a készülék és a számítógép összekapcsolásához, a készülék konfigurálásához, valamint a szoftver telepítéséhez.

❖ Ha USB, párhuzamos, vagy IEEE 1394 (SCSI nyomtató) csatlakozóval használja a készüléket

- Kösse össze a készüléket és a számítógépet USB, párhuzamos, vagy IEEE 1394 (SCSI nyomtató) kábellel.

🔍 Referencia

További információkért lásd: 6. oldal "A készülék csatlakoztatása".

- Telepítse a nyomtatóvezérlőt a CD-ROM-ról.

🔍 Referencia

További információkért lásd: 17. oldal "A szoftver telepítése".

❖ Ha hálózati környezetben használja a készüléket:

- Konfigurálja a hálózatot a készülék vezérlőpanelje segítségével.

🔍 Referencia

További információkért lásd "Hálózat beállítása", *Hálózati útmutató*.

- Telepítse a nyomtatóvezérlőt és egyéb segédprogramokat a CD-ROM-ról.

🔍 Referencia

További információkért lásd: 17. oldal "A szoftver telepítése".

📝 Megjegyzés

- ❑ A "Hálózati környezet" azt az elrendezést írja le, amikor a készülék Ethernet-en, vezeték nélküli LAN-on, illetve IEEE 1394-en (IP over 1394) keresztül csatlakozik a számítógéphez.

A nyomtatás előkészületei

A készülék előkészítése

A készülék csatlakoztatása

2

Referencia

Az Ethernet és vezeték nélküli LAN interfészekkel történő csatlakozással kapcsolatos tájékoztatásért lásd: *Hálózati útmutató*.

Bluetooth™ rendszerű csatlakozással kapcsolatos tájékoztatásért lásd az opcionális Bluetooth interfészegységhez kapott kézikönyvet.

Követelmények

A készülék használata előtt győződjön meg arról, hogy az megfelel minden környezeti és elektromos követelménynek. Csatlakoztassa a készüléket a gazdaszámítógéphez USB porton, hálózati kártyán vagy mindkettőn keresztül.

Győződjön meg arról, hogy rendelkezésre áll-e az összes kábel, csatlakozó és elektromos kivezetés, amely a készüléknek a számítógéphez való csatlakoztatásához szükséges.

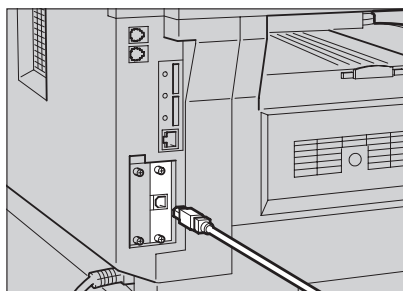
A készülék csatlakoztatása a számítógéphez USB kábel segítségével

Egy USB interfész kábel segítségével csatlakoztathatja a készüléket a gazdaszámítógéphez.

Ennek a készüléknek nem tartozéka az USB interfész kábel. Feltétlenül vásároljon megfelelő kábelt a készülék és a számítógép csatlakoztatásához.

A készülék és a gazdaszámítógép USB interfész kábellel történő csatlakoztatásához kövesse az alábbi eljárást.

- 1** Csatlakoztassa USB 2.0 interfész kábelt a készülék hátoldalának jobb oldalán található USB porthoz.



ABW016S1

2 A másik végét csatlakoztassa a gazdaszámítógép USB portjához.

Ezzel a készülék és a számítógép össze van kapcsolva. A következő lépés a nyomtató vezérlőjének telepítése. A nyomtatóvezérlő telepítésével kapcsolatos tájékoztatásért lásd: 17. oldal "A szoftver telepítése".

Megjegyzés

- A Windows 98 SE/Me, a Windows 2000/XP, a Mac OS 9.x és a Mac OS X támogatja az USB 2.0 interfészt.
 - Windows 98 SE/Me esetén:
Ellenőrizze, hogy telepítette-e az "USB Printing Support"-ot. Ha USB 2.0-t használ Windows 98 SE/Me operációs rendszerrel, akkor is csak az USB 1.1 szabványnak megfelelő sebességet lehet elérni.
 - Macintosh használatakor:
A Macintosh kizárólag USB 1.1-et támogat. Ha USB 2.0-t használ Macintosh-sal, akkor is csak a USB 1.1 szabványnak megfelelő sebességet lehet elérni.

2

A készülék csatlakoztatása gazdagéphez a párhuzamos kábel/IEEE 1394 (SCSI nyomtatás) kábel segítségével

Csatlakoztassa a készüléket a gazdagéphez a kiegészítő IEEE 1284 interfész kártya, vagy a kiegészítő IEEE 1394 interfész kártya segítségével. A géphez nem mellékelünk párhuzamos kábelt, amely a számítógéphez történő csatlakoztatáshoz szükséges.

A készülék párhuzamos interfésze egy szabványos kétirányú interfész. Szükség van egy IEEE 1284 kompatibilis Micro Centronics 36 Pin kábelre, és egy párhuzamos portra a gazdagépen. Feltétlenül vásároljon megfelelő kábelt a készülék és a számítógép csatlakoztatásához.

Megjegyzés

- Ne használjon 3 méternél (10 lábánál) hosszabb párhuzamos kábelt.
 - Az interfész csatlakozó névleges feszültsége legfeljebb 5 V egyenáram lehet.
- A készülék számítógéphez történő csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket.

Fontos

- Mielőtt párhuzamos interfész kábellel csatlakoztatja a készüléket a számítógéphez, győződjön meg róla, hogy a készülék nem dolgozik, majd kapcsolja ki a készüléket és a számítógépet.
- Ellenőrizze, hogy a megfelelő interfész kábelt használja-e. Nem megfelelő kábel használata rádió interferenciát okozhat.

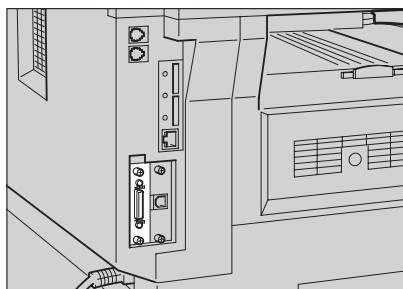
1 Kapcsolja ki a készülék és a számítógép főkapcsolóját.**Fontos**

- A főkapcsoló kikapcsolása előtt lásd: "A készülék kikapcsolása", *Fénymásoló-kézikönyv*.

7

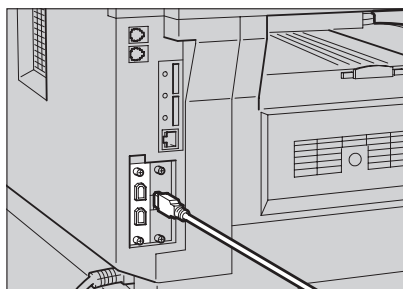
2 Illessze a kábelt a készülék interfészének csatlakozójába.

❖ Párhuzamos csatlakozás



2

❖ IEEE 1394 (SCSI nyomtatás) csatlakozás



3 Csatlakoztassa a kábel másik végét a számítógép interfészéhez.

4 Kapcsolja be a készülék főkapcsolóját.

5 Kapcsolja be a számítógépet.

Megjegyzés

- Ha a Windows 95/98 SE/Me/2000/XP, illetve a Windows Server 2003 valamelyik verzióját használja, akkor a számítógép bekapcsolásakor megjelenhet egy nyomtatóvezérlő-telepítő képernyő. Ha ez történik, kattintson a **[Mégse]** gombra a képernyőn. További információkért lásd: 17. oldal "Automatikus indítás".

Ezzel a készülék és a számítógép össze van kapcsolva. A következő lépés a nyomtató vezérlőjének telepítése. A nyomtatóvezérlő telepítésével kapcsolatos tájékoztatásért lásd: 17. oldal "A szoftver telepítése".

Papír elhelyezése a kézi adagolóban

Ebben a szakaszban utasítások találhatók a papírnak a kézi lapadagolóba történő behelyezéséről. Használja a kézi adagolót, ha írásvetítő fóliára, ragasztócímkére, vastag papírra és olyan borítékokra szeretne nyomtatni, amelyeket nem lehet a papíradagolóba helyezni.

Referencia

A papírnak a papíradagolóba történő behelyezéséről lásd: *Általános beállítási útmutató*.

2

Megjegyzés

- Ha fejléces papírt helyez be, ügyeljen a tájolásra. Lásd "Rögzített tájolású vagy kétoldalas papír", *Fénymásoló-kézikönyv*.
- A következő méretű papírokat lehet a kézi lapadagolóba helyezni:
 - Függőleges: 90,0-216,0 mm (3,54 in.-8,50 in.)
 - Vízszintes: 139,0-600,0 mm (5,47 in.-23,62 in.)
- Ügyeljen arra, hogy a papírt a nyomtatni kívánt oldallal lefelé helyezze a kézi lapadagolóba.
- Ha írásvetítő fóliát vagy vastag papírt helyez a kézi adagolóba, végezze el a megfelelő papírbeállításokat a vezérlőpanel vagy a nyomtatóvezérlő segítségével.
- A kézi adagolóba egyszerre behelyezhető lapok száma a papír típusától függ.

Korlátozások

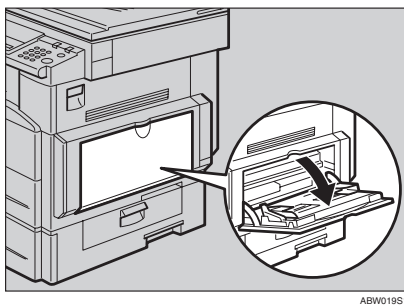
- A következő funkciók nem használhatók a kézi adagolóval:
 - Kétoldalas nyomtatás
 - Automatikus adagolóválasztás
 - Automatikus adagoló váltás

Fontos

- Ha a nyomtatási funkció igénybevételével nyomtat, akkor az eredeti képek mindig elfordulnak 180 fokkal (a nyomtatandó képek tájolása ellentétes a másolási funkció tájolásával). Ha speciális tájolási követelményekkel nyomtat papírra, például borítékok vagy fejléces papírok esetében, akkor 180 fokkal fordítsa el a papír adagolási irányát.
- Ha a számítógépből nyomtat ki adatokat, feltétlenül állítsa be a papír méretét a nyomtatóvezérlő felhasználásával. A nyomtatóvezérlővel beállított papírméret elsőbbséget élvez a vezérlőpanel felhasználásával beállított papírmérettel szemben.

A nyomtatás előkészületei

1 Nyissa ki a kézi adagolót.



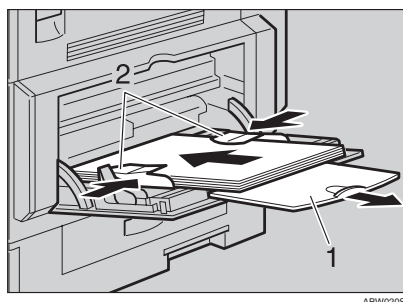
2

2 Állítsa be a papírmegvezetőket a dokumentum méretéhez.

Fontos

- Ha a papírmegvezetők nem illeszkednek a papír méretéhez, a kép ferde lehet, vagy a papír elakadhat.

3 Óvatosan helyezze be a papírt a kézi lapadagolóba, nyomtatandó oldallal lefelé.



1. Hosszabbító

Megjegyzés

- Ne tegyen papírt a határjelzés fölé, ellenkező esetben a kép ferde lehet, vagy a papír elakadhat.
- Húzza ki a hosszabbító kart, ha a másolópapír mérete nagyobb, mint A4 $8\frac{1}{2}'' \times 11''$.
- Pörgesse át a papírköteget, hogy a lapok közé levegő kerüljön a többlapos behúzás megakadályozása érdekében.
- Ha írásvetítő fóliát helyez be, ügyeljen arra, hogy annak elülső és hátsó oldala megfelelően legyen elrendezve.
- Válassza ki a papír típusát, ha írásvetítő fóliára vagy vastag papírra nyomtat (105 g/m^2 felett). A részletekért lásd: 13. oldal "Vastag papír vagy írásvetítő fólia beállítása".
- Borítékra történő nyomtatáskor válassza ki a papír típusát. A részletekért lásd: 15. oldal "Boríték beállítása".

2. Papírmegvezetők

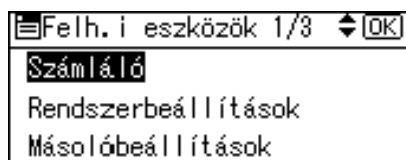
4 Válasszon papírméretet. **Megjegyzés**

- A nyomtatóvezérlővel beállíthatja a papírméretet. Ha a nyomtatóvezérlő segítségével állítja be a papírméretet, akkor a következő eljárásokra nincs szükség.
- A nyomtatóvezérlővel beállított papírméret elsőbbséget élvez a vezérlőpanel használatával beállított papírmérettel szemben.
- Ha nem veszi igénybe a nyomtatóvezérlőt, akkor a vezérlőpanel használatával végezze el a beállításokat.

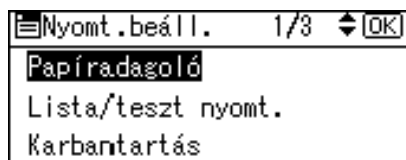
 **Referencia**

A nyomtatóvezérlő beállításai megtalálhatók a nyomtatóvezérlő súgójában. Az egyéni méretek beállításával kapcsolatos további információkért lásd: 12. oldal "Egyéni papírméret beállítása."

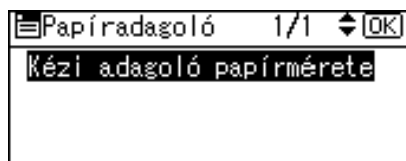
- 1 Nyomja meg a **[Felhasználói eszközök/Számláló]** gombot.
- 2 Válassza ki a **[Nyomtatóbeállítások]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



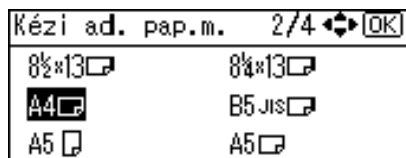
- 3 Válassza ki a **[Papíradagoló]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



- 4 Válassza ki a **[Kézi adagoló papírmérete]** lehetőséget, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



- 5 Válassza ki a papírméretet a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



Megjegyzés

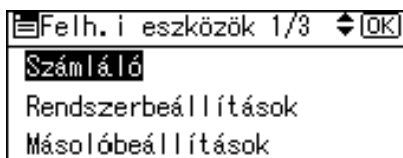
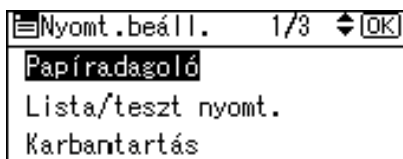
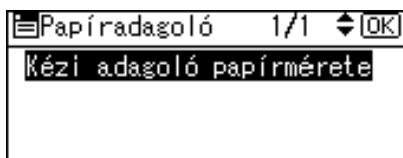
- Ha vastag papírra vagy írásvetítő fóliára nyomtat, válassza ki a papír típusát. A részletekért lásd: 13. oldal "Vastag papír vagy írásvetítő fólia beállítása".

6 Nyomja meg a **[Felhasználói eszközök/Számláló]** gombot.**2****Egyéni papírméret beállítása.****Megjegyzés**

- A nyomtatóvezérlővel is beállíthatja a papírméretet. Ha a nyomtatóvezérlő segítségével állítja be az egyéni papírméretet, akkor a következő eljárásokra nincs szükség.
- A nyomtatóvezérlővel beállított egyéni papírméret-beállítások elsőbbséget élveznek a készülék vezérlőpanelén elvégzett beállításokkal szemben.
- Ha nem veszi igénybe a nyomtatóvezérlőt, akkor a vezérlőpanel használatával végezze el a beállításokat.

Referencia

A nyomtatóvezérlő beállításai megtalálhatók a nyomtatóvezérlő súgójában.

1 Nyomja meg a **[Felhasználói eszközök/Számláló]** gombot.**2** Válassza ki a **[Nyomtatóbeállítások]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.**3** Válassza ki a **[Papíradagoló]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.**4** Válassza ki a **[Kézi adagoló papírmérete]** lehetőséget, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.

- 5** Válassza ki a [Egyéni méret] lehetőséget a [▲] vagy a [▼] használatával, majd nyomja meg az [OK] gombot.

| | |
|------------------------------|------------|
| Kézi ad. pap.m. 2/4 [↔] [OK] | |
| 8½×13 [☐] | 8¼×13 [☐] |
| A4 [☐] | B5 Jis [☐] |
| A5 [☐] | A5 [☐] |

2

- 6** Írja be a papír függőleges méretét a számgombok segítségével, majd nyomja meg az [OK] gombot.

| |
|---|
| Egyéni méret [OK] |
| Adja meg a méretet. |
| Függ. <input type="text" value="210.0"/> mm |
| <90.0-216.0 lépés: 0.1> |

- 7** Írja be a papír vízszintes méretét a számgombok segítségével, majd nyomja meg az [OK] gombot.

| |
|--|
| Egyéni méret [OK] |
| Adja meg a méretet. |
| Vízzs. <input type="text" value="297.0"/> mm |
| <139.0-600.0 lépés: 0.1> |

- 8** Nyomja meg a [Felhasználói eszközök/Számláló] gombot.

Vastag papír vagy írásvetítő fólia beállítása

Megjegyzés

- A nyomtatóvezérlővel is beállíthatja a papír beállításait. Ha a nyomtatóvezérlő segítségével állítja be a papírméretet, akkor a következő eljárásokra nincs szükség.
- A nyomtatóvezérlővel beállított papírméret-beállítások elsőbbséget élveznek a készülék vezérlőpanelén elvégzett beállításokkal szemben.
- Ha nem veszi igénybe a nyomtatóvezérlőt, akkor a vezérlőpanel használatával végezze el a beállításokat.

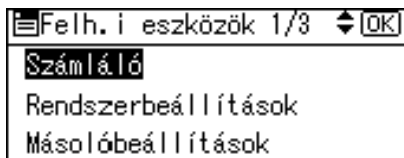
Referencia

A nyomtatóvezérlő beállításai megtalálhatók a nyomtatóvezérlő súgóijában.

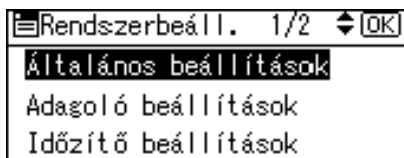
- 1** Nyomja meg a [Felhasználói eszközök/Számláló] gombot.

2

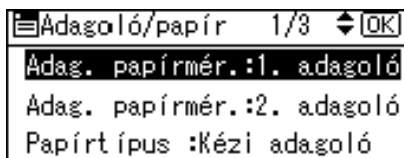
- 2** Válassza ki a [Rendszerbeáll.] lehetőséget a [▲] vagy a [▼] használatával, majd nyomja meg az [OK] gombot.



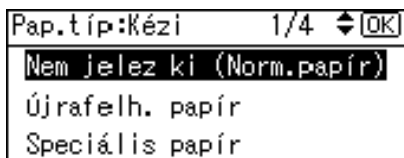
- 3** Válassza ki a [Adagoló beállítások] lehetőséget a [▲] vagy a [▼] használatával, majd nyomja meg az [OK] gombot.



- 4** Válassza ki a [Papírtípus :Kézi adagoló] lehetőséget a [▲] vagy a [▼] használatával, majd nyomja meg az [OK] gombot.



- 5** Válassza ki az [Írásvetítő fólia (hóálló)] vagy [Vastag papír] lehetőséget a [▲] vagy a [▼] használatával, majd nyomja meg az [OK] gombot.



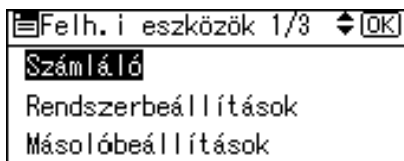
- 6** Nyomja meg a [Felhasználói eszközök/Számláló] gombot.

 **Megjegyzés**

- A beállítások az újbóli beállításig érvényesek maradnak. Ha írásvetítő fóliára vagy vastag papírra nyomtatott, utána feltétlenül állítsa vissza a beállításokat a következő felhasználó számára.

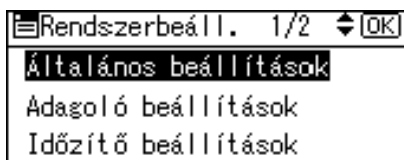
Boríték beállítása

- 1** Nyomja meg a **[Felhasználói eszközök/Számláló]** gombot.
- 2** Válassza ki a **[Rendszerbeáll.]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.

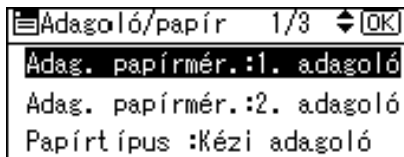


2

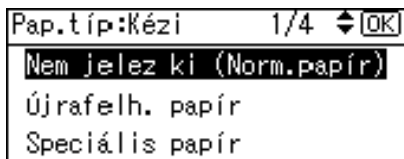
- 3** Válassza ki a **[Adagoló beállítások]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



- 4** Válassza ki a **[Papírtípus :Kézi adagoló]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



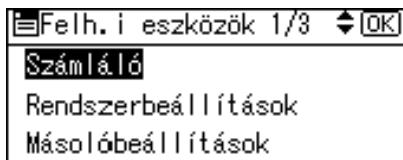
- 5** Válassza ki a **[Vastag papír]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



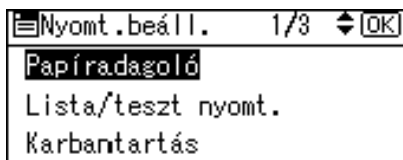
- 6** Nyomja meg kétszer a **[Mégsem]** gombot és térjen vissza a Felhasználói eszközök főmenüjébe.

2

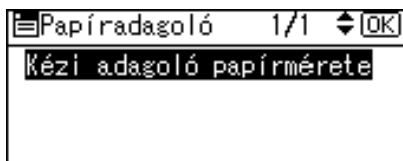
- 7** Válassza ki a [Nyomtatóbeállítások] lehetőséget a [▲] vagy a [▼] használatával, majd nyomja meg az [OK] gombot.



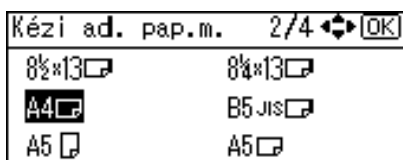
- 8** Válassza ki a [Papíradagoló] lehetőséget a [▲] vagy a [▼] használatával, majd nyomja meg az [OK] gombot.



- 9** Válassza ki a [Kézi adagoló papírmérete] lehetőséget, majd nyomja meg az [OK] gombot.



- 10** Válassza ki a boríték méretét a [C6 Env], [C5 Env], [DL Env] lehetőségek közül, majd nyomja meg az [OK] gombot.



- 11** Nyomja meg a [Felhasználói eszközök/Számláló] gombot.

A szoftver telepítése

Ez a kézikönyv feltételezi, hogy Ön járatos az általános Windows műveletek végrehajtásában. Ha ez mégsem lenne így, tanulmányozza a Windows-hoz adott kezelési utasításokat.

A nyomtatóvezérlő telepítésének folyamata a készülék és a számítógép kapcsolódási módjától függ. Párhuzamos vagy Ethernet kapcsolattal a Gyors telepítés módszer is használható. Vezeték nélküli LAN kapcsolat esetén ellenőrizze, hogy a készülék és a számítógép kommunikációja megfelelő-e, majd telepítse a nyomtatóvezérlőt az Ethernet kapcsolat esetében használatos, alábbiakban bemutatott módszerrel.

- A párhuzamos/hálózati kapcsolat részleteiért lásd: 19. oldal "Gyors telepítés" vagy 21. oldal "A PCL 6/5e és az RPCS™ nyomtatóvezérlő telepítése".
- Az USB kapcsolat további információiért lásd: 39. oldal "Az USB nyomtatóvezérlő telepítése".
- Az IEEE 1394 (SCSI nyomtatás) kapcsolat további információiért lásd: 42. oldal "Az IEEE 1394 nyomtatóvezérlő telepítése".

2

Automatikus indítás

Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba, és a telepítő automatikusan elindul. A telepítő megkönnyíti a következő nyomtatóvezérlők és szoftverek telepítését.

Megjegyzés

- Ha a "plug and play" elindult, kattintson a **[Mégse]** gombra az **[Új hardver]**, az **[Eszköz-illesztőprogram varázsló]** vagy az **[Új hardver varázsló]** párbeszédpanelen, majd helyezze be a CD lemezt. Az **[Új hardver]**, az **[Eszköz-illesztőprogram varázsló]** vagy az **[Új hardver varázsló]** párbeszédpanel a Windows 95/98/Me/2000/XP, a Windows 2003, vagy a Windows NT 4.0 adott verziójától függően jelenik meg.
- Elképzelhető, hogy az Automatikus indítás funkció nem működik bizonyos rendszerbeállítások esetén. Ebben az esetben a indítsa el a CD lemez gyökérkönyvtárban található "Setup.exe" programot.
- Ha Automatikus indítás használata nélkül akar telepíteni, tartsa lenyomva a **[SHIFT]** gombot (ha Ön Windows 2000/XP vagy Windows Server 2003 rendszert használ, tartsa lenyomva a bal oldali **[SHIFT]** gombot) a CD behelyezése közben. Tartsa lenyomva a **[SHIFT]** billentyűt, amíg a számítógép be nem fejezi a CD lemez olvasását.

A nyomtatás előkészületei

 **Korlátozások**

- Ha Windows 2000/XP, Windows Server 2003 vagy Windows NT 4.0 operációs rendszert használ, a szoftver Automatikus indítás segítségével történő telepítéséhez rendszergazdai jogosultsággal kell rendelkeznie. A szoftver Automatikus indítással történő telepítéséhez olyan felhasználóként jelentkezzen be, aki rendszergazdai jogosultsággal rendelkezik.

2

A következő táblázat bemutatja azokat a nyomtatóvezérlőket és szoftvereket, amelyeket az Automatikus indítás alkalmazásával telepíteni lehet:

| | Automatikus indítás ^{*1} | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------|--|
| | Gyors telepítés | | Nyomtató és segédprogram hozzáadása varázsló |
| | Hálózati kapcsolódás TCP/IP-vel | Párhuzamos kapcsolat | |
| PCL 6 nyomtatóvezérlő | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| PCL 5e nyomtatóvezérlő | | | <input type="radio"/> |
| RPCS™ nyomtatóvezérlő | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> | <input type="radio"/> |
| PostScript 3 nyomtatóvezérlő | | | <input type="radio"/> |
| LAN-Fax vezérlő | | | <input type="radio"/> |
| Font Manager 2000 | | | <input type="radio"/> |
| SmartDeviceMonitor for Admin | | | <input type="radio"/> |
| SmartDeviceMonitor for Client | <input type="radio"/> | | <input type="radio"/> |

^{*1} A használható operációs rendszerek a következők: Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP, Windows Server 2003 és Windows NT 4.0. Az Automatikus indítás a Macintosh-sal nem elérhető.

Gyors telepítés

Az Automatikus indítás automatikusan elindítja a telepítőt, ha a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba helyezi. Ha kiválasztja a Gyors telepítés lehetőséget, akkor egyszerűen telepítheti a PCL 6 és az RPCS™ nyomtatóvezérlőket. A SmartDeviceMonitor for Client szintén telepíthető, feltéve, hogy a készülék és a számítógép hálózaton keresztül kapcsolódnak egymáshoz.

2

Előkészítés

A telepítés megkezdése előtt zárjon be minden dokumentumot és alkalmazást.

Korlátozások

- A következő feltételekre van szükség:
 - Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows 2003 vagy Windows NT 4.0

Hálózati kapcsolathoz:

- A készüléket Ethernet kábellel csatlakoztassa a hálózathoz.
- Konfigurálni kell a TCP/IP protokollt.
- Az IP-címet mind a készülékhez, mind pedig a számítógéphez hozzá kell rendelni.
- Az IEEE 802.11b interfész egység telepítve van, és a kapcsolat sikeresen létrejött.
- Az IEEE 1394 interfész kártya (IP over 1394) telepítve van, és a kapcsolat sikeresen létrejött.

Párhuzamos csatlakozás esetén:

- A készüléket párhuzamos kábellel csatlakoztassa a számítógéphez.
- Engedélyezni kell a kétirányú átvitelt.

Fontos

- Ha Windows NT 4.0 operációs rendszert használ, akkor a PCL 6/5e vagy az RPCS™ nyomtatóvezérlő telepítése előtt ajánlott az operációs rendszer 4. vagy újabb javítócsomaggal történő frissítése. Vegye fel a kapcsolatot a Windows márkakereskedőjével, aki tájékoztatja Önt a legújabb verziók beszerzésének módjáról.

Megjegyzés

- Ha a készülék USB 2.0 interfészen vagy IEEE 1394 interfészen keresztül kapcsolódik a számítógéphez, akkor a Gyors telepítés nem használható. Lásd: 39. oldal "Az USB nyomtatóvezérlő telepítése", 42. oldal "Az IEEE 1394 nyomtatóvezérlő telepítése".

1 Zárjon be minden futó alkalmazást.

2 Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba.

Az Automatikus indítás elindítja a telepítőt.

2

3 Válassza ki az interfész nyelvét, majd kattintson az [OK] gombra.

A következő nyelvek közül lehet választani: Cestina (cseh), Dansk (dán), Deutsch (német), English (angol), Espanol (spanyol), Francais (francia), Italiano (olasz), Magyar (magyar), Nederlands (holland), Norsk (norvég), Polski (lengyel), Portugues (portugál), Russian (orosz), Suomi (finn), Svenska (svéd)

A kezelőfelület alapértelmezés szerinti nyelve az angol.

4 Kattintson a [Gyors telepítés] gombra.

A szoftver licencszerződés szövege megjelenik a [Licencszerződés] párbeszédpanelen.

5 Miután végigolvasta a szerződést, kattintson az [Elfogadom a licencszerződést] gombra a szerződés elfogadásához, majd kattintson a [Tovább] gombra.

6 Kattintson a készülék Ön által használt modelljének nevére, amikor megjelenik a [Nyomtató kiválasztása] párbeszédpanel.

 **Megjegyzés**

- TCP/IP protokollal történő hálózati kapcsolat esetén válassza azt a készüléket, amelynek IP-címe megjelenik a [Kapcsolódás a következőhöz] mezőben.
- Párhuzamos kapcsolat esetén válassza azt a készüléket, amelynek nyomtatóportja megjelenik a [Kapcsolódás a következőhöz] oszlopban.

7 Kattintson a [Telepítés] gombra.

8 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Megjelenhet egy olyan üzenet, amely a számítógép újraindítására szólít fel. A telepítés befejezéséhez indítsa újra a számítógépet.

 **Fontos**

- Ha a készülék bizonyos kiegészítőkkal is el van látva, a nyomtatóvezérlővel be kell állítania a kiegészítőket. Lásd: 26. oldal "Beállítási lehetőségek - PCL 6/5e és RPCS".

 **Megjegyzés**

- A nyomtató nevének megváltoztatásához kövesse a lenti eljárást:
 - **Windows 95/98/Me, Windows 2000 és Windows NT 4.0**
A [Start] menüben, mutasson a [Beállítások]-ra, majd azon belül kattintson a [Nyomtatók]-ra. Megjelenik a [Nyomtatók] ablak. Jobb gombbal kattintson a készülék ikonra, majd válassza az [Átnevezés] gombot.
 - **Windows XP Professional és Windows Server 2003**
A [Start] menüben kattintson a [Nyomtatók és faxok] menüpontra. Megjelenik a [Nyomtatók és Faxok] ablak. Jobb gombbal kattintson a készülék ikonra, majd válassza az [Átnevezés] gombot.

- **Windows XP Home Edition**

A [Start] menüben kattintson a [Vezérlőpult]-ra. Kattintson a [Nyomatók és más hardverek] gombra, majd a [Nyomatók és faxok] gombra. Megjelenik a [Nyomatók és Faxok] ablak. Jobb gombbal kattintson a készülék ikonra, majd válassza az [Átnevezés] gombot.

A PCL 6/5e és az RPCS™ nyomtatóvezérlő telepítése

2

Ez a rész a PCL 6/5e és az RPCS™ nyomtatóvezérlők Gyors telepítés használatára nélküli telepítését tárgyalja. Kövesse az alábbi lépéseket.

Referencia

A PCL 6 és az RPCS™ nyomtatóvezérlők Gyors telepítés használatával történő telepítését lásd: 19. oldal "Gyors telepítés".

Korlátozások

- Ha Windows 2000/XP, Windows Server 2003 vagy Windows NT 4.0 operációs rendszert használ, a nyomtatóvezérlő Automatikus indítás segítségével történő telepítéséhez rendszergazdai jogosultsággal kell rendelkeznie. A nyomtatóvezérlő Automatikus indítással történő telepítéséhez olyan felhasználóként jelentkezzen be, aki rendszergazdai jogosultsággal rendelkezik.

Fontos

- Ha Windows NT 4.0 operációs rendszert használ, akkor a nyomtatóvezérlő telepítése előtt ajánlott az operációs rendszer 4. vagy újabb javítócsomaggal történő frissítése. Vegye fel a kapcsolatot a Windows márkakereskedőjével, aki tájékoztatja Önt a legújabb verziók beszerzésének módjáról.

Megjegyzés

- Ha megosztottan kívánja használni a készüléket Windows 2000/XP, Windows Server 2003 vagy Windows NT 4.0 platformon, akkor használja a [Megosztás] lapot a Nyomtató tulajdonságai párbeszédpanelen a kiegészítő nyomtatóvezérlő (alternatív nyomtatóvezérlő) kijelöléséhez. A részletekért lásd a Windows 2000/XP, Windows Server 2003 vagy a Windows NT 4.0 operációs rendszerhez kapott kezelési utasításokat.
- Ha a gép kéri a kiegészítő nyomtatóvezérlő (alternatív nyomtatóvezérlő) helyét, akkor válassza ki a következő mappákat a CD-lemezről:
 - **Windows 95/98/Me**
PCL 6: \DRIVERS\PCL6\WIN9X_ME\ (Nyelv)\DISK1\
PCL 5e: \DRIVERS\PCL5E\WIN9X_ME\ (Nyelv)\DISK1\
RPCS™: \DRIVERS\RPCS\WIN9X_ME\ (Nyelv)\DISK1\
 - **Windows 2000/XP és Windows Server 2003**
PCL 6: \DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\ (Nyelv)\DISK1\
PCL 5e: \DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\ (Nyelv)\DISK1\
RPCS™: \DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\ (Nyelv)\DISK1\

A nyomtatás előkészületei

- **Windows NT 4.0**
PCL 6: \DRIVERS\PCL6\NT4\Nyelv\DISK1\
PCL 5e: \DRIVERS\PCL5E\NT4\Nyelv\DISK1\
RPCS™: \DRIVERS\RPCS\NT4\Nyelv\DISK1\

2

- 1 Zárjon be minden futó alkalmazást.**
- 2 Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba.**
Az Automatikus indítás elindítja a telepítőt.
- 3 Válassza ki az interfész nyelvét, majd kattintson az [OK] gombra.**
A következő nyelvek közül lehet választani: Cestina (cseh), Dansk (dán), Deutsch (német), English (angol), Espanol (spanyol), Francais (francia), Italiano (olasz), Magyar (magyar), Nederlands (holland), Norsk (norvég), Polski (lengyel), Portugues (portugál), Russian (orosz), Suomi (finn), Svenska (svéd)
A kezelőfelület alapértelmezés szerinti nyelve az angol.
- 4 Kattintson a [PCL/RPCS nyomtatóvezérlők] gombra.**
A szoftver licencszerződés szövege megjelenik a [Licencszerződés] párbeszédpanelen.
- 5 Miután végigolvasta a szerződést, kattintson az [Elfogadom a licencszerződést] gombra a szerződés elfogadásához, majd kattintson a [Tovább] gombra.**
- 6 Válassza ki a telepítendő nyomtatóvezérlők nevét, amikor a [Program kiválasztása] párbeszédpanel megjelenik, majd kattintson a [Tovább] gombra.**
- 7 Válassza ki a készülék Ön által használt modelljét.**
A nyomtató nevét a [Beállítások megváltoztatása 'Nyomtató neve'] ablakban változtathatja meg.
- 8 Kattintson duplán a készülék nevére a nyomtató beállításainak megjelenítéséhez.**
- 9 Válassza ki a SmartDeviceMonitor elemet.**

SmartDeviceMonitor

- 1 Kattintson a [Port:] lehetőségre, majd kattintson a [Hozzáadás] gombra.**
- 2 Kattintson a [SmartDeviceMonitor] lehetőségre, majd az [OK] gombra.**
- 3 Válassza ki a használni kívánt készüléket.**
 - ◆ **TCP/IP**
 - 1 Kattintson a [TCP/IP]-re, majd kattintson a [Keresés] gombra.**
Az elérhető készülékek listázásra kerülnek.
 - 2 Válassza ki a használni kívánt készüléket, majd kattintson az [OK]-ra.**

Megjegyzés

- Azok a készülékek kerülnek kijelzésre, amelyek válaszolnak a számítógéptől érkező IP üzenetre. Ha olyan készülékre szeretne nyomtatni, amelyik nem jelenik meg a listában, kattintson a **[Cím megadása]** lehetőségre, és írja be az IP címet vagy a gazdagépnévét.
- A nyomtató IP címének egy része a portnév. Windows 95/98/Me alatt ne adjon meg olyan címet, amely egy már használt címmel akár részlegesen is megegyezik. Például, ha a "192.168.0.2" már használva volt, a "192.168.0.2xx" nem használható. Ugyanígy, ha a "192.168.0.20" már használva volt, a "192.168.0.2" nem használható.

◆ NetBEUI

- ① Kattintson a **[NetBEUI]**-ra, majd kattintson a **[Keresés]** gombra.
A NetBEUI lehetőséggel használható készülékek listája jelenik meg.
- ② Válassza ki a használni kívánt készüléket, majd kattintson az **[OK]**-ra.

Megjegyzés

- A NetBEUI nem használható Windows XP vagy Windows Server 2003 rendszerek alatt.
- Azok a készülékek jelennek meg, amelyek válaszolnak a számítógép broadcast üzenetére. Ha olyan készülékre szeretne nyomtatni, amelyik nem jelenik meg a listában, kattintson a **[Cím megadása]** lehetőségre és írja be a NetBEUI címet. A NetBEUI címet a hálózati konfigurációs oldalról tudhatja meg. Több információ érdekében a konfigurációs oldal nyomtatásáról lásd "Nyomtató tulajdonságok paraméterek", *Nyomtatókézikönyv 2*. A NetBEUI cím úgy jelenik meg, mint "\\RNPxxxx\xxx" a konfigurációs oldalon. Írja be a készülék hálózati útvonalának nevét "%Számítógépnév\megosztási név" formátumban. Ne használjon "\\\" jeleket a két kezdőkarakternek, kizárólag "%"-ot.
- Nem lehet útvonalválasztón (routeren) túli készülékre nyomtatni.

◆ IPP

- ① Kattintson az **[IPP]** lehetőségre.
Az IPP-beállítás párbeszédpanelje jelenik meg.
- ② A készülék IP címének meghatározásához írja be a "http://készülék-ip-címe/printer" vagy az "ipp://készülék-ip-címe/printer" sort a **[Nyomtató URL]** mezőbe.
(Például: az IP cím 192.168.15.16)
http://192.168.15.16/printer
ipp://192.168.15.16/printer
- ③ Ha szükséges, a készülék megkülönböztetéséhez írja be a nevet az **[IPP port neve]** mezőbe. Olyan nevet adjon meg, amely különbözik bármely meglévő portnévtől.
Ha nem így tesz, a **[Nyomtató URL]** mezőbe írt cím lesz az IPP portnév.

- ④ Ha proxy kiszolgálót és IPP felhasználói nevet használ, kattintson a **[Részletes beállítások]** gombra és végezze el a szükséges beállításokat.

Megjegyzés

- Ezekkel a beállításokkal kapcsolatos további tájékoztatásért tanulmányozza a SmartDeviceMonitor for Client súgóját.
- ⑤ Kattintson az **[OK]** gombra.

2

- 10** Győződjön meg arról, hogy a kiválasztott készülék tényleg a **[Port:]** utáni adatoknak megfelelően van csatlakoztatva.

- 11** Állítsa be a Felhasználói kódot és az alapértelmezett nyomtatót, ha szükséges.

◆ **Felhasználói kód**

A felhasználói kódok nyolcjegyű számok, amelyek lehetővé teszik a nyomtató használóinak nyomon követését. E funkció használatához a rendszergazdának kell kijelölnie a felhasználói kódokat és tájékoztatni a felhasználókat erről, mielőtt azok a nyomtatóvezérlőt telepítik. Használja a következő módszert új felhasználói kód regisztrálásához:

- A PCL 6/5e vagy a PostScript 3 nyomtatóvezérlőnél írja be a felhasználói kódot az **[Azonosító adatok]** lapon a Nyomtató tulajdonságok párbeszédpanelen.
- Az RPCS™ nyomtatóvezérlő esetében kattintson a **[Nyomtató beállítás]** gombra a **[Nyomt.beállítások]** lapon a Nyomtató tulajdonságok párbeszédablakban. Kattintson a **[Felhaszn. kód]** gombra. Megjelenik egy párbeszédpanel. Írja be a felhasználói kódot a párbeszédpanelbe.

Megjegyzés

- Ha az RPCS™ nyomtatóvezérlőt használja Windows 95/98/Me operációs rendszer alatt, akkor a beírt felhasználói kódot nem lehet megváltoztatni. A felhasználói kód megváltoztatásához először távolítsa el a nyomtatóvezérlőt, majd újratelepítés után adja meg az új felhasználói kódot.

Referencia

Több információért a felhasználói kódokról lásd "Felhasználói kód (MFP)", *Általános beállítások útmutató*.

◆ **Alapértelmezett nyomtató**

Válassza ki az **[Alapértelmezett nyomtató]** jelölőnégyzetet az alapértelmezett nyomtatóként való beállításához.

- 12** Kattintson a **[Folytatás]** gombra a nyomtatóvezérlő telepítésének elkezdéséhez.

- 13** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A portbeállítások módosítása

Kövesse az alábbi lépéseket a SmartDeviceMonitor for Client beállításainak a módosításához, például a proxy kiszolgáló beállításainak vagy az IPP URL-jének a módosításához.

Megjegyzés

- A NetBEUI protokollhoz nem tartoznak beállítások.

2

- 1** A **[Nyomtatók]** ablakban kattintson a használni kívánt készülék ikonjára. Kattintson a **[Fájl]** menü **[Tulajdonságok]** parancsára.

Megjegyzés

- Windows XP és Windows Server 2003 alatt kattintson a használni kívánt készülék ikonjára a **[Nyomtatók és faxok]** ablakban.

- 2** Kattintson a **[Részletek]** lapra, majd kattintson a **[Port-beállítások]-ra**. Megjelenik a **[Port beállításai]** párbeszédpanel.

Megjegyzés

- Windows 2000/XP, Windows Server 2003 és Windows NT 4.0 alatt kattintson a **[Portok]** fülre, majd a **[Port beállítása]** lehetőségre. Megjelenik a **[Port beállítása]** párbeszédpanel.
- TCP/IP protokoll esetén beállíthatja az időtúllépést.

Megjegyzés

- Ha nem tudja beállítani az elemeket a **[Helyreállító/párhuzamos nyomtatás]** részben, alkalmazza a következő eljárást.
 - ① Kattintson a **[Mégsem]** gombra a **[Port beállításai]** párbeszédpanel bezárásához.
 - ② Indítsa el a SmartDeviceMonitor for Client-t, és jobb gombbal kattintson a SmartDeviceMonitor for Client ikonjára a tálcán.
 - ③ Kattintson a **[További beállítások]-ra**, és kapcsolja be a **[Helyreállító/párhuzamos nyomtatás minden portra]** jelölőnégyzetet.
 - ④ Kattintson az **[OK]** gombra a **[Bővített funkciók beállításai]** párbeszédpanel bezárásához.
- IPP esetén megadhatja az IPP felhasználói beállításokat, a proxy beállításokat és az időtúllépési beállításokat.

Megjegyzés

- Ezekkel a beállításokkal kapcsolatos további tájékoztatásért tanulmányozza a SmartDeviceMonitor for Client súgóját.

Beállítási lehetőségek - PCL 6/5e és RPCS

Ha a készülék bizonyos kiegészítőkkal is el van látva, a nyomtatóvezérlővel be kell állítania a kiegészítőket.

Korlátozások

2

- Windows 2000/XP és Windows Server 2003 alatt a nyomtatóbeállítások megváltoztatásához Nyomtatók kezelése jogosultság szükséges. Alapértelmezés szerint a Rendszergazdák és a Kiemelt felhasználók csoportjának tagjai rendelkeznek Nyomtatók kezelése jogosultsággal. A kiegészítők beállításához olyan felhasználóként jelentkezzen be, amely Nyomtatók kezelése jogosultsággal rendelkezik.
- Windows NT 4.0 alatt a nyomtatóbeállítások megváltoztatásához Teljes hozzáférés jogosultság szükséges. Alapértelmezés szerint a Rendszergazdák, a Kiszolgálófelelősök, a Nyomtatófelelősök és a Kiemelt felhasználók csoportok tagjai rendelkeznek Teljes hozzáférés jogosultsággal. A kiegészítők beállításához olyan felhasználóként jelentkezzen be, aki Teljes hozzáférés jogosultsággal rendelkezik.

A kiegészítők beállításához a Nyomtató tulajdonságok párbeszédpanelt a Windows-ból kell megnyitnia. Nem tud beállítani kiegészítőket, ha a Nyomtató tulajdonságok párbeszédpanelt egy alkalmazásból nyitja meg.

PCL 6/5e nyomtatóvezérlő

- 1** A [Start] menüben, mutasson a [Beállítások]-ra, majd azon belül kattintson a [Nymtatók]-ra.

Megjelenik a [Nymtatók] ablak.

Megjegyzés

- Windows XP Professional vagy Windows Server 2003 alatt kattintson a [Nymtatók és faxok] ablakra a [Start] menüben.
- Windows XP Home Edition esetén válassza ki a [Nymtatók és faxok] ablakot: ehhez kattintson a tálcán található [Start] gombra, kattintson a [Vezérlőpult]-ra, kattintson a [Nymtatók és egyéb hardver] pontra, majd a [Nymtatók és faxok] pontra.

- 2** Kattintson annak a készüléknek az ikonjára, amelyet használni kíván.

- 3** Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára.

A Nyomtató tulajdonságok párbeszédpanel megjelenik.

- 4** Kattintson a [Tartozékok] fülre.

- 5** Válassza az [Opciók] részben telepített lehetőségeket.

- 6** Kattintson a [OK] gombra.

RPCS™ nyomtatóvezérlő

- 1** A [Start] menüben, mutasson a [Beállítások]-ra, majd azon belül kattintson a [Nyomtatók]-ra.

Megjelenik a [Nyomtatók] ablak.

 **Megjegyzés**

- Windows XP Professional vagy Windows Server 2003 alatt kattintson a [Nyomtatók és faxok] ablakra a [Start] menüben.
- Windows XP Home Edition esetén válassza ki a [Nyomtatók és faxok] ablakot: ehhez kattintson a tálcán található [Start] gombra, kattintson a [Vezérlőpult]-ra, kattintson a [Nyomtatók és egyéb hardver] pontra, majd a [Nyomtatók és faxok] pontra.

- 2** Kattintson annak a készüléknek az ikonjára, amelyet használni kíván.

- 3** Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára.

A Nyomtató tulajdonságok párbeszédpanel megjelenik.

 **Megjegyzés**

- Ha a következő üzenet jelenik meg: "Konfigurálja a telepített kiegészítőket a [Tartozékok] fülön a [Nyomtató beállítás] részben, amely ezután megnyílik.", kattintson az [OK] gombra, majd folytassa az **3** lépéssel.

- 4** Kattintson a [Tartozékok módosítása] fülre.

 **Megjegyzés**

- Windows 95/98/Me alatt kattintson a [Nyomtató beállítás] lehetőségre a [Nyomt.beállítások] fülön, majd kattintson a [Tartozékok módosítása] részre.

- 5** Válassza a [Nyomtató tartozékok kiválasztása:] listában telepített lehetőségeket.

- 6** Kattintson a [OK] gombra.

- 7** Kattintson az [OK] gombra a nyomtató tulajdonságai párbeszédpanel bezárásához.

A PostScript 3 nyomtatóvezérlő telepítése

Ez a fejezet bemutatja a PostScript 3 nyomtatóvezérlő telepítéséhez szükséges alapvető utasításokat. Az aktuális eljárások különbözőek lehetnek az operációs rendszertől függően. Kövesse az alábbi lépéseket.

 **Referencia**

A PostScript 3 nyomtatóvezérlő használatának részleteiért lásd *PostScript 3 Felhasználói kézikönyv kiegészítés*.

Windows 95/98/Me - A PostScript 3 nyomtatóvezérlő telepítése

1 Zárjon be minden futó alkalmazást.

2 Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba.

Az Automatikus indítás elindítja a telepítőt.

2

3 Válassza ki az interfész nyelvét, majd kattintson az [OK] gombra.

A következő nyelvek közül lehet választani: Cestina (cseh), Dansk (dán), Deutsch (német), English (angol), Espanol (spanyol), Francais (francia), Italiano (olasz), Magyar (magyar), Nederlands (holland), Norsk (norvég), Polski (lengyel), Portugues (portugál), Russian (orosz), Suomi (finn), Svenska (svéd)

A kezelőfelület alapértelmezés szerinti nyelve az angol.

 **Megjegyzés**

- A nyomtatóvezérlő a kiválasztott nyelven kerül telepítésre.
- A nyomtatómeghajtó angolul kerül telepítésre, ha a következő nyelvek egyikét választja: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi, és Russian.

4 Kattintson a [PostScript 3 nyomtatóvezérlő] gombra.

A Nyomtató hozzáadása varázsló elindul.

5 Kattintson a [Tovább] gombra.

6 Jelölje be a [Helyi nyomtató] lehetőséget, majd kattintson a [Tovább] gombra.

Megjelenik egy párbeszédpanel a nyomtató típusának kiválasztásához.

7 Válassza ki a készülék Ön által használt modelljét, majd kattintson a [Tovább] gombra.

8 Az [Elérhető portok:] listában válassza a [Nyomtatóport] lehetőséget, majd kattintson a [Tovább] gombra.

9 Változtassa meg a készülék nevét, ha kívánja, majd kattintson a [Tovább] gombra.

 **Megjegyzés**

- Kattintson az [Igen]-re, ha a készüléket alapértelmezett nyomtatóként kívánja beállítani.

10 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Windows 95/98/Me - Kiegészítők beállítása

Ha a készülék bizonyos kiegészítőkkal is el van látva, a nyomtatóvezérlővel be kell állítania a kiegészítőket.

- 1** A [Start] menüben, mutasson a [Beállítások]-ra, majd azon belül kattintson a [Nyomtatók]-ra.
Megjelenik a [Nyomtatók] ablak.
- 2** Kattintson annak a készüléknek az ikonjára, amelyet használni kíván.
- 3** Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára.
A Nyomtató tulajdonságok párbeszédpanel megjelenik.
- 4** Kattintson a [Tartozékok] fülre.
- 5** Válassza az [Opciók] részben telepített lehetőségeket.
- 6** Kattintson a [OK] gombra.

2

Windows 2000/XP és Windows Server 2003 - A PostScript 3 nyomtatóvezérlő telepítése

Korlátozások

- A nyomtatóvezérlő telepítéséhez rendszergazdai jogosultság szükséges. A nyomtatóvezérlő telepítéséhez olyan felhasználóként jelentkezzen be, aki rendszergazdai jogosultsággal rendelkezik.

Megjegyzés

- Ha megosztottan kívánja használni a készüléket Windows 2000/XP vagy Windows Server 2003 platformon, akkor használja a [Megosztás] lapot a Nyomtató tulajdonságai párbeszédpanelen a kiegészítő nyomtatóvezérlő (alternatív nyomtatóvezérlő) kijelöléséhez. A részletekért lásd a Windows 2000/XP és a Windows Server 2003 operációs rendszerhez kapott kezelési utasításokat.
- Ha a gép kéri a kiegészítő nyomtatóvezérlő (alternatív nyomtatóvezérlő) helyét, akkor válassza ki a következő mappákat a CD-lemezről:
 - Windows 95/98/Me: \DRIVERS\PS\WIN9X_ME\ (Nyelv)\DISK1\
 - Windows NT 4.0: \DRIVERS\PS\NT4\ (Nyelv)\DISK1\

- 1** Zárjon be minden éppen futó alkalmazást.
- 2** Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba.
Az Automatikus indítás elindítja a telepítőt.
- 3** Válassza ki az interfész nyelvét, majd kattintson az [OK] gombra.
A következő nyelvek közül lehet választani: Cestina (cseh), Dansk (dán), Deutsch (német), English (angol), Espanol (spanyol), Francais (francia), Italiano (olasz), Magyar (magyar), Nederlands (holland), Norsk (norvég), Polski (lengyel), Portugues (portugál), Russian (orosz), Suomi (finn), Svenska (svéd)
A kezelőfelület alapértelmezés szerinti nyelve az angol.

2

 **Megjegyzés**

- A nyomtatóvezérlő a kiválasztott nyelven kerül telepítésre.
- A nyomtatómeghajtó angolul kerül telepítésre, ha a következő nyelvek egyikét választja: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi, és Russian.

4 Kattintson a **[PostScript 3 nyomtatóvezérlő]** gombra.

A Nyomtató hozzáadása varázsló elindul.

5 Kattintson a **[Tovább]** gombra.

6 Jelölje be a **[Helyi nyomtató]** lehetőséget, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

 **Megjegyzés**

- Windows XP vagy Windows Server 2003 alatt kattintson **[A számítógéphez kapcsolt helyi nyomtató]** lehetőségre, majd kattintson a **[Tovább]** gombra. Egy párbeszédpanel jelenik meg a készülék portjának kiválasztásához.

7 Jelölje be a **használni kívánt port jelölőnégyzetét**, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

Megjelenik egy párbeszédpanel a nyomtató típusának kiválasztásához.

8 Válassza ki a készülék **Ön által használt modelljét**, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

9 Változtassa meg a készülék nevét, ha kívánja, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

 **Megjegyzés**

- Kattintson az **[Igen]**-re, ha a készüléket alapértelmezett nyomtatóként kívánja beállítani.

10 Adja meg, **hogyan akarja-e osztani a készüléket**, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

 **Referencia**

A készülék hálózati környezetben történő beállításával és használatával kapcsolatos információkért lásd a *Hálózati útmutató* című kézikönyvet.

11 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Windows 2000/XP és Windows Server 2003 - Kiegészítők beállítása

Ha a készülék bizonyos kiegészítőkkal is el van látva, a nyomtatóvezérlővel be kell állítania a kiegészítőket.

 **Korlátozások**

- A készülék beállításaihoz kapcsolatos változtatáshoz a Nyomtatók kezelése jogosultság szükséges. Alapértelmezés szerint a Rendszergazdák és a Kiemelt felhasználók csoportjának tagjai rendelkeznek Nyomtatók kezelése jogosultsággal. A kiegészítők beállításához olyan felhasználóként jelentkezzen be, amely Nyomtatók kezelése jogosultsággal rendelkezik.

- 1** A [Start] menüben, mutasson a [Beállítások]-ra, majd azon belül kattintson a [Nyomtatók]-ra.

Megjelenik a [Nyomtatók] ablak.

 **Megjegyzés**

- Windows XP Professional vagy Windows Server 2003 alatt kattintson a [Nyomtatók és faxok] ablakra a [Start] menüben.
- Windows XP Home Edition esetén válassza ki a [Nyomtatók és faxok] ablakot: ehhez kattintson a tálcán található [Start] gombra, kattintson a [Vezérlőpult]-ra, kattintson a [Nyomtatók és egyéb hardver] pontra, majd a [Nyomtatók és faxok] pontra.

2

- 2** Kattintson annak a készüléknek az ikonjára, amelyet használni kíván.

- 3** Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára.

A Nyomtató tulajdonságok párbeszédpanel megjelenik.

- 4** Kattintson az [Eszközbeállítások] fülre.

- 5** Válassza ki az [Installable Options] lehetőségben telepített kiegészítőket.

- 6** Kattintson a [OK] gombra.

Windows NT 4.0 - A PostScript 3 nyomtatóvezérlő telepítése

 **Korlátozások**

- A nyomtatóvezérlő telepítéséhez rendszergazdai jogosultság szükséges. A nyomtatóvezérlő telepítéséhez olyan felhasználóként jelentkezzen be, aki rendszergazdai jogosultsággal rendelkezik.

 **Fontos**

- A nyomtatóvezérlő telepítéséhez arra a CD-ROM-ra van szüksége, mely a Windows NT Server operációs rendszer 4.0 változatát, vagy a Windows NT Workstation operációs rendszert tartalmazza.
- A nyomtatóvezérlő telepítése előtt ajánlott a Windows NT 4.0 operációs rendszert a Service Pack 6 vagy újabb javítócsomaggal frissíteni. Vegye fel a kapcsolatot a Windows márkakereskedőjével, aki tájékoztatja Önt a legújabb verziók beszerzésének módjáról.

 **Megjegyzés**

- Ha megosztottan kívánja használni a készüléket Windows NT 4.0 platformon, akkor használja a [Megosztás] lapot a Nyomtató tulajdonságok párbeszédpanelen a kiegészítő nyomtatóvezérlő (alternatív nyomtatóvezérlő) kijelöléséhez. A részletekért lásd a Windows NT 4.0 operációs rendszerhez kapott kezelési utasításokat.
- Ha a gép kéri a kiegészítő nyomtatóvezérlő (alternatív nyomtatóvezérlő) helyét, akkor válassza ki a következő mappákat a CD-lemezről:
 - **Windows 95/98/Me:** \DRIVERS\PS\WIN9X_ME\ (Nyelv)\DISK1\

1 Zárjon be minden futó alkalmazást.

2 Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba.

Az Automatikus indítás elindítja a telepítőt.

3 Válassza ki az interfész nyelvét, majd kattintson az [OK] gombra.

A következő nyelvek közül lehet választani: Cestina (cseh), Dansk (dán), Deutsch (német), English (angol), Espanol (spanyol), Francais (francia), Italiano (olasz), Magyar (magyar), Nederlands (holland), Norsk (norvég), Polski (lengyel), Portugues (portugál), Russian (orosz), Suomi (finn), Svenska (svéd)

A kezelőfelület alapértelmezés szerinti nyelve az angol.

 **Megjegyzés**

- A nyomtatóvezérlő a kiválasztott nyelven kerül telepítésre.
- A nyomtatómeghajtó angolul kerül telepítésre, ha a következő nyelvek egyikét választja: Cestina, Magyar, Polski, Portugues, Suomi, és Russian.

4 Kattintson a [PostScript 3 nyomtatóvezérlő] gombra.

A Nyomtató hozzáadása varázsló elindul.

5 Miután meggyőződött arról, hogy a [Sajátgép] lehetőség van kijelölve, kattintson a [Tovább] gombra.

Egy párbeszédpanel jelenik meg a készülék portjának kiválasztásához.

6 Jelölje be a használni kívánt port jelölőnégyzetét, majd kattintson a [Tovább] gombra.

Megjelenik egy párbeszédpanel a nyomtató típusának kiválasztásához.

7 Válassza ki a készülék Ön által használt modelljét, majd kattintson a [Tovább] gombra.

8 Változtassa meg a készülék nevét, ha kívánja, majd kattintson a [Tovább] gombra.

 **Megjegyzés**

- Kattintson az [Igen]-re, ha a készüléket alapértelmezett nyomtatóként kívánja beállítani.

9 Adja meg, hogy meg akarja-e osztani a készüléket, majd kattintson a [Tovább] gombra.

 **Referencia**

A készülék hálózati környezetben történő beállításával és használatával kapcsolatos információkért lásd a *Hálózati útmutató* című kézikönyvet.

10 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Windows NT 4.0 - Kiegészítők beállítása

Ha a készülék bizonyos kiegészítőkkal is el van látva, a nyomtatóvezérlővel be kell állítania a kiegészítőket.

! Korlátozások

- A készülék beállításával kapcsolatos változtatáshoz a Nyomtatók kezelése jogosultság szükséges. Alapértelmezés szerint a Rendszergazdák és a Kiemelt felhasználók csoportjának tagjai rendelkeznek Nyomtatók kezelése jogosultsággal. A kiegészítők beállításához olyan felhasználóként jelentkezzen be, amely Nyomtatók kezelése jogosultsággal rendelkezik.

2

1 A [Start] menüben, mutasson a [Beállítások]-ra, majd azon belül kattintson a [Nyomtatók]-ra.

Megjelenik a [Nyomtatók] ablak.

2 Kattintson annak a készüléknek az ikonjára, amelyet használni kíván.

3 Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára.

A Nyomtató tulajdonságok párbeszédpanel megjelenik.

4 Kattintson az [Eszközbeállítások] fülre.

5 Válassza ki az [Installable Options] lehetőségben telepített kiegészítőket.

6 Kattintson a [OK] gombra.

! Kétirányú adattovábbítás

Ha a kétirányú adattovábbítás engedélyezve van, a számítógép automatikusan el tudja küldeni a készüléknek az olyan információkat mint a papírméreték és az adagolási irány beállításai. A saját számítógépéről ellenőrizni tudja a készülék állapotát is.

- A kétirányú adattovábbítást támogatja a Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003 és a Windows NT 4.0.
- Ha a kétirányú adattovábbítási funkció működik, a készülék állapotára vonatkozó információk a nyomtatóvezérlő képernyőjének megnyitásával megtekinthetők.

A kétirányú adattovábbítás támogatásához az alábbi feltételek szükségesek:

◆ Ha USB 2.0-val csatlakozik

- Az USB 2.0 interfész portja és a számítógépen lévő USB port egy USB interfész kábellel össze van kapcsolva (Windows 98SE/Me/2000/XP, Windows Server 2003).

A nyomtatás előkészületei

 **Megjegyzés**


- A Windows 98 SE/Me alatt a **[Kétirányú üzemmód engedélyezve]** elem legyen kiválasztva a **[Várakozási sor beállításai]** párbeszédablakban a **[Részletek]** lapon az RPCS™ nyomtatóvezérlőben.
- A Windows 2000/XP vagy Windows Server 2003 alatt a **[Kétirányú támogatás lehetséges]** tételt ki kell választani, és a **[Nyomtató sorban állás lehetséges]** tételt nem kell kiválasztani a **[Portok]** lapon az RPCS™ nyomtatóvezérlőnél.

 **Ha hálózathoz csatlakoztatja**

- A készüléknél be kell állítani a kétirányú adattovábbítást.
- A CD lemezen lévő SmartDeviceMonitor for Client szoftvert telepítenie kell. A fentiekben említett két követelményen kívül a következő feltételek egyikét is teljesítenie kell:
 - A SmartDeviceMonitor portját és TCP/IP protokollt kell használnia.
 - A szabványos TCP/IP portot kell használni a port nevének megváltoztatása nélkül (Windows 2000/XP, Windows Server 2003).
 - A Microsoft TCP/IP nyomtatás alatt meghatározott IP címet kell használni (Windows NT 4.0).
 - Az IP-cím szerepel a port nevében, ha az IPP protokollt használja.

 **Megjegyzés**

- A Windows 95/98/Me alatt a **[Kétirányú üzemmód engedélyezve]** elem legyen kiválasztva a **[Várakozási sor beállításai]** párbeszédablakban a **[Részletek]** lapon az RPCS™ nyomtatóvezérlőben.
- A Windows 2000/XP, Windows Server 2003 vagy Windows NT 4.0 alatt a **[Kétirányú támogatás lehetséges]** tételt ki kell választani, és a **[Nyomtató sorban állás lehetséges]** tételt nem kell kiválasztani a **[Portok]** lapon az RPCS™ nyomtatóvezérlőnél.

 **Ha IEEE 1394-gyel csatlakozik**

- A kiegészítő IEEE 1394 interfész kártyán lévő port és a számítógépen lévő IEEE 1394 port egy interfész kábellel össze van kapcsolva (Windows Me/2000/XP, Windows Server 2003).

 **Megjegyzés**

- [SCSI nyomtatás (SBP-2)]**-t Aktív-ra kell állítani, a **[Kétirányú SCSI nyomtatás]**-t pedig BE állapotba kell kapcsolni az **[IEEE1394]** részben a készülék Rendszerbeáll. **[Interfész beállítások]** fülén.
- A Windows Me alatt a **[Kétirányú üzemmód engedélyezve]** elem legyen kiválasztva a **[Várakozási sor beállításai]** párbeszédablakban a **[Részletek]** lapon az RPCS™ nyomtatóvezérlőben.
- A Windows 2000/XP vagy Windows Server 2003 alatt a **[Kétirányú támogatás lehetséges]** tételt ki kell választani, és a **[Nyomtató sorban állás lehetséges]** tételt nem kell kiválasztani a **[Portok]** lapon az RPCS™ nyomtatóvezérlőnél.

❖ Ha párhuzamos kábellel csatlakoztatja

- A számítógépnek támogatnia kell a kétirányú adattovábbítást.
- A készüléknél be kell állítani a kétirányú adattovábbítást.
- Ha a készülék párhuzamos portját és a számítógép párhuzamos portját egy párhuzamos interfész kábellel összekapcsoljuk, akkor ez támogatja a kétirányú adattovábbítást.

✎ Megjegyzés

- A Windows 95/98/Me alatt a **[Kétirányú üzemmód engedélyezve]** elem legyen kiválasztva a **[Várakozási sor beállításai]** párbeszédablakban a **[Részletek]** lapon az RPCS™ nyomtatóvezérlőben.
- A Windows 2000/XP, Windows Server 2003 vagy Windows NT 4.0 alatt a **[Kétirányú támogatás lehetséges]** tételt ki kell választani, és a **[Nyomtató sorban állás lehetséges]** tételt nem kell kiválasztani a **[Portok]** lapon az RPCS™ nyomtatóvezérlőnél.

Mac OS – A PostScript 3 nyomtatóvezérlő és a segédprogramok telepítése

A Macintosh-ból való nyomtatáshoz telepíteni kell egy nyomtatóvezérlőt és egy PPD fájlt.

Kövesse az utasításokat egy nyomtatóvezérlő és egy PPD fájl telepítéséhez az OS 8.6 vagy újabb verziót futtató Macintosh alatt, egészen az OS 9.2 verzióig, valamint a Mac OS X Classic mode alatt.

✎ Megjegyzés

- Mac OS X (v10.1.x) alatt történő telepítéssel kapcsolatban lásd: 38. oldal "Mac OS X -A PostScript 3 nyomtatóvezérlő telepítése".

1 Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba.

2 Kattintson kétszer a CD-ROM ikonra.

3 Kattintson kétszer a **[Mac OS 8 and 9]** mappára.

4 Kattintson kétszer a **[PS Driver]** mappára.

5 Kattintson kétszer az Ön által használt nyelv mappájára.

6 Nyissa meg a **[Disk 1]** könyvtárat és kattintson kétszer a telepítő ikonjára.
A PostScript 3 nyomtatóvezérlő telepítő ablaka jelenik meg.

7 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

8 Kattintson a **[Kiterjesztések]** elemre a **[Rendszermappa]** lapon.

A nyomtatás előkészületei

- 9** Kattintson kétszer a [Printer Descriptions] lehetőségre.
- 10** Kattintson kétszer a CD-ROM ikonra a munkaasztalon.
- 11** Kattintson kétszer a [Printer Descriptions] mappára a [Mac OS 8 and 9] mappában.
- 12** Kattintson kétszer az Ön által használt nyelv könyvtárában lévő [Disk 1] könyvtárra.
- 13** Húzza a PPD fájlt a [Printer Descriptions]-ra a [Kiterjesztések] mappában, mely a [Rendszermappa] mappában van.
- 14** Indítsa újra a Macintosh-t.

A PPD fájl beállítása


Előkészítés

Bizonyosodjon meg arról, hogy a készüléket csatlakoztatta az AppleTalk hálózathoz, mielőtt elvégzi a következőket:

- 1** Az Apple menüben kattintson a [Kiválasztó] elemre.
- 2** Kattintson az [Adobe PS] ikonra.
- 3** A [PostScript nyomtató kiválasztása:] listában kattintson annak a készüléknek a nevére, amit használni kíván.
- 4** Kattintson a [Beállítás] gombra.
- 5** Kattintson a [PPD kiválasztása...] lehetőségre.
- 6** Válassza ki a használni kívánt fájlt, majd ezután kattintson a [Kiválaszt] gombra.
- 7** Kattintson az [OK] gombra.
A PPD fájl be van állítva és az [Adobe PS] ikon megjelenik a listában a készülék neve mellett bal oldalon. Ezután kövesse az 36. oldal "Kiegészítők beállítása" részben leírt eljárást a kiegészítők beállításához, vagy zárja be a [Kiválasztó] párbeszédpanelt.




Kiegészítők beállítása

- 1** Az Apple menüben kattintson a [Kiválasztó] elemre.
- 2** Kattintson az [Adobe PS] ikonra.
- 3** A [PostScript nyomtató kiválasztása:] listában kattintson a használni kívánt készülék nevére, majd kattintson a [Beállítás] gombra.

- 4** Kattintson a **[Beállít]** gombra.
A kiegészítők listája megjelenik.
- 5** Válassza ki a beállítani kívánt kiegészítőt, majd válassza ki a megfelelő beállítást is.
 **Megjegyzés**
 Ha a beállítani kívánt kiegészítő nem jelenik meg, elképzelhető, hogy a PPD fájl nincs megfelelően beállítva. Ellenőrizze a PPD fájl nevét a párbeszédpanelen.
- 6** Kattintson az **[OK]** gombra.
A kiegészítők listája bezáródik.
- 7** Kattintson az **[OK]** gombra.
- 8** Zárja be a **[Kiválasztó]** párbeszédpanelt.

2

Adobe Type Manager (ATM) telepítése

-  **Megjegyzés**
- Telepítés előtt zárjon be minden futó alkalmazást. Újraindítás után telepítsen.
- 1** Indítsa el a Macintosh-t.
 - 2** Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba.
 - 3** Kattintson kétszer a CD-ROM ikonra.
 - 4** Kattintson kétszer a **[Mac OS 8 and 9]** mappára.
 - 5** Kattintson kétszer a **[ATM]** mappára.
 - 6** Kattintson kétszer az **[ATM 4.6.2 installer]** könyvtárra.
 - 7** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.
 - 8** Indítsa újra a Macintosh-t.
 **Megjegyzés**
 Ellenőrizze, hogy újraindította-e a számítógépet. Az **[ATM]** telepítése csak az újraindulás után lesz teljes.
 - 9** Válassza ki a **[Kezelőpanel]**-t az Apple menüből, majd kattintson az **[ATM]-re**.
 - 10** Nyissa meg az ATM Kezelőpanelt.
 **Megjegyzés**
 A telepítéssel kapcsolatos további tájékoztatásért lásd az ATM mappában található Felhasználói útmutatót.

Képernyő-betűkészletek telepítése

2

- 1** Indítsa el a Macintosh-t.
- 2** Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba.
- 3** Kattintson kétszer a CD-ROM ikonra.
- 4** Kattintson kétszer a [Mac OS 8 and 9] mappára.
- 5** Kattintson kétszer a [Fonts] mappára.
- 6** Másolja a telepíteni kívánt betűkészleteket a [Rendszer] mappába.
A nyugtázó párbeszédpanel jelenik meg.
- 7** Kattintson az [OK] gombra.
Betűkészletek telepítve lettek.
- 8** Indítsa újra a Macintosh-t.

Referencia

A Mac-hez készült nyomtató segédprogramok telepítéséről további információkat a *Felhasználói kézikönyv kiegészítésben* talál.

Mac OS X -A PostScript 3 nyomtatóvezérlő telepítése

A Macintosh-ból való nyomtatáshoz telepíteni kell egy PPD fájlt. Kövesse az utasításokat a PPD fájl telepítéséhez a Mac OS X-et futtató Macintosh-on.


A nyomtatóvezérlő hozzátartozik a Mac OS-hez. Ha Mac OS X v10.1.x alatt nyomtat, használja a Mac OS-hez tartozó nyomtatóvezérlőt.

Előkészítés

Szüksége van egy rendszergazda névre és egy jelszóra (phrase). További információkért forduljon rendszergazdájához.


- 1** Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba.
- 2** Kattintson kétszer a CD-ROM ikonra.
- 3** Kattintson kétszer a [Mac OS X] mappára.
- 4** Kattintson duplán a [Mac OSX PPD Installer] mappára, majd kattintson duplán a telepítő ikonjára.
- 5** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A PPD fájl beállítása

- 1** Indítsa a [Nyomtatás irányító]-t.
- 2** Kattintson a [Nyomtató hozzáadása] gombra.
 -  **Megjegyzés**
 - Válassza az [AppleTalk] lehetőséget az első előugró menüben.
 - Ha a zóna már be volt állítva, válassza a második előugró menüben levő zónát.
- 3** Válassza ki a PPD fájlt az Ön által használt modellhez a [Nyomtató modell:] előugró menüből.
- 4** Kattintson a [Hozzáadás] gombra.


2

Kiegészítők beállítása

-  **Korlátozások**
- A Mac OS X Native Mode korlátozásai miatt a nyomtató jellemzőinek összes beállítását elvégezheti, még akkor is, ha a szükséges kiegészítő nincs telepítve. Nyomtatás előtt ellenőrizze, hogy mely kiegészítők vannak telepítve a készüléken.

Az USB nyomtatóvezérlő telepítése

Ebben a fejezetben a nyomtatóvezérlők USB használatával történő telepítésének alapvető lépéseiről olvashat. A nyomtatóvezérlők a készülékhez mellékelt CD-lemezről telepíthetők.

-  **Előkészítés**
- A telepítés előtt győződjön meg arról, hogy bezárt minden alkalmazást, és a számítógép jelenleg nem nyomtat.



Windows 98 SE/Me - Az USB nyomtatóvezérlő telepítése

A lenti eljárás a Windows 98 SE rendszert használja példaként. A Windows Me esetében az eljárás ettől kis mértékben eltérő lehet.

Ha az USB interfész kábelt először használja, a “plug and play” funkció működésbe lép és az [Új hardver] párbeszédablak megjelenik.

Ha már telepítette a nyomtatóvezérlőket, megjelenik a “plug and play”, és a nyomtató és annak az USB kábelhez átirányított portja hozzáadódik a [Nyomtatók] mappához.

2

- 1** Kattintson a **[Tovább]** gombra.
- 2** Kattintson **[A legjobb vezérlőprogram keresése a megadott helyeken.] { AjánlottRecommended}. gombra**, majd kattintson a **[Tovább]-ra**.
- 3** Válassza a **[Hely megadása:]** jelölőnégyzetet, majd kattintson a **[Tallózás...]** lehetőségre.
A **[Tallózás a mappák között]** párbeszédpanel jelenik meg.
- 4** Helyezze be a mellékelt CD-t a CD meghajtóba.
 **Megjegyzés**
 - Ha az Automatikus indítás funkció működésbe lép, kattintson a **[Kilépés]** lehetőségre.
 - Ha ki akarja kapcsolni az automatikus indítást, nyomja meg a **[Shift]** gombot, majd helyezze a CD lemezt a meghajtóba és tartsa lenyomva addig a gombot, amíg a számítógép és a meghajtó közötti adatátvitel befejeződik.
- 5** Válassza ki azt a meghajtót, ahol a nyomtatóvezérlő található a használt operációs rendszernek megfelelően, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.
Ha például a CD meghajtó a D, a mappa a "D:\DRIVERS\USBPRINT\WIN98ME" lesz.
- 6** Erősítse meg a nyomtatóvezérlő helyét, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.
Az USB-nyomtatótámogatás telepítésre kerül.
- 7** Kattintson a **[Befejezés]** gombra.
- 8** Kövesse a képernyőn megjelenő "plug and play" elemet a nyomtatóvezérlők telepítésénél.
 **Megjegyzés**
 - Minden egyes nyomtatóvezérlő a CD-ROM alábbi mappáiban található:
 - **PCL 6:** \DRIVERS\PCL6\WIN9X_ME\ (Nyelv)\DISK1
 - **PCL 5e:** \DRIVERS\PCL5E\WIN9X_ME\ (Nyelv)\DISK1
 - **RPCS™:** \DRIVERS\RPCS\WIN9X_ME\ (Nyelv)\DISK1
 - **PostScript 3:** \DRIVERS\PS\WIN9X_ME\ (Nyelv)\DISK1A telepítés befejezésekor a nyomtató és annak az "USB00n" helyre átirányított portja megjelenik a **[Nyomtatók]** mappában. (Az "n" a csatlakoztatott nyomtatók száma.)

Windows 2000/XP és Windows Server 2003 - Az USB nyomtatóvezérlő telepítése

Korlátozások

- A nyomtatóvezérlő program telepítéséhez rendszergazdai jogok szükségesek. A nyomtatóvezérlő telepítéséhez olyan felhasználóként jelentkezzen be, aki rendszergazdai jogosultsággal rendelkezik.

Amikor először használja az USB interfész kábelt, megjelenik az **[Új hardver varázsló]** párbeszédpanel, és a Windows 2000/XP USB-nyomtatótámogatás automatikusan telepítésre kerül.

Ha már telepítette a nyomtatóvezérlőket, megjelenik a "plug and play", és a nyomtató és annak az USB kábelhez átirányított portja hozzáadódik a **[Nyomtatók]**^{*1} mappához.

Megjegyzés

- A Windows XP rendszernél, még akkor is, ha a nyomtatóvezérlő már telepítésre került, elindulhat az **[Új hardver varázsló]**, ha először kapcsolja össze a nyomtatót és a számítógépet USB kábellel. Ilyen esetben a következőképpen telepítse a nyomtatóvezérlőt:

1 Telepítse a nyomtatóvezérlőt a telepítés közben megjelenő utasítások szerint.

Megjegyzés

- Minden egyes nyomtatóvezérlő a CD-ROM alábbi mappáiban található:

- **PCL 6:** \DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\ (Nyelv)\DISK1
- **PCL 5e:** \DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\ (Nyelv)\DISK1
- **RPCS™:** \DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\ (Nyelv)\DISK1
- **PostScript 3:** \DRIVERS\PS\WIN2K_XP\ (Nyelv)\DISK1

A telepítés befejeződésekor a nyomtató és annak az "USB00n" helyre átirányított portja megjelenik a **[Nyomtatók]**^{*1} mappában. (Az "n" a csatlakoztatott nyomtatók száma.)

^{*1} Windows XP esetén ez a mappa a **[Nyomtatók és faxok]**.

Macintosh - Asztali nyomtató ikon létrehozása

Ha USB 2.0 segítségével kapcsolja össze a készüléket és a számítógépet, akkor hozzon létre egy asztali nyomtató ikont.

Korlátozások

- Mac OS X natív módban a nyomtatás le van tiltva, ha USB segítségével van csatlakoztatva a készülékhez.

1 Kattintson kétszer a **[Desktop Printer Utility]** lehetőségre az **[AdobePS Components]** mappában.

2 Válassza ki az **[AdobePS]** lehetőséget a **[With:]** és a **[Printer (USB)]** részben, mely a **[Create Desktop]** lehetőség része, és kattintson az **[OK]** gombra.

- 3** Kattintson a **[Változtat]** lehetőségre az **[USB nyomtató kiválasztása]** részben.
- 4** Válassza ki az Ön által használt modellt a **[Select a USB Printer:]** helyen, majd kattintson az **[OK]** gombra.
- 5** Kattintson az **[Automatikus beállítás]** elemre a **[PostScript™ Printer Description (PPD) fájl]-ban**.
- 6** Kattintson a **[Létrehoz]** gombra.
- 7** Írja be a készülék nevét, majd nyomja meg a **[Mentés]** gombot.
A nyomtató ikon megjelenik az asztalon.
- 8** Lépjen ki a Desktop Printer Utility programból.

Az IEEE 1394 nyomtatóvezérlő telepítése

SCSI nyomtatóeszköz és a kiegészítő IEEE 1394 interfész kártya használatával történő nyomtatás Windows 2000/XP vagy Windows Server 2003 alatt lehetséges.

Előkészítés

A telepítés előtt győződjön meg arról, hogy bezárt minden alkalmazást, és a számítógép jelenleg nem nyomtat.

Fontos

- A nyomtatóvezérlő telepítése közben ne csatlakoztasson be más, ugyanazon buszra csatlakozódó nyomtatókat, valamint ne csatlakoztasson egyéb IEEE 1394 eszközt.
- A nyomtatóvezérlő eltávolítása előtt győződjön meg róla, hogy az IEEE 1394 interfész kábelt kihúzta a számítógépből.
- Engedélyezni kell a vezérlőpanel segítségével az SCSI nyomtatást. Lásd "Interfész beállítások/IEEE 1394", *Hálózati útmutató*.
- A Windows 95/98/Me és a Windows NT 4.0 nem támogatja a kiegészítő IEEE 1394 interfészegységet alkalmazó SCSI nyomtatást. Ha a "plug and play" funkció elindul, kattintson a **[Mégse]** gombra az **[Új hardver]** vagy az **[Eszköz illesztőprogram varázsló]** párbeszédpanelen.

Megjegyzés

- Ha az **[Új hardver varázsló]** mindig megjelenik a számítógép indításakor, vagy amikor a kábel csatlakoztatva van Windows 2000/XP vagy Windows Server 2003 rendszer esetében, amikor az SCSI nyomtatást használó nyomtatási funkció nincs telepítve, akkor kapcsolja ki az eszközt. További információért lásd: 44. oldal "Az eszköz letiltása".
- Ha adatokat küld a számítógépről, miközben adatokat fogad egy másik kliens számítógépről, az Ön adatai akkor kerülnek kinyomtatásra, miután a másik kliens számítógép nyomtatási feladata befejeződik.
- Ha a készülék megfelelő módon össze van kapcsolva a számítógéppel 1394 interfészen keresztül, akkor az ikon megjelenése a nyomtatóablakban megváltozik.

Windows 2000

Fontos

- Windows 2000 operációs rendszer alatt a kiegészítő IEEE 1394 interfész kártyát csak akkor lehet használni, ha a Windows 2000-et frissítettük a Service Pack 1-es vagy annál későbbi javítócsomaggal. Ha a javítócsomag nincs telepítve, az IEEE 1394-es adatvezetéken keresztül csatlakozó eszközök száma csak egy lehet, és az ügyfél (kliens) csak rendszergazdai jogosultsággal férhet hozzá az IEEE 1394 interfész kártyához.

2**1** **Kapcsolja össze a számítógépet és a készüléket az IEEE 1394-es interfész kábellel.**

Megjelenik az [Új hardver varázsló] párbeszédpanel.

2 **Kattintson a [Tovább] gombra.**

Megjelenik "A varázsló most befejezi a következő eszköz telepítését: Ismeretlen" üzenet.

3 **Válassza a [További keresési helyek:] lehetőséget, majd kattintson a [Tovább] gombra.****4** **Amikor megjelenik az "Illesztőprogram fájljainak helye" üzenet, jelölje be a [További keresési helyek.] jelölőnégyzetet és a [Hely megadása] jelölőnégyzetet, majd kattintson a [Tovább] gombra.****5** **Tartsa lenyomva a bal oldali [SHIFT] billentyűt, amikor beteszi a CD lemezt az olvasóba.**

Tartsa lenyomva a bal oldali [SHIFT] gombot, amíg a számítógép befejezi a CD-ROM felismerését.

Ha az Automatikus indítás program elindul, kattintson a [Mégsem] majd a [Kilépés] gombra.

6 **Kattintson a [Tallózás] gombra.****7** **Válassza ki a telepíteni kívánt nyomtatóvezérlőt. Az egyes nyomtatóvezérlők az alábbi mappákban találhatóak:**

- PCL 6: \DRIVERS\PCL6\WIN2K_XP\{Nyelv}\DISK1
- PCL 5e: \DRIVERS\PCL5E\WIN2K_XP\{Nyelv}\DISK1
- RPCS™: \DRIVERS\RPCS\WIN2K_XP\{Nyelv}\DISK1
- PostScript 3: \DRIVERS\PS\WIN2K_XP\{Nyelv}\DISK1

8 **Kattintson a [Megnyitás] gombra.****9** **Kattintson az [OK] gombra.**

Megjelenik egy nyomtatómodellt kiválasztó párbeszédpanel.

10 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

Megjegyzés

- A telepítés befejeződésekor a nyomtató és annak az "1394_00n" helyre átirányított portja megjelenik a **[Nyomtatók]** mappában. (Az "n" a csatlakoztatott nyomtatók száma.)

2

Windows XP és Windows Server 2003

1 Kapcsolja össze a számítógépet és a készüléket az IEEE 1394-es interfész kábellel.

Megjelenik az **[Új hardver varázsló]** párbeszédpanel.

2 Győződjön meg arról, hogy valóban az "Ez a varázsló segít Önnek a szoftver telepítésében a (nyomtató neve)-hez" jelenik meg, majd válassza a **[Telepítsen listából vagy adott helyről (haladóknak)]** elemet, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

Kérjük válassza ki a keresési és telepítési lehetőséget.

3 Jelölje be **[A legalkalmasabb illesztőprogram keresése az alábbi helyeken.]** jelölőnégyzetet és a **[Szerepeljen a keresésben az alábbi hely:]** jelölőnégyzetet.

4 Telepítse a nyomtatóvezérlőt a Windows 2000-nél az **5** - **10** lépésekben megadott eljárás szerint.

Megjegyzés

- A telepítés befejeződésekor a nyomtató és annak az "1394_00n" helyre átirányított portja megjelenik a **[Nyomtatók és faxok]** mappában. (Az "n" a csatlakoztatott nyomtatók száma.)

Az eszköz letiltása

❖ Ha az **[Új hardver hozzáadása varázsló]** a számítógép minden egyes újraindításánál elindul olyan operációs rendszer mellett, amely nem támogatja az SCSI nyomtatást, vagy amikor kihúzza és csatlakoztatja a kábelt, a következő eljárással tiltsa le az eszközt:

- Windows Me
 - ① Az **[Új hardver hozzáadása varázsló]** párbeszédpanelen erősítse meg azt, hogy **[A Windows a következő új hardvert találta: IEEE SBP-2 eszköz]** üzenet megjelenik, és kattintson **[Az eszköznek leginkább megfelelő illesztőprogram keresése [javasolt]]** lehetőségre, majd kattintson a **[Tovább]** gombra
 - ② Amikor "A Windows nem talált szoftvert az eszközhöz." jelenik meg, nyomja meg a **[Befejezés]** gombot.

- ❖ **Ha nem akarja telepíteni a nyomtatót, amikor az [Új hardver varázsló] elindul egy olyan operációs rendszeren, amelyik támogatja az SCSI nyomtatást, a következő eljárással tiltsa le az eszközt:**
 - Windows 2000
 - ① Az [Új hardver varázsló] párbeszédpanelen kattintson a [Tovább] gombra.
 - ② Ha "A varázsló most befejezi a következő eszköz telepítését: Ismeretlen" üzenet jelenik meg, válassza a [Keressen a hardver számára megfelelő illesztőprogramot [ajánlott]] elemet, majd kattintson a [Tovább] gombra.
 - ③ Amikor megjelenik az "Illesztőprogram fájljainak helye" üzenet, távolítsa el minden kijelölést a [További keresési helyek.] elemből, majd kattintson a [Tovább] gombra.
 - ④ Amikor megjelenik az "Illesztőprogram fájljainak helye" üzenet, kattintson az [Eszköz letiltása. Program telepítése/törlése varázsló a vezérlőpanelen befejezheti a vezérlő telepítéseit.] lehetőségre, majd nyomja meg a [Befejezés] gombot.
 - Windows XP és Windows Server 2003
 - ① Az [Új hardver varázsló] párbeszédpanelen erősítse meg azt, hogy valóban az "A varázsló segít a szoftver telepítésében az alábbi eszközhöz: Ismeretlen" üzenet jelenik meg, majd válassza a [Telepítsen listából vagy adott helyről (haladóknak)] elemet, majd kattintson a [Tovább] gombra.
 - ② Ha "jelenik meg, válassza ki a keresési és telepítési opciót." megjelenik, távolítsa el az összes kijelölést [A legjobb vezérlőprogram keresése a megadott helyeken..], majd kattintson a [Tovább] gombra.
 - ③ Ha "A varázsló nem találja a számítógépen a megfelelő programot." jelenik meg, nyomja meg az [OK] gombot.
 - ④ Ha az "Ez a hardver nem telepíthető" üzenet jelenik meg, válassza az [Ez az üzenet ne jelenjen meg a jövőben] jelölőnégyzetet, és kattintson a [Befejezés] gombra.
- ❖ **Ha az [Új hardver varázsló] a számítógép minden egyes újraindításánál elindul olyan operációs rendszer mellett, amely nem támogatja az IP over 1394 nyomtatást, vagy amikor kihúzza és csatlakoztatja a kábelt, a következő eljárással tiltsa le az eszközt:**
 - Windows 2000
 - ① Az [Új hardver varázsló] párbeszédpanelen kattintson a [Tovább] gombra.
 - ② Ha "A varázsló most befejezi a következő eszköz telepítését:" és az "IP over 1394" üzenet jelenik meg, kattintson a [Keressen a hardver számára megfelelő illesztőprogramot [ajánlott]] elemre, majd kattintson a [Tovább] gombra.
 - ③ Amikor megjelenik az "Illesztőprogram fájljainak helye" üzenet, távolítsa el minden kijelölést a [További keresési helyek.] elemből, majd kattintson a [Tovább] gombra.
 - ④ Amikor megjelenik az "Illesztőprogram fájljainak helye" üzenet, kattintson az [Eszköz letiltása. Program telepítése/törlése varázsló a vezérlőpanelen befejezheti a vezérlő telepítéseit.] lehetőségre, majd nyomja meg a [Befejezés] gombot.



A SmartDeviceMonitor for Client/Admin telepítése

Korlátozások

- Ha Windows 2000/XP, Windows Server 2003 vagy Windows NT 4.0 operációs rendszert használ, a szoftver Automatikus indítás segítségével történő telepítéséhez rendszergazdai jogosultsággal kell rendelkeznie. A nyomtatóvezérlő Automatikus indítással történő telepítéséhez olyan felhasználóként jelentkezzen be, aki rendszergazdai jogosultsággal rendelkezik.

1 Zárjon be minden futó alkalmazást.

2 Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba.

Az Automatikus indítás elindítja a telepítőt.

3 Válassza ki az interfész nyelvét, majd kattintson az **[OK]** gombra.

A következő nyelvek közül lehet választani: Cestina (cseh), Dansk (dán), Deutsch (német), English (angol), Espanol (spanyol), Francais (francia), Italiano (olasz), Magyar (magyar), Nederlands (holland), Norsk (norvég), Polski (lengyel), Portugues (portugál), Suomi (finn), Svenska (svéd)

A kezelőfelület alapértelmezés szerinti nyelve az angol.

4 Kattintson a **[SmartDeviceMonitor for Client/Admin]** gombra.

A szoftver licencszerződés szövege megjelenik a **[Licencszerződés]** párbeszédpanelen.

5 Miután végigolvasta a szerződést, kattintson az **[Elfogadom a licencszerződést]** gombra a szerződés elfogadásához, majd kattintson a **[Tovább]** gombra.

6 Válassza ki a telepíteni kívánt programot, amikor a **[Program kiválasztása]** párbeszédpanel megjelenik.

7 Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

A Font Manager 2000 telepítése

Korlátozások

- Ha Windows 2000/XP, Windows Server 2003 vagy Windows NT 4.0 operációs rendszert használ, a szoftver Automatikus indítás segítségével történő telepítéséhez rendszergazdai jogosultsággal kell rendelkeznie. A nyomtatóvezérlő Automatikus indítással történő telepítéséhez olyan felhasználóként jelentkezzen be, aki rendszergazdai jogosultsággal rendelkezik.

Megjegyzés

- Font Manager 2000 angol verzió jár a készülékhez.

- 1** Zárjon be minden futó alkalmazást.
- 2** Helyezze be a CD lemezt a CD-ROM meghajtóba.
Az Automatikus indítás elindítja a telepítőt.
- 3** Válassza ki az interfész nyelvét, majd kattintson az [OK] gombra.
A következő nyelvek közül lehet választani: Cestina (cseh), Dansk (dán), Deutsch (német), English (angol), Espanol (spanyol), Francais (francia), Italiano (olasz), Magyar (magyar), Nederlands (holland), Norsk (norvég), Polski (lengyel), Portugues (portugál), Russian (orosz), Suomi (finn), Svenska (svéd)
A kezelőfelület alapértelmezés szerinti nyelve az angol.
- 4** Kattintson a [Font Manager 2000] gombra.
- 5** Kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

2

Az Adobe PageMaker 6.0, 6.5 vagy 7.0 verziójának használata

Ha a készüléket Windows 95/98/Me, Windows 2000/XP, Windows Server 2003, vagy Windows NT 4.0 alatt az Adobe PageMaker szoftverrel használja, be kell másolnia a PPD fájlt a PageMaker mappába.

The PPD fájl a “.ppd” kiterjesztésű fájl a “DRIVERS\PS\WIN9X_ME\ (Nyelv)\DISK1\” mappában a CD-ROM-on.

A [WIN9X_ME] mappa a [PS] mappán belül a Windows 95/98/Me alá készült. Használja azt a mappát olyan szinten, amely megfelel az Ön által használt operációs rendszernek.

A harmadik mappa, a “(Nyelv)” helyettesíthető a megfelelő nyelv nevével.

Másolja át a “.ppd” kiterjesztésű fájlt a PageMaker mappájába.

- **A PageMaker 6.0 alapértelmezett telepítéséhez**
A könyvtár a “C:\PM6\RSRC\PPD4”.
- **A PageMaker 6.5 alapértelmezett telepítéséhez**
A könyvtár a “C:\PM65\RSRC\USENGLISH\PPD4”.
Az “USENGLISH” különbözhet az Ön nyelvválasztásától függően.
- **A PageMaker 7.0 alapértelmezett telepítéséhez**
A könyvtár a “C:\PM7\RSRC\USENGLISH\PPD4”.
Az “USENGLISH” különbözhet az Ön nyelvválasztásától függően.

Megjegyzés

- PageMaker használata esetén a nyomtatóvezérlőben kiválasztható kiegészítő jellemzők nem aktívak. A következő eljárás leírja, hogyan lehet az opcionális nyomtatójellemzőket aktiválni.
 - ① Kattintson a [Fájl] menü [Nyomtatás] parancsára.
Megjelenik a [Dokumentum nyomtatása] párbeszédpanel.
 - ② Végezze el a szükséges beállításokat a [Jellemzők] párbeszédpanelen.

A CD lemezen található szoftverek és segédprogramok

A készülékhez két CD-ROM jár.

2

- Printer Drivers and Utilities
- Operating Instructions for Printer/Scanner

A "Printer Drivers and Utilities" megjelölésű CD lemezt főleg a készülék nyomtató funkciójához kell használni. Ebben a kézikönyvben a "CD-ROM" kifejezés a "Printer Drivers and Utilities" CD lemezre vonatkozik, ha másként nem határozták meg.

Nyomtatóvezérlők

A nyomtatáshoz telepítenie kell egy nyomtatóvezérlőt az operációs rendszerre. Az alábbi vezérlőprogramok megtalálhatók a "Printer Drivers and Utilities" című CD-ROM-on, amely a készülék nyomtató kiegészítőjéhez tartozik.

| Nyomtató nyelv | PCL 6 | PCL 5e | RPCS™ | PostScript 3 |
|------------------------|-------|--------|-------|--------------|
| Windows 95 *1 | √ | √ | √ | √ *12 |
| Windows 98 *2 | √ | √ | √ | √ *12 |
| Windows Me *3 | √ | √ | √ | √ *12 |
| Windows 2000 *4 | √ | √ | √ | √ *13 |
| Windows XP *5 | √ | √ | √ | √ *13 |
| Windows Server 2003 *6 | √ | √ | √ | √ *13 |
| Windows NT 4.0 *7 | √ *10 | √ *10 | √ *10 | √ *11 *12 |
| Mac OS *8 | | | | √ *12 |
| Mac OS X *9 | | | | √ *14 |

*1 Microsoft Windows 95 operációs rendszer

*2 Microsoft Windows 98 operációs rendszer

*3 Microsoft Windows Millennium Edition

*4 Microsoft Windows 2000 Advanced Server
Microsoft Windows 2000 Server

Microsoft Windows 2000 Professional

*5 Microsoft Windows XP Professional
Microsoft Windows XP Home Edition

*6 Microsoft Windows Server 2003 Standard Edition
Microsoft Windows Server 2003 Enterprise Edition
Microsoft Windows Server 2003 Web Edition

*7 Microsoft Windows NT Server operációs rendszer 4.0-s verzió, Microsoft Windows NT Workstation operációs rendszer 4.0-s verzió, x86-os processzort használó gépen

*8 A Mac OS 8.6-9.2 verziói (támogatják a Mac OS X Classic módot.)

*9 Mac OS X 10.1 vagy későbbi verziók (natív mód)

- *10 Service Pack 4 vagy újabb szükséges.
 *11 Service Pack 6 vagy újabb szükséges.
 *12 Az Adobe PostScript 3 nyomtatóvezérlők és PostScript Printer Description (PPD) fájlok a "Printer Descriptions" című CD lemezen találhatóak.
 *13 A PostScript Printer Description (PPD) fájlok a "Printer Drivers and Utilities" című CD-ROM-on találhatóak.
 *14 Az Adobe PostScript Printer Description (PPD) telepítő a "Printer Drivers and Utilities" című CD-ROM-on található.

❖ PCL nyomtatóvezérlők

Ehhez a készülékhez két PCL nyomtatóvezérlő, a PCL 6 és a PCL 5e található a CD lemezen. A számítógép a nyomtatóvezérlőknek köszönhetően egy nyomtatónyelven keresztül kommunikál a nyomtatóval. Javasoljuk, hogy először a PCL 6 vezérlőt telepítse.

📝 Megjegyzés

- Bizonyos alkalmazások megkövetelik a PCL 5e nyomtatóvezérlő telepítését. Ez esetben telepítheti a PCL 5e vezérlőt is, akár a PCL 6 telepítése nélkül.

Lásd: 21. oldal "A PCL 6/5e és az RPCS™ nyomtatóvezérlő telepítése".

❖ RPCS™ nyomtatóvezérlő

Az RPCS™ nyomtatóvezérlők a készülékhez mellékelt CD-lemezen találhatóak. A számítógép a nyomtatóvezérlőnek köszönhetően egy nyomtatónyelven keresztül kommunikál a nyomtatóval. Az előre beállított felhasználói interfésszel egészül ki a hagyományos interfész.

Lásd: 21. oldal "A PCL 6/5e és az RPCS™ nyomtatóvezérlő telepítése".

❖ Adobe PostScript 3 nyomtatóvezérlők és PPD fájlok

Az Adobe PostScript 3 nyomtatóvezérlők és PPD fájlok a nyomtatóhoz adott CD-lemezen találhatóak. A számítógép a nyomtatóvezérlőnek köszönhetően egy nyomtatónyelven keresztül kommunikál a nyomtatóval. A PPD fájlok lehetővé teszik a nyomtatóvezérlő számára, hogy aktiválja a nyomtató speciális funkcióit.

Lásd: 27. oldal "A PostScript 3 nyomtatóvezérlő telepítése".

❖ LAN-Fax vezérlő

A LAN-Fax vezérlő a készülékhez tartozó CD-ROM-on található. Ez a vezérlő lehetővé teszi a LAN-Fax funkciók használatát. Ezen vezérlő segítségével a LAN-Fax vezérlőt, a Címlistát, valamint a LAN-Fax Címlapszerkesztőt lehet telepíteni.

Szoftver és segédprogramok

❖ SmartDeviceMonitor for Admin

Ez egy rendszergazdák számára készült segédprogram a hálózati nyomtatók kezeléséhez.

🔍 Referencia

A SmartDeviceMonitor for Admin használatával kapcsolatos további tájékoztatásért tanulmányozza a SmartDeviceMonitor for Admin online súgóját.

❖ **SmartDeviceMonitor for Client**

Ez egy felhasználók számára készült segédprogram, amelynek segítségével nyomon követhetik a hálózatban saját dokumentumaik nyomtatási állapotát.

🔍 **Referencia**

A SmartDeviceMonitor for Client használatával kapcsolatos további tájékoztatásért tanulmányozza a SmartDeviceMonitor for Client online súgóját.

❖ **Font Manager 2000**

Ez a segédprogram segít az új képernyő-betűkészletek telepítésében, valamint szervezi és kezeli a rendszerbe már telepített karakterkészleteket.

❖ **1394 Utility**

Ez a segédprogram az IEEE 1394 interfész kártyához való. További információkért lásd az Olvással fájlt vagy a kiegészítő IEEE 1394 interfész kártyához kapott kézikönyvet.

❖ **USB Printing Support**

Ez a segédprogram az USB 2.0 interfészhez való. Ezt a segédprogramot a Windows 98 SE/Me operációs rendszert futtató számítógépekre kell telepíteni az USB csatlakozás használatához. A telepítéssel kapcsolatos további információkért lásd: 39. oldal "Az USB nyomtatóvezérlő telepítése".

❖ **Acrobat Reader**

Ez a program lehetővé teszi a PDF (Portable Document Format) fájlok olvasását.

📝 **Megjegyzés**

- A készülék használatára vonatkozó leírás a CD lemezen található PDF formátumban. Lásd az Acrobat Reader Súgót az Acrobat Reader használatára vonatkozó további információkért.

❖ **Printer Utility for Mac**

Ez a segédprogram lehetővé teszi a felhasználók számára a betűválaszték letöltését és kezelését, valamint a nyomtatók felügyeletét. A segédprogram használatával kapcsolatos további információkért lásd a *Felhasználói kézikönyv kiegészítést*, amely az "Operating Instructions for Printer/Scanner" című CD lemezen PDF formátumban megtalálható.

🔊 **Fontos**

- A Windows újabb változatainak telepítése előtt a szoftvert és a segédprogramot el kell távolítani. A Windows frissítése után telepítse újra a szoftvert és a segédprogramokat.

TÁRGYMUTATÓ

1394 Utility, 50

A

Acrobat Reader, 50

ATM

Macintosh, telepítés, 37

C

CD-ROM, 48

Csatlakozás

Ethernet kártya csatlakozás, 6

IEEE 1394 interfész kártya csatlakozás, 6

Párhuzamos interfész csatlakozás, 6

USB csatlakozás, 6

E

Egyedi papírméret

nyomtatás, kézi adagoló, 9

Egyéni papírméret, 12

F

Font Manager 2000, 50

telepítés, 46

G

Gyors telepítés, 19

I

IEEE 1394 kapcsolat

telepítés, nyomtatóvezérlő, 42

IP over 1394, 42

Írásvetítő fóliák

nyomtatás, kézi adagoló, 13

K

Képernyő-betűkészletek

Macintosh, telepítés, 38

Kétirányú adattovábbítás, 33

Kezelőpanel, 3

Kézi adagoló, 9

Kijelző, 4

M

Macintosh

ATM, telepítés, 37

Képernyő-betűkészletek, telepítés, 38

Mac OS

PostScript 3, telepítés, 35

Mac OS X

PostScript 3, telepítés, 38

N

Nyomtatóvezérlő

Automatikus indítás, 17

Gyors telepítés, 19

PCL 5e, 48

PCL 6, 48

PostScript 3, 48

RPCS, 48

telepítés, IEEE 1394 kapcsolat, 42

telepítés, USB kapcsolat, 39

P

PageMaker, 47

PCL, 49

PCL 5e

Windows 2000/XP és Windows Server

2003, telepítés, 21

Windows 95/98/Me, telepítés, 21

Windows NT 4.0, telepítés, 21

PCL 6

Windows 2000/XP és Windows Server

2003, telepítés, 21

Windows 95/98/Me, telepítés, 21

Windows NT 4.0, telepítés, 21

PostScript 3, 49

Mac OS, telepítés, 35

Mac OS X, telepítés, 38

Windows 2000/XP és Windows Server

2003, telepítés, 29

Windows 95/98/Me, telepítés, 28

Windows NT 4.0, telepítés, 31

Printer Utility for Mac, 50

R

- RPCS, 49
 - Windows 2000/XP és Windows Server 2003, telepítés, 21*
 - Windows 95/98/Me, telepítés, 21*
 - Windows NT 4.0, telepítés, 21*

S

- SCSI nyomtatás, 42
- SmartDeviceMonitor for Admin, 46, 49
- SmartDeviceMonitor for Client, 46, 50
- Szoftver
 - Gyors telepítés, 19*

U

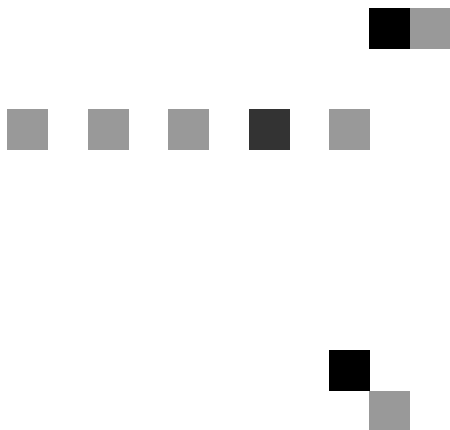
- USB kapcsolat
 - nyomtatóvezérlő, telepítés, 39*
- USB Printing Support, 50

V

- Vastag papír
 - nyomtatás, kézi adagoló, 13*
- Vezérlőpanel, 4

W

- Windows 2000/XP és Windows Server 2003
 - PCL 5e, telepítés, 21*
 - PCL 6, telepítés, 21*
 - PostScript 3, telepítés, 29*
 - RPCS, telepítés, 21*
- Windows 95/98/Me
 - PCL 5e, telepítés, 21*
 - PCL 6, telepítés, 21*
 - PostScript 3, telepítés, 28*
 - RPCS, telepítés, 21*
- Windows NT 4.0
 - PCL 5e, telepítés, 21*
 - PCL 6, telepítés, 21*
 - PostScript 3, telepítés, 31*
 - RPCS, telepítés, 21*



Felhasználói kézikönyv Nyomtatókézikönyv 2



-
- 1** A nyomtatóvezérlő beállítása és a nyomtatási feladatok visszavonása
 - 2** Hibaelhárítás
 - 3** Nyomtatóbeállítások
 - 4** Függelék

A termék használatba vétele előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és tartsa könnyen hozzáférhető helyen. A biztonságos és helyes használat érdekében kérjük, olvassa el a "Fénymásoló-kézikönyv" biztonsági információit; mielőtt használná a berendezést.

Bevezetés

A kézikönyv a készülék részletes működtetési leírását tartalmazza. A készülék lehetőségeinek maximális kihasználása céljából figyelmesen olvassa el a kézikönyvet, és kövesse a benne található utasításokat. A kézikönyvet tartsa a készülék közelében, könnyen hozzáférhető helyen.

Fontos

A kézikönyv egyes részei külön értesítés nélkül változhatnak. A gyártó semmilyen esetben sem felelős a készülék működtetéséből vagy kezeléséből adódó közvetlen, közvetett, különleges, véletlen vagy okozati károkért.

Figyelmeztetés

Azok a vezérlések, beállítások, vagy más munkafolyamatok, amelyek nem szerepelnek ebben a felhasználói kézikönyvben, olyan eredménnyel járhatnak, mely során a felhasználót veszélyes sugárzás érheti.

Kétféle méretazonosító rendszert használunk kézikönyvünkben. A készülékre a metrikus rendszer vonatkozik.

Védjegyek

Microsoft®, Windows® és Windows NT® a Microsoft Corporation bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

Az Adobe®, a PostScript®, és az Acrobat® az Adobe Systems Incorporated bejegyzett védjegyei.

A PCL® a Hewlett-Packard Company bejegyzett védjegye.

Az AppleTalk, az Apple, a Macintosh és a Mac az Apple Computer, Incorporated bejegyzett védjegyei.

Az IPS-PRINT™ Nyomtatási nyelv emuláció (Printer Language Emulation) szerzői joga: Copyright © 2000 Oak Technology, Inc., Minden jog fenntartva.

A UNIX bejegyzett védjegy az Egyesült Államokban és más országokban, amely kizárólag az X/Open Company Limiteden keresztül engedélyezett.

A Bluetooth a Bluetooth SIG, Inc. (Special Interest Group) bejegyzett védjegye és a RICOH számára engedélyezett.

Copyright © 2001 Bluetooth SIG, Inc.

A Bluetooth védjegyek tulajdonosa a Bluetooth SIG, Inc. USA

Más előforduló terméknevek csupán azonosítási célt szolgálnak, és más cégek védjegyei lehetnek. Az ilyen terméknevekkel kapcsolatban minden jogról lemondunk.

A Windows operációs rendszerek pontos megnevezései a következők:

- A Windows® 95 termékneve Microsoft® Windows® 95.
- A Windows® 98 termékneve Microsoft® Windows® 98.
- A Windows® Me termékneve Microsoft® Windows® Millennium Edition (Windows Me).
- A Windows® 2000 terméknevei az alábbiak:
Microsoft® Windows® 2000 Server
Microsoft® Windows® 2000 Server
Microsoft® Windows® 2000 Professional
- A Windows® XP terméknevei az alábbiak:
Microsoft® Windows® XP Professional
Microsoft® Windows® XP Home Edition
- A Windows Server™ 2003 terméknevei az alábbiak:
Microsoft® Windows Server™ 2003 Standard Edition
Microsoft® Windows Server™ 2003 Enterprise Edition
Microsoft® Windows Server™ 2003 Web Edition
- A Windows® NP terméknevei az alábbiak:
Microsoft® Windows NT® Server 4.0
Microsoft® Windows NT® Workstation 4.0
Microsoft® Windows NT® Workstation operációs rendszer, 4.0-s verzió

Megjegyzések:

A kézikönyvben szereplő illusztrációk némelyike különbözhet a valóságos kinézetétől.

Bizonyos kiegészítők nem minden országban állnak rendelkezésre. Erre vonatkozóan a területi márkaképviselőt adhat bővebb információt.

A készülékhez tartozó kézikönyvek

A következő kézikönyvek a készülék kezelési eljárásait írják le: Az egyes funkciók a kézikönyv megfelelő részében találhatóak.

Megjegyzés

- Az egyes készüléktípusokhoz külön-külön kézikönyvek tartoznak.
- A PDF formátumú kézikönyvek megtekintéséhez Adobe Acrobat Reader szükséges.
- Három CD-ROM jár a készülékhez:
 - CD-ROM 1 "Operating Instructions for Printer/Scanner"
 - CD-ROM 2 "Scanner Driver & Document Management Utilities"
 - CD-ROM 3 "Operating Instructions for General Settings and Facsimile"

❖ **Általános beállítási útmutató (PDF fájl - CD-ROM 3)**

Áttekintésül szolgál a készülékről és leírja a Rendszerbeállításokat (papíradagolók, Rendszergazda beállítások, stb.), és a hibaelhárítás tudnivalóit.

Ebben a kézikönyvben találhatóak a Címlista eljárásai, mint például a faxeszámok, e-mail címek és felhasználói kódok regisztrálása.

❖ **Hálózati útmutató (PDF fájl - CD-ROM 1)**

Leírja a készülék, valamint a számítógépek beállításának eljárásait hálózati környezetben.

❖ **Fénymásoló-kézikönyv**

Leírja a készülék fénymásoló funkcióinak kezelését, funkcióit, valamint hibáinak elhárítását.

❖ **Faxkézikönyv <Alapvető funkciók>**

Leírja a készülék faxfunkcióinak kezelését, funkcióit, valamint hibáinak elhárítását.

❖ **Faxkézikönyv <Speciális funkciók> (PDF fájl - CD-ROM 3)**

Leírja a speciális funkciókat, valamint a mesterkódok beállításait.

❖ **Nyomatatókézikönyv 1**

Leírja a készülék nyomtatási funkciójának rendszerbeállításait és kezelését.

❖ **Nyomatatókézikönyv 2 (PDF fájl - CD-ROM 1) (ez a kézikönyv)**

Leírja a készülék nyomtató funkcióinak kezelését, funkcióit, valamint hibáinak elhárítását.

❖ **Szkennerkézikönyv (PDF fájl - CD-ROM 1)**

Leírja a készülék szkennerek funkcióinak kezelését, funkcióit, valamint hibáinak elhárítását.

❖ DeskTopBinder V2 Lite kézikönyvei

A DeskTopBinder V2 Lite egy segédprogram, amely a "Scanner Driver & Document Management Utilities" címkéjű CD-ROM-on található.

- DeskTopBinder V2 Lite telepítési útmutató (PDF fájl - CD-ROM 2)
Részletesen leírja a DeskTopBinder V2 Lite telepítését és működési környezetét. Ez az útmutató a DeskTopBinder V2 Lite telepítése során megjeleníthető a **[Beállítás]** párbeszédpanelen.
- DeskTopBinder V2 kezelési útmutató (PDF fájl - CD-ROM 2)
Leírja a DeskTopBinder V2 Lite kezelését, valamint áttekintést nyújt funkcióiról. Ez az útmutató a DeskTopBinder V2 Lite telepítése során felkerül a **[Start]** menüre.
- Auto Document Link Guide (Automatikus dokumentumhivatkozás) útmutató (PDF fájl - CD-ROM 2)
Leírja a DeskTopBinder V2 Lite-tal együtt telepített Automatikus dokumentumhivatkozás kezelését és funkcióit. Ez az útmutató a DeskTopBinder V2 Lite telepítése során felkerül a **[Start]** menüre.

❖ ScanRouter V2 Lite kézikönyvei

A ScanRouter V2 Lite egy segédprogram, amely a "Scanner Driver & Document Management Utilities" címkéjű CD-ROM-on található.

- ScanRouter V2 Lite telepítési útmutató (PDF fájl - CD-ROM 2)
Részletesen leírja a ScanRouter V2 Lite telepítését, beállításait és működési környezetét. Ez az útmutató a ScanRouter V2 Lite telepítése során megjeleníthető a **[Beállítás]** párbeszédpanelen.
- ScanRouter V2 Lite Management Guide (PDF fájl - CD-ROM 2)
Leírja a kézbesítő szerver kezelését és működtetését, továbbá áttekintést nyújt a ScanRouter V2 Lite funkcióiról. Ez az útmutató a ScanRouter V2 Lite telepítése során felkerül a **[Start]** menüre.

❖ Egyéb kézikönyvek

- PostScript 3 kiegészítés (PDF fájl - CD-ROM 1)
- UNIX kiegészítés (hivatalos márkakereskedőtől, illetve weboldalunkról PDF fájlként szerezhető be)

TARTALOMJEGYZÉK

| | |
|--|-----------|
| A készülékhez tartozó kézikönyvek | i |
| A kézikönyv használatáról | 1 |
| 1. A nyomtatóvezérlő beállítása és a nyomtatási feladatok visszavonása | |
| <hr/> | |
| A Nyomtatótulajdonságok elérése | 3 |
| Windows 95/98/Me - A Nyomtatótulajdonságok párbeszédpanel elérése | 3 |
| Windows 2000/XP és Windows Server 2003 – A Nyomtatótulajdonságok ablak elérése | 4 |
| Windows NT 4.0 - A Nyomtatótulajdonságok párbeszédpanel elérése | 6 |
| Macintosh - A nyomtatás beállítása | 8 |
| Nyomtatási feladat törlése | 9 |
| Windows - Nyomtatási feladat törlése | 9 |
| Macintosh - Nyomtatási feladat törlése | 10 |
| 2. Hibaelhárítás | |
| <hr/> | |
| Hiba- és állapotüzenetek a kijelzőn | 13 |
| A készülék nem nyomtat | 17 |
| Egyéb nyomtatási problémák | 20 |
| 3. Nyomtatóbeállítások | |
| <hr/> | |
| Nyomtatóbeállítások menü: | 25 |
| A Nyomtatóbeállítások beállítása | 27 |
| Nyomtatóbeállítások paraméterei | 28 |
| Papíradagoló | 28 |
| Lista/teszt nyomt. | 28 |
| Karbantartás | 32 |
| Rendszer | 35 |
| Host interfész | 39 |
| PCL menü | 39 |
| PS menü | 42 |
| 4. Függelék | |
| <hr/> | |
| Szétválogatás | 43 |
| A felhasználó által meghatározott oldalak | 44 |
| Rendszerbeáll. (Párhuzamos kapcsolat) | 45 |
| Műszaki adatok | 47 |
| Kiegészítők | 48 |
| TÁRGYMUTATÓ | 51 |

A kézikönyv használatáról

Szimbólumok

A kézikönyvben az alábbi szimbólumok szerepelnek:

 **FIGYELMEZTETÉS:**

Ez a szimbólum olyan kiemelt veszélyhelyzetet jelez, amikor az utasítások be nem tartása súlyos sérülést vagy halált okozhat.

 **FIGYELEM:**

Ez a szimbólum olyan veszélyhelyzetet jelez, amikor az utasítások be nem tartása könnyebb vagy közepes sérülést, illetve anyagi kárt okozhat.

* A fenti megállapítások az Ön biztonságát szolgálják.

 **Fontos**

Ha nem követi ezeket az utasításokat, elakadhat a papír, megsérülhet a dokumentum, vagy adatok veszhetnek el. Mindenképpen olvassa el.

 **Előkészítés**

Ez a szimbólum olyan előzetes tudnivalót vagy előkészületet jelez, amely a működtetés megkezdéséhez elengedhetetlen.

 **Megjegyzés**

Ez a szimbólum a működtetéshez szükséges óvintézkedéseket, vagy a hibás működés utáni teendőket jelzi.

 **Korlátozások**

Ez a szimbólum számbeli korlátokat, együtt nem használható funkciókat vagy olyan körülményeket jelez, amikor egy bizonyos funkció nem használható.

 **Referencia**

Ez a szimbólum egy hivatkozásra utal.

[]

A számítógép kijelzőjén megjelenő gombok.

[]

A készülék kijelzőjén megjelenő gombok.

[]

A készülék vezérlőpaneljébe épített gombok.

[]

A számítógép billentyűzetének gombjai.

Fontosabb kiegészítők és szoftverek

Ennek a készüléknek a fontosabb kiegészítőire az alábbi módon történnek utalások a kézikönyvben:

- IEEE 1394 Interface Board Type B → IEEE 1394 interfész kártya
- IEEE 802.11b Interface Unit Type D → IEEE 802.11b interfész egység
- IEEE 1284 Interface Board Type A → IEEE 1284 interfész kártya
- BlueTooth Unit Type 2238 → Bluetooth interfész egység

Az alábbi szoftver termékekre egy általános név használatával történik utalás:


- DeskTopBinder V2 Lite és DeskTopBinder V2 professional → DeskTopBinder V2 Lite/professional
- ScanRouter V2 Lite és ScanRouter V2 professional (opcionális) → ScanRouter V2 Lite/professional

1. A nyomtatóvezérlő beállítása és a nyomtatási feladatok visszavonása

A Nyomtatótulajdonságok elérése

Windows 95/98/Me - A Nyomtatótulajdonságok párbeszédpanel elérése

Alapértelmezett beállítások megváltoztatása

- 1** A [Start] menüben, mutasson a [Beállítások]-ra, majd azon belül kattintson a [Nyomtatók]-ra.
Megjelenik a [Nyomtatók] ablak.
- 2** Kattintson annak a készüléknek az ikonjára, amelyiknek az alapértelmezés szerinti beállításait módosítani szeretné.
- 3** Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára.
Ekkor megjelenik a Nyomtatótulajdonságok párbeszédpanel.
- 4** Végezze el a szükséges beállításokat, és kattintson az [OK] gombra.
 **Megjegyzés**
 - Néhány alkalmazás nem használja a nyomtatóvezérlő beállításait, ill. ezek helyett a saját beállításait használja.

Beállítások elvégzése alkalmazásból

A készüléknek egy adott alkalmazáshoz történő beállításához nyissa meg az adott alkalmazásból a Nyomtatótulajdonságok párbeszédpanelét. A következő példa bemutatja a Windows 95/98/Me-hoz adott WordPad alkalmazás beállítását.

Megjegyzés

- A Nyomtatótulajdonságok párbeszédablak megnyitásának tényleges módja az adott alkalmazástól függ. További részleteket az alkalmazáshoz adott felhasználói kézikönyvben talál.
 - Az alábbi eljárás során elvégzett összes beállítás csak az adott alkalmazásra lesz érvényes:
- 1** Kattintson a [Fájl] menü [Nyomtatás] parancsára.
Megjelenik a [Nyomtatás] párbeszédpanel.
 - 2** A [Név] listából válassza ki a használni kívánt készüléket, majd kattintson a [Tulajdonságok] gombra.
Ekkor megjelenik a Nyomtatótulajdonságok párbeszédpanel.
 - 3** Végezze el a szükséges beállításokat, és kattintson az [OK] gombra.
 - 4** Kattintson az [OK] gombra a nyomtatás megkezdéséhez.

Windows 2000/XP és Windows Server 2003 – A Nyomtatótulajdonságok ablak elérése

1

Alapértelmezett beállítások megváltoztatása - Nyomtatótulajdonságok

Korlátozások

- A nyomtató beállításaival kapcsolatos változtatáshoz a Nyomtatók kezelése jogosultság szükséges. Alapértelmezés szerint a Rendszergazdák és a Kiemelt felhasználók csoportjának tagjai rendelkeznek Nyomtatók kezelése jogosultsággal. A kiegészítők beállításához olyan felhasználóként jelentkezzen be, amely Nyomtatók kezelése jogosultsággal rendelkezik.

1 A [Start] menüben, mutasson a [Beállítások]-ra, majd azon belül kattintson a [Nyomtatók]-ra.

Megjelenik a [Nyomtatók] ablak.

Megjegyzés

- Windows XP Professional és Windows Server 2003 alatt nyissa meg a [Nyomtatók és faxok] ablakot a [Start] menüben.
- Windows XP Home Edition esetén válassza ki a [Nyomtatók és faxok] ablakot: ehhez kattintson a tálcán található [Start] gombra, kattintson a [Vezérlőpult]-ra, kattintson a [Nyomtatók és egyéb hardver] pontra, majd a [Nyomtatók és faxok] pontra.

2 Kattintson annak a készüléknek az ikonjára, amelyiknek az alapértelmezés szerinti beállításait módosítani szeretné.

3 Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára.

Ekkor megjelenik a Nyomtatótulajdonságok párbeszédpanel.

4 Végezze el a szükséges beállításokat, és kattintson az [OK] gombra.

Megjegyzés

- Normál esetben nem kell megváltoztatnia a "Papírformátum - tálca hozzárendelés" beállításait a PostScript 3 nyomtatóvezérlő [Eszközbeállítás] lapján.
- Az itt elvégzett beállítások az összes alkalmazás alapértelmezés szerinti beállításáivá válnak.

Az alapértelmezett beállítások módosítása - Nyomatási tulajdonságok

! Korlátozások

- A nyomtató beállításával kapcsolatos változtatáshoz a Nyomatók kezelése jogosultság szükséges. Alapértelmezés szerint a Rendszergazdák és a Kiemelt felhasználók csoportjának tagjai rendelkeznek Nyomatók kezelése jogosultsággal. A kiegészítők beállításához olyan felhasználóként jelentkezzen be, amely Nyomatók kezelése jogosultsággal rendelkezik.

1

- 1** A **[Start]** menüben, mutasson a **[Beállítások]**-ra, majd azon belül kattintson a **[Nyomatók]**-ra.

Megjelenik a **[Nyomatók]** ablak.

Megjegyzés

- Windows XP Professional és Windows Server 2003 alatt nyissa meg a **[Nyomatók és faxok]** ablakot a **[Start]** menüben.
- Windows XP Home Edition esetén válassza ki a **[Nyomatók és faxok]** ablakot: ehhez kattintson a tálcán található **[Start]** gombra, kattintson a **[Vezérlőpult]**-ra, kattintson a **[Nyomatók és egyéb hardver]** pontra, majd a **[Nyomatók és faxok]** pontra.

- 2** Kattintson annak a készüléknek az ikonjára, amelyiknek az alapértelmezés szerinti beállításait módosítani szeretné.

- 3** Kattintson a **[Fájl]** menü **[Nyomatási tulajdonságok...]** parancsára.

A **[Nyomatási tulajdonságok]** párbeszédpanel megjelenik.

- 4** Végezze el a szükséges beállításokat, és kattintson az **[OK]** gombra.

Megjegyzés

- Az itt elvégzett beállítások az összes alkalmazás alapértelmezés szerinti beállításáivá válnak.

Beállítások elvégzése alkalmazásból

A készüléknek egy adott alkalmazáshoz történő beállításához nyissa meg az adott alkalmazásból a **[Nyomatás]** párbeszédpanelét. A következő példa bemutatja a Windows 2000/XP-hez és a Windows Server 2003-hoz adott WordPad alkalmazás beállítását.

Megjegyzés

- A **[Nyomatás]** párbeszédablak megnyitásának tényleges módja az adott alkalmazástól függ. További részleteket az alkalmazáshoz adott felhasználói kézikönyvben talál.
- Az alábbi eljárás során elvégzett összes beállítás csak az adott alkalmazásra lesz érvényes.

A nyomtatóvezérlő beállítása és a nyomtatási feladatok visszavonása

1 Kattintson a [Fájl] menü [Nyomtatás...] parancsára.

Megjelenik a [Nyomtatás] párbeszédpanel.

2 A [Nyomtató kiválasztása] listában válassza ki a használni kívánt készüléket, majd kattintson annak a fülére, melynek nyomtatási tulajdonságait meg kívánja változtatni.

 **Megjegyzés**

Windows XP és Windows Server 2003 alatt kattintson a [Beállítások] elemre a Nyomtatási tulajdonságok ablak megjelenítéséhez.

3 Végezze el a szükséges beállításokat.

4 Kattintson a [Nyomtatás] gombra a nyomtatás megkezdéséhez.

Windows XP és Windows Server 2003 alatt kattintson az [OK] gombra, majd a [Nyomtatás] lehetőségre a nyomtatás megkezdéséhez.

Windows NT 4.0 - A Nyomtatótulajdonságok párbeszédpanel elérése

Alapértelmezett beállítások megváltoztatása - Nyomtatótulajdonságok

 **Korlátozások**

A készülék beállításainak módosításához Teljes hozzáférés jogosultság szükséges. Alapértelmezés szerint a rendszergazdák, a Kiszolgálófelelősök, a Nyomtatófelelősök és a Kiemelt felhasználók csoportok tagjai rendelkeznek Teljes hozzáférés jogosultsággal. A kiegészítők beállításához olyan felhasználóként jelentkezzen be, aki Teljes hozzáférés jogosultsággal rendelkezik.

1 A [Start] menüben, mutasson a [Beállítások]-ra, majd azon belül kattintson a [Nyomtatók]-ra.

Megjelenik a [Nyomtatók] ablak.

2 Kattintson annak a készüléknek az ikonjára, amelyiknek az alapértelmezés szerinti beállításait módosítani szeretné.

3 Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára.

Ekkor megjelenik a Nyomtatótulajdonságok párbeszédpanel.

4 Végezze el a szükséges beállításokat, és kattintson az [OK] gombra.

 **Megjegyzés**

Normál esetben nem kell megváltoztatnia a "Papírformátum - tálca hozzárendelés" beállításait a PostScript 3 nyomtatóvezérlő [Eszközbeállítás] lapján.

Az itt elvégzett beállítások az összes alkalmazás alapértelmezés szerinti beállításaiává válnak.

Az alapértelmezett beállítások megváltoztatása - Alapértelmezett dokumentum tulajdonságok

Korlátozások

- A készülék beállításainak módosításához Teljes hozzáférés jogosultság szükséges. Alapértelmezés szerint a Rendszergazdák, a Kiszolgálófelelősök, a Nyomatófelelősök és a Kiemelt felhasználók csoportok tagjai rendelkeznek Teljes hozzáférés jogosultsággal. A kiegészítők beállításához olyan felhasználóként jelentkezzen be, aki Teljes hozzáférés jogosultsággal rendelkezik.

1 A [Start] menüben, mutasson a [Beállítások]-ra, majd azon belül kattintson a [Nyomatók]-ra.

Megjelenik a [Nyomatók] ablak.

2 Kattintson annak a készüléknek az ikonjára, amelyiknek az alapértelmezés szerinti beállításait módosítani szeretné.

3 Kattintson a [Fájl] menü [Dokumentum alapértelmezett adatai] parancsára.

Megjelenik az [Alapértelmezés] párbeszédpanel.

4 Végezze el a szükséges beállításokat, és kattintson az [OK] gombra.

Megjegyzés

- Az itt elvégzett beállítások az összes alkalmazás alapértelmezés szerinti beállításáivá válnak.

Beállítások elvégzése alkalmazásból

A készüléknek egy adott alkalmazáshoz történő beállításához nyissa meg az adott alkalmazásból a Nyomatótulajdonságok párbeszédpanelét. A következő példa bemutatja a Windows NT 4.0-hoz adott WordPad alkalmazás beállítását.

Megjegyzés

- A Nyomatótulajdonságok párbeszédablak megnyitásának tényleges módja az adott alkalmazástól függ. További részleteket az alkalmazáshoz adott felhasználói kézikönyvben talál.
- Az alábbi eljárás során elvégzett összes beállítás csak az adott alkalmazásra lesz érvényes.

1 Kattintson a [Fájl] menü [Nyomatás] parancsára.

Megjelenik a [Nyomatás] párbeszédpanel.

2 A [Név] listából válassza ki a használni kívánt készüléket, majd kattintson a [Tulajdonságok] gombra.

Ekkor megjelenik a Nyomatótulajdonságok párbeszédpanel.



3 Végezze el a szükséges beállításokat, és kattintson az [OK] gombra.


4 Kattintson az [OK] gombra a nyomtatás megkezdéséhez.

Macintosh - A nyomtatás beállítása

1

A papír kiválasztása egy alkalmazásból

- 1** Nyissa meg a nyomtatni kívánt fájlt.
- 2** Kattintson a [Fájl] menü [Oldalbeállítás] parancsára.
Az [AdobePS Oldalbeállítás] párbeszédpanel jelenik meg.
- 3** Ellenőrizze, hogy a használni kívánt készülék szerepel-e a [Nyomtató:] ablakban.
 -  **Megjegyzés**
 - A Mac OS X-nél ennek [Formátum:] a neve.
 - Ha a készülék nem jelenik meg a [Nyomtató:] ablakban, az előbukkanó menü használatával jelenítse meg az elérhető készülékeket.
 -  **Referencia**

Az Oldalbeállítás ablak tényleges megjelenési képe alkalmazásfüggő. További információért tanulmányozza a Macintosh felhasználói kézikönyvét.
- 4** A [Papír:] mezőben válassza ki a papírméretet.
 -  **Megjegyzés**
 - A Mac OS X-nél ennek [Papírméret] a neve.
- 5** Végezze el a szükséges beállításokat, és kattintson az [OK] gombra.

Nyomatási beállítás egy alkalmazásból

- 1** Nyissa meg a nyomtatni kívánt fájlt.
- 2** Kattintson a [Fájl] menü [Nyomtatás] parancsára.
Megjelenik a [Nyomtató beállítások] párbeszédpanel.
- 3** Győződjön meg arról, hogy a készülék ki van választva a [Nyomtató:] ablakban.
- 4** Végezze el a kívánt beállításokat és kattintson a [Nyomtatás] elemre a nyomtatás megkezdéséhez.

Nyomtatási feladat törlése

Windows - Nyomtatási feladat törlése

1

1 Kattintson kétszer a nyomtató ikonjára a Windows tálcán.

Megjelenik egy ablak, melyben a jelenleg nyomtatásra várakozó összes nyomtatási feladat látható. Ellenőrizze a törölni kívánt nyomtatási feladat aktuális állapotát.

2 Jelölje ki a törölni kívánt nyomtatási feladat nevét.

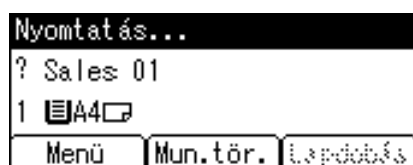
3 Kattintson a [Dokumentum] menü [Nyomtatás törlése] parancsára.

Megjegyzés

- Windows 2000/XP, Windows Server 2003 és Windows NT alatt kattintson a [Mégse] parancsra a [Dokumentum] menüben.
- Windows 95/98/Me/2000/XP, Windows Server 2003, vagy NT 4.0 alatt megnyithatja a nyomtatási sor ablakot, ha duplán kattint a készülék ikonjára a [Nyomtatók] ablakban (Windows XP és Windows Server 2003 alatt pedig a [Nyomtatók és faxok] ablakban).

4 Nyomja meg a [Nyomtató] gombot.

5 Nyomja meg a [Mun.tör.] gombot.



6 Nyomja meg a [Aktuális] gombot.



- [Aktuális]: törli az aktuálisan feldolgozott nyomtatási feladatot.
- [Tovább]: folytatja a nyomtatási feladatokat.

Egy megerősítő üzenet jelenik meg.

7 A nyomtatási feladat törléséhez nyomja meg az [Igen] gombot.

1



Megjegyzés

- Nyomja meg a [Nem] gombot, ha szeretne visszatérni az előző képernyőhöz.

Fontos

- Ha a készüléket több számítógép megosztva használja, ügyeljen arra, nehogy véletlenül törölje valaki más nyomtatási feladatát.

Megjegyzés

- A már feldolgozott nyomtatási adatok nem törölhetők. Ezért a nyomtatás még folytatódhat néhány oldalon keresztül a [Mun.tör.] gomb megnyomása után.
- A sok adatot tartalmazó nyomtatási feladat nyomtatásának leállása hosszabb időbe is telhet.

Macintosh - Nyomtatási feladat törlése

Mac OS

1 Kattintson duplán a nyomtató ikonjára a munkaasztalon.

Megjelenik egy ablak, melyben a jelenleg nyomtatásra várakozó összes nyomtatási feladat látható. Ellenőrizze a törölni kívánt nyomtatási feladat aktuális állapotát.

2 Jelölje ki a törölni kívánt nyomtatási feladat nevét.

3 Kattintson a szünet ikonra, majd kattintson a lomtár ikonra.

4 Nyomja meg a [Nyomtató] gombot.

5 Nyomja meg a [Mun.tör.] gombot.



6 Nyomja meg a [Aktuális] gombot.

1

- [Aktuális]: törli az aktuálisan feldolgozott nyomtatási feladatot.
- [Tovább]: folytatja a nyomtatási feladatokat.

Egy megerősítő üzenet jelenik meg.

7 A nyomtatási feladat törléséhez nyomja meg az [Igen] gombot.**Megjegyzés**

- Nyomja meg a [Nem] gombot, ha szeretne visszatérni az előző képernyőhöz.

Fontos

- Ha a készüléket több számítógép megosztva használja, ügyeljen arra, nehogy véletlenül törölje valaki más nyomtatási feladatát.

Megjegyzés

- A már feldolgozott nyomtatási adatok nem törölhetők. Ezért a nyomtatás még folytatódhat néhány oldalon keresztül a [Mun.tör.] gomb megnyomása után.
- A sok adatot tartalmazó nyomtatási feladat nyomtatásának leállása hosszabb időbe is telhet.

Mac OS X**1** Indítsa el a [Nyomtatás irányító]-t.

Megjelenik a [Nyomtatólista] ablak.

2 Kattintson duplán a használatban levő készülékre.

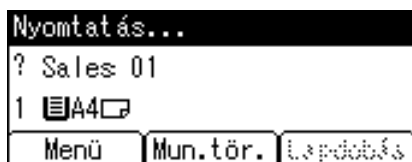
A nyomtatók párbeszédpanel jelenik meg.

3 Kattintson a törölni kívánt nyomtatási feladatra.**4** Kattintson a [Törlés]-re.

5 Nyomja meg a **[Nyomtató]** gombot.

6 Nyomja meg a **[Mun.tör.]** gombot.

1



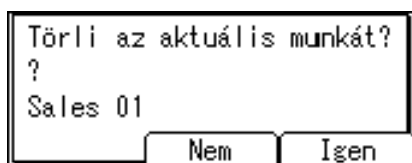
7 Nyomja meg a **[Aktuális]** gombot.



- **[Aktuális]**: törli az aktuálisan feldolgozott nyomtatási feladatot.
- **[Tovább]**: folytatja a nyomtatási feladatokat.

Egy megerősítő üzenet jelenik meg.

8 A nyomtatási feladat törléséhez nyomja meg az **[Igen]** gombot.



Megjegyzés

- Nyomja meg a **[Nem]** gombot, ha szeretne visszatérni az előző képernyőhöz.

Fontos

- Ha a készüléket több számítógép megosztva használja, ügyeljen arra, nehogy véletlenül törölje valaki más nyomtatási feladatát.

Megjegyzés

- A már feldolgozott nyomtatási adatok nem törölhetők. Ezért a nyomtatás még folytatódhat néhány oldalon keresztül a **[Mun.tör.]** gomb megnyomása után.
- A sok adatot tartalmazó nyomtatási feladat nyomtatásának leállása hosszabb időbe is telhet.

2. Hibaelhárítás

Hiba- és állapotüzenetek a kijelzőn

Ez a szakasz a kijelzőn megjelenő legfontosabb üzeneteket tárgyalja. Ha a megjelenő üzenet nem található meg itt, akkor cselekedjen az üzenet értelme szerint.

Referencia

A főkapcsoló kikapcsolása előtt lásd 'Készülék bekapcsolása', *Fénymásoló-kézikönyv*.

Állapotüzenetek

| Hibaüzenet | Állapot |
|-------------------------|---|
| Hex Dump üzemmód | Hex Dump üzemmódban a készülék hexadecimális formátumban nyomtatja a fogadott adatokat. Nyomtatás után kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja be újra. A Hex Dump üzemmód hibaelhárításra használatos. |
| Offline | A készülék offline állapotban van. A nyomtatás megkezdéséhez állítsa a készüléket online módba a vezérlőpanelen található [Online] gomb megnyomásával. |
| Nyomtatás... | A készülék nyomtat. Várjon egy keveset. |
| Kész | Ez az alapértelmezett készenléti üzenet. A készülék kész a használatra. Intézkedést nem igényel. |
| Munka törlése... | A készülék törli a nyomtatási műveletet. Várjon, amíg a "Kész" üzenet meg nem jelenik a kijelzőn. |
| Beállítás módosítása... | A készülék beállításainak megváltoztatása megkezdődött. Várjon egy keveset. |
| Várakozás... | A készülék a következő nyomtatandó adatokat várja. Várjon egy keveset. |

Hibaelhárítás


❖ Figyelmeztető üzenetek

| Üzenetek/Második üzenetek | Lehetséges okok | Megoldások |
|---|--|---|
| Cseréljen festékkazettát Kifogyott a festék. Cseréljen festékkazettát az útm. szerint | A festék majdnem kifogyott. | Ideje kicserélni a festékkazettát. |
| 2 Módosítsa a Adagoló # beáll.-t a következőre: xxx yyy | A kiválasztott papíradagoló beállításai különböznek a nyomtatáshoz megadott beállításoktól. # jel az adagoló számát jelenti. xxx az adagoló számát jelenti. yyy a papírméretet jelenti. | Nyomja meg a [Mun.tör.] gombot a papíradagoló beállításainak megváltoztatásához, vagy nyomja meg a [Lapdobás] -t a nyomtatáshoz. A papíradagoló beállításaival kapcsolatos további tájékoztatásért tanulmányozza az <i>Általános beállítási útmutató</i> című kézikönyvet. |
| Nincs kapcsolat:IEEE802.11b Kapcs. ki fők.,ell. kártyát | Lehetséges, hogy lejött az IEEE 802.11b kártya, vagy hiba történt az IEEE 802.11b kártyán. | Kapcsolja ki a főkapcsolót, és ellenőrizze, hogy a kártya helyesen van-e behelyezve a készülékbe. Ha az üzenet ismét megjelenik, vegye fel a kapcsolatot az értékesítési vagy a szervizképviselettel. |
| Szortírozás törölve | A szétválogatás funkció visszavonásra került. | Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja vissza. Ha az üzenet ismét megjelenik, vegye fel a kapcsolatot az értékesítési vagy a szervizképviselettel. |
| Szétválogatás: max. oldal | Az oldalak száma meghaladta a szétválogatásnál engedélyezett számot. | Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja vissza. Csökkentse a nyomtatandó oldalak számát. Vagy növelje a memóriakapacitást. Amikor a készülékbe memóriamodult telepít, vegye fel a kapcsolatot az értékesítési vagy a szervizképviselettel. |
| Nyitva van a fedél az ábrán látható helyen. Csukja be | A kijelzőn jelzett fedél nyitva van. | Csukja be a fedelet. |
| Kétoldalas nyomtatás törölve | A kétoldalas nyomtatás törölve lett. | Ellenőrizze, hogy a felhasznált papír megfelelő-e a kétoldalas nyomtatáshoz. Vagy növelje a memóriakapacitást. Amikor a készülékbe memóriamodult telepít, vegye fel a kapcsolatot az értékesítési vagy a szervizképviselettel. |

| Üzenetek/Második üzenetek | Lehetséges okok | Megoldások |
|---|---|--|
| A kétold. mód kikapcsolt helyzetben van a számára. Adagoló # | A kiválasztott papíradagoló nincs beállítva a kétoldalas nyomtatáshoz. # jel az adagoló számát jelenti. | Nyomja meg a [Mun.tör.] gombot a papíradagoló beállításainak megváltoztatásához, vagy nyomtasson egyoldalasan. Az adagoló beállításával kapcsolatos további tájékoztatásért tanulmányozza az <i>Általános beállítási útmutató</i> című kézikönyvet. |
| Ethernet kártya hiba | Hiba történt az Ethernet interfészben. | Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja vissza. Ha az üzenet ismét megjelenik, vegye fel a kapcsolatot az értékesítési vagy a szervizképvisellel. |
| Túllépte a max. nyomt. méretet. Nyomja meg a Lapdobás/Munka törlést. | A nyomtatandó oldal képei meghaladják a maximálisan nyomtatható méretet. | Nyomja meg a [Mun.tör.] gombot a papíradagoló beállításainak megváltoztatásához, vagy nyomja meg a [Lapdobás] -t a nyomtatáshoz. |
| I/O puffer túlsordulás | Az I/O puffer mérete meghaladta a maximális értéket. | Növelje az I/O puffer méretét a Host Interfész menüben. |
| Tegyen papírt a következőbe: Adagoló # | Nincs papír a kiválasztott papíradagolóban. # jel az adagoló számát jelenti. | Töltse meg az adagolót papírral. |
| NV-RAM hiba | Hiba történt a nyomtatóban. | Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja vissza. Ha az üzenet megint megjelenik, hívja az értékesítési- vagy a szervizképviselőt. |
| Papír van a kétoldalas egységben. Nyissa ki a fedelet, majd vegye ki a papírt | Elakadt a papír a kétoldalas egységben. | Nyissa ki a kétoldalas egység fedelét, és távolítsa el az elakadt papírt. |
| Papírm./-típ. nem egyezik Beáll. mód. köv.-höz: xxx yyy | Nincs olyan papíradagoló, amely egyezne az Automatikus adagoléválasztásban megadott papír beállításával. xxx az adagoló számát jelenti. yyy a papír méretét és a papír típusát jelenti. | Nyomja meg a [Mun.tör.] gombot a papíradagoló beállításainak megváltoztatásához, vagy nyomja meg a [Lapdobás] -t a nyomtatáshoz. A papíradagoló beállításával kapcsolatos további tájékoztatásért tanulmányozza az <i>Általános beállítási útmutató</i> című kézikönyvet. |

Hibaelhárítás

2

| Üzenetek/Második üzenetek | Lehetséges okok | Megoldások |
|---|--|--|
| Párhuzamos I/F hiba | Hiba lépett fel a párhuzamos interfész kártyán. | Vegye fel a kapcsolatot az értékesítési vagy a szervizképvisellel. |
| Nyomtató karakterhiba. | Hiba történt a karakterkészlet fájljával. | Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja vissza. Ha az üzenet megint megjelenik, hívja az értékesítési- vagy a szervizképvisellet. |
| Nyomtatás-túlcsordulás | A képek nem megfelelőek a tömörítés miatt. | Növelje a memória méretét. Amikor a készülékbe memóriamodult telepít, vegye fel a kapcsolatot az értékesítési vagy a szervizképvisellel. |
| Probléma:IEEE1394 kártya | Hiba lépett fel az IEEE 1394 kártyán. | Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja vissza. Ha az üzenet ismét megjelenik, vegye fel a kapcsolatot az értékesítési vagy a szervizképvisellel. |
| Probléma:IEEE802.11b card | Hiba lépett fel az IEEE 802.11b kártyán. | |
| Probléma:IEEE802.11b board | Hiba lépett fel az IEEE 802.11b kártyán. | |
| Az adagoló használatban van | A kiválasztott papíradagolót egy másik funkció használja, például a másolás. | Várjon a kiválasztott papíradagoló tálcá használatával, amíg a másik üzemmód befejeződik. |
|  Hamarosan kifogy a festék Cseréljen festékkazettát | A festékkazetta majdnem teljesen üres. | Cserélje minél hamarabb a festékkazettát, hogy megelőzze a nyomtatási minőség csökkenését. |
| Adagoló # hiba | Hiba történt a papíradagolóval. # jel az adagoló számát jelenti. | Nyomja meg a [Mun.tör.] gombot a papíradagoló beállításainak megváltoztatásához, vagy nyomja meg a [Lapdobás] gombot egy másik papíradagoló kiválasztásához, és a vele történő nyomtatáshoz. |
| Jogosulatlan hozzáférés | A nyomtatási feladat felhasználói korlátozások miatt törölve lett. | Ellenőrizze a felhasználói kód jogosultsági állapotát. |
| USB hiba | Hiba történt az USB interfészben. | Kapcsolja ki a készüléket, majd kapcsolja vissza. Ha az üzenet ismét megjelenik, vegye fel a kapcsolatot az értékesítési vagy a szervizképvisellel. |

A készülék nem nyomtat

2

| Lehetséges ok | Megoldások |
|---|--|
| Be van kapcsolva a készülék? | Ellenőrizze, hogy a hálózati tápkábel jól be van-e dugva a fali aljzatba és a készülékbe. Kapcsolja be a főkapcsolót. |
| Online állapotban van a készülék? | Ha nem, nyomja meg az [▶Online] gombot a vezérlőpanelen. |
| A Nyomtató gomb kijelzője piros színnel világít? | Ha igen, nézze meg a hibaüzenetet a kijelzőn, és tegye meg a szükséges lépéseket. |
| Van figyelmeztetés vagy hibaüzenet a kijelzőn? | Ha igen, nézze meg a hibaüzenetet vagy a figyelmeztetést a kijelzőn, és tegye meg a szükséges lépéseket. |
| Tud konfigurációs oldalt nyomtatni? | Ha nem tud konfigurációs oldalt nyomtatni, az a készülék hibás működését jelezheti. Vegye fel a kapcsolatot az értékesítési vagy a szervizképvislettel. A konfigurációs oldal nyomtatásáról lásd: 29. oldal "A konfigurációs oldal nyomtatása". |
| A készüléket a számítógéppel összekötő kábel megfelelően van csatlakoztatva? | Csatlakoztassa megfelelően az interfész kábelt. Ha rendelkezik rögzítővel, akkor rögzítse azt megfelelően. Lásd "A készülék csatlakoztatása", <i>Nyomtatókézikönyv 1.</i> |
| Megfelelő interfész kábelt használ? | A szükséges interfész kábel típusa a számítógép típusától függ. Ellenőrizze a típusát. Ha a kábel sérült vagy elhasználódott, cserélje ki egy újra. Lásd "A készülék csatlakoztatása", <i>Nyomtatókézikönyv 1.</i> |
| Az interfész kábelt a nyomtató bekapcsolása után csatlakoztatta? | Az interfész kábelt a készülék bekapcsolása <i>előtt</i> csatlakoztassa. |
| Kielégítő-e a jel állapota, ha a vezeték nélküli LAN-t infrastruktúra üzemmódban használja? | A jel állapotának ellenőrzéséhez nyomja meg a [Felhasználói eszközök/Számláló] gombot, majd válassza ki a [Rendszerbeáll.] lehetőséget a [▲] vagy a [▼] gombok segítségével. Az [Interfész beállítások] részben válassza ki az [IEEE 802.11b] lehetőséget, majd a [Drótnélküli LAN jel]-et a [▲] vagy a [▼] gombok segítségével. Ha a jel rossz minőségű, távolítsa el azokat a tárgyakat, melyek interferenciát okozhatnak. 📌 Megjegyzés <input type="checkbox"/> Csak akkor ellenőrizheti a jel állapotát, ha a vezeték nélküli LAN-t infrastruktúra üzemmódban használja. |
| Helyesen állította-e be az SSID-t vezeték nélküli LAN használatakor? | Ellenőrizze a készülék vezérlőpaneljén, hogy helyesen állította-e be az SSID-t. Lásd "Interfész beállítások/IEEE 802.11b (opció)", <i>Hálózati útmutató.</i> |

Hibaelhárítás


2

| Lehetséges ok | Megoldások |
|---|---|
| Helyesen állította-e be a hozzáférési pontot vezeték nélküli LAN használatakor? | Infrastruktúra módban ellenőrizze a hozzáférési pont beállításait. A hozzáférési ponttól függően a kliens hozzáférést a MAC cím korlátozhatja. Ellenőrizze azt is, hogy nincs-e átviteli probléma a hozzáférési pontok és a vezetékes közeggel csatlakozó kliensek, valamint a hozzáférési pontok és a vezeték nélkül csatlakozó kliensek között. |
| Ha vezeték nélküli LAN-t használ, világít vagy villog-e a vezeték nélküli LAN kártyáján levő LED? | Ellenőrizze, hogy a narancssárga LED világít-e, és a zöld LED világít vagy villog-e az átvitel alatt. |
| A vezeték nélküli LAN-t ad hoc módban használja? | Kapcsolja ki a főkapcsolót, majd kapcsolja vissza. Lásd "Készülék bekapcsolása", <i>Fénymásoló-kézikönyv</i> . Ellenkező esetben állítsa be a [IEEE 802.11b] lehetőséget az [Interfész beállítások] részben a [Rendszerbeáll.]-on belül. Lásd "A készülék hálózati beállítása", <i>Hálózati útmutató</i> . |
| Megváltoztatta a készüléken a beállításokat? | Ha RPCS™ nyomtatóvezérlőt használ Windows 2000 alatt, és a készülékhez IEEE 1394 használatával kapcsolódik, hiba történhet, ha megváltoztatja a készülék beállításait. Ebben az esetben kövesse az alábbi eljárást: ① Húzza ki a számítógéphez csatlakoztatott IEEE 1394-es interfész kábeleket. ② Futtassa az IEEE 1394 interfész kártya szervizprogramját, melyet a CD-ROM következő könyvtárában talál: "Printer Drivers and Utilities". UTILITY\1394\ Referencia Az IEEE 1394 szervizprogramjának használatával kapcsolatos további információért lásd a README fájlt a CD-ROM-on, ugyanazon könyvtárban. ③ Indítsa újra a számítógépet. ④ Kapcsolja össze a számítógépet és a nyomtatót IEEE 1394-es interfész kábellel. |

| Probléma | Megoldások |
|---|--|
| Az Adat jelzés villog vagy világít a nyomtatási művelet megkezdése után? | <p>Ha nem, akkor a készülék nem kap adatot.</p> <p>❖ Ha a készülék interfész kábel segítségével van a számítógéphez csatlakoztatva Ellenőrizze, hogy a készülék portbeállításai megfelelőek-e. A párhuzamos porton keresztüli csatlakozás esetén az LPT1 vagy az LPT2 portot kell beállítani.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Windows 95/98/Me <ol style="list-style-type: none"> ① Kattintson a [Start] gombra, mutasson a [Beállítások] lehetőségre, majd kattintson a [Nyomtatók] parancsra. ② Kattintson a készülék ikonjára. Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára. ③ Kattintson a [Részletek] fülre. ④ Ellenőrizze a [Nyomtatás az alábbi portra:] listában, hogy a helyes port van-e kiválasztva. • Windows 2000 <ol style="list-style-type: none"> ① Kattintson a [Start] gombra, mutasson a [Beállítások] lehetőségre, majd kattintson a [Nyomtatók] parancsra. ② Kattintson a készülék ikonjára. Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára. ③ Kattintson a [Port] fülre. ④ Ellenőrizze a [Nyomtatás az alábbi portra:] listában, hogy a helyes port van-e kiválasztva. • Windows XP Professional és Windows Server 2003 <ol style="list-style-type: none"> ① Kattintson a [Start] gombra, majd a [Nyomtatók és faxok] menüpontra. ② Kattintson a készülék ikonjára. Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára. ③ Kattintson a [Port] fülre. ④ Ellenőrizze a [Nyomtatás az alábbi portra:] listában, hogy a helyes port van-e kiválasztva. • Windows XP Home Edition <ol style="list-style-type: none"> ① Kattintson a [Start] gombra, mutasson a [Vezérlőpult], [Nyomtatók és más hardverek] lehetőségre, majd kattintson a [Nyomtatók és faxok] menüpontra. ② Kattintson a készülék ikonjára. Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára. ③ Kattintson a [Port] fülre. ④ Ellenőrizze a [Nyomtatás az alábbi portra:] listában, hogy a helyes port van-e kiválasztva. • Windows NT 4.0 <ol style="list-style-type: none"> ① Kattintson a [Start] gombra, mutasson a [Beállítások] lehetőségre, majd kattintson a [Nyomtatók] parancsra. ② Kattintson a készülék ikonjára. Kattintson a [Fájl] menü [Tulajdonságok] parancsára. ③ Kattintson a [Port] fülre. ④ Ellenőrizze a [Nyomtatás az alábbi portra:] listában, hogy a helyes port van-e kiválasztva. <p>❖ Hálózati kapcsolat Vegye fel a kapcsolatot a hálózat rendszergazdájával.</p> |

Egyéb nyomtatási problémák




2

| Probléma | Okok és megoldások |
|--|--|
| A teljes oldalon elhalványul a nyomtatás. | <p>Ha a [Festéktakarékosság] lehetőség ki van választva a [Nyomtatási minőség] fül alatt a nyomtatóvezérlőben, akkor az egész oldal halványabb lesz.</p> <p> Megjegyzés</p> <p><input type="checkbox"/> PostScript 3-ban kattintson a [Speciális...]-ra a [Papír/minőség] fülön, majd válassza az [1. Festéktakarékosság] vagy a [2. Festéktakarékosság] lehetőségeket a [Print Mode] részben, mely a [Speciális] párbeszédablakban található.</p> <p>Olvassa el a nyomtatóvezérlő súgóját.</p> |
| Maszatos nyomtatás. | <p>Vastag papírra nyomtat, de nem végezte el a vastag papír beállításait.</p> <ul style="list-style-type: none"> • PCL 6/5e, és PostScript 3 Válassza ki a [Vastag] lehetőséget a [Típus:] listában, a [Papír] fül alatt. • RPCS™ Válassza ki a [Vastag] lehetőséget a [Papírtípus:] listában, a [Nyomtató beállítások] fül alatt. |
| Amikor grafikus adatokat nyomtat, a nyomtatás végeredménye eltér a képernyőn láthatótól. | <p>Ha a nyomtatóvezérlőt grafikai utasítások használatára konfigurálja, akkor a berendezés a készüléktől kapott grafikus paranccsal nyomtat.</p> <p>Ha pontosan kíván nyomtatni, állítsa be a nyomtatóvezérlőt a nyomtatáshoz grafikai utasítások használata nélkül.</p> <p>Olvassa el a nyomtatóvezérlő súgóját.</p> |
| A tájolás nem az elvártak megfelelő. | <p>A nyomtatási területek a felhasznált készüléktől függően eltérnek. Előfordulhat, hogy az az információ, amely az egyik készüléknél elfér egy oldalon, egy másik készüléknél nem fér el.</p> <p>Állítsa be a [Nyomtatható terület:] lehetőséget a [Nyomtató beállítások...] párbeszédablakban a [Nyomtató beállítások] fül alatt az RPCS™ nyomtatóvezérlőben.</p> <p>Olvassa el a nyomtatóvezérlő súgóját.</p> |
| Kétoldalas nyomtatás nem lehetséges. | <ul style="list-style-type: none"> • Kétoldalasan nem lehet nyomtatni a kézi lapadagolóba helyezett papírra. Kétoldalas nyomtatásnál ne a kézi lapadagolót válassza. • Kétoldalas nyomtatás nem lehetséges vastag papírra, írásvetítő fóliára és címkére. Adjon meg egy másik papírtípust. • A kétoldalas nyomtatás nem lehetséges, ha a [Kétoldalas] is lehetőség nincs kiválasztva az [Adagoló beállítások] részben a [Rendszerbeáll.] részen belül. Válassza ki a [Kétoldalas] lehetőséget a papírtípus számára az [Adagoló beállítások] részben. Lásd az <i>Általános beállítási útmutató</i>. |

| Probléma | Okok és megoldások |
|---|--|
| Windows 95/98/Me, Windows 2000 vagy Windows NT 4.0 használatánál a kombinált nyomtatás vagy a brosúra nyomtatása nem az elvártaknak megfelelően sikerült. | Ellenőrizze, hogy az alkalmazás papírméret- és tájolás beállításai megegyeznek-e a nyomtatóvezérlő beállításaival. Ha a beállított papírméret és -tájolás eltérő, akkor változtassa meg azokat. |
| Windows 95/98/Me, Windows 2000 vagy Windows NT 4.0 használatánál az Automatikus nagyítás/kicsinyít és nem az elvárt minőségű nyomatot adja. | |
| A számítógéptől nyomtatási utasítás érkezett a készülékhez, de a nyomtatás nem kezdődött el. | Lehet, hogy be kell állítani a felhasználói kódok kezelését. Kérdezze meg a rendszergazdát az érvényes felhasználói kódokról. Nyomtatáshoz a felhasználói kódot a nyomtatóvezérlőből kell bevinni. |
| A nyomtatási feladat akkor sem törölődik, ha a nyomtatót offline állapotba kapcsoljuk. | Ha a készülék offline állapotban van, a nyomtatási feladat akkor is végrehajtásra kerül, ha a [Feladat elf. prioritása] ki van választva a [Jelvezérlés] számára a [Párhuzamos interfész] részben, mely az [Interfész beállítások] -ban található a [Rendszerbeáll.] részen belül. Válassza ki a [Nyomtató prioritás] lehetőséget a [Jelvezérlés] számára. Lásd "Felhasználói eszközök (Rendszerbeáll.)", <i>Általános beállítási útmutató</i> . |
| A fényképek felbontása túlságosan durva. | Néhány alkalmazás csökkenti a nyomtatás felbontását. |
| A másolatról elég a kinyomtatott kép. | Lehet, hogy kisebb papírra nyomtat, mint az alkalmazásban kiválasztott papírméret. Használja azt a méretű papírt, ami az alkalmazásban ki lett választva. Ha nem tudja a megfelelő méretű papírt betölteni, használja a Kicsinyítés üzemmódot a kép méretének csökkentéséhez és ezt követően nyomtassa ki. Olvassa el a nyomtatóvezérlő súgóját. |

Hibaelhárítás


2

| Probléma | Okok és megoldások |
|---|--|
| Túl sok ideig tart a nyomtatási feladat befejezése. | <p>Fényképek vagy más nagy mennyiségű adatot tartalmazó oldalak nyomtatása hosszú ideig tarthat, ezért nagyobb várakozási időt igényel, ha ilyen adatokat nyomtat.</p> <p>A nyomtatóvezérlő alábbi beállításainak megváltoztatása segíthet a nyomtatás felgyorsításában.</p> <ul style="list-style-type: none"> • PCL 6/5e Válassza a [Felbontás] lehetőség legalacsonyabb beállítását a Nyomtatótulajdonságok párbeszédablakában levő [Nyomtatási minőség] fül alatt. <p> Megjegyzés</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Windows 2000/XP alatt válassza a legalacsonyabb értéket a [Felbontás] számára a [Nyomtatási minőség] fülön a [Nyomtatási tulajdonságok] párbeszédablakban. <input type="checkbox"/> Windows NT 4.0 alatt válassza a legalacsonyabb értéket a [Felbontás] számára a [Nyomtatási minőség] fülön a [Dokumentum alapbeállítások...] párbeszédablakban. <ul style="list-style-type: none"> • PostScript 3 Válassza a [Felbontás] lehetőség legalacsonyabb beállítását a Nyomtatótulajdonságok párbeszédablakában levő [Nyomtatási minőség] fül alatt. Válassza a [PostScript (optimize for speed)] lehetőséget a [PostScript output format:] számára a [PostScript] fül alatt, a Nyomtatótulajdonságok párbeszédablakában. <p> Megjegyzés</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Windows 2000/XP alatt kattintson a [Speciális...]-ra a [Papír/minőség] fülön a [Nyomtatási tulajdonságok] párbeszédablakban, majd válassza a [PostScript kimenet beállításai: sebességre optimalizál] lehetőséget a [PostScript beállítások] számára a [Speciális...] párbeszédablakban. <input type="checkbox"/> Windows NT 4.0 alatt kattintson a [Speciális...] -ra a [Dokumentum alapbeállítások] párbeszédablakban, majd válassza a [PostScript kimenet beállításai: sebességre optimalizál] lehetőséget a [PostScript beállítások] számára a [Speciális...] párbeszédablakban. <ul style="list-style-type: none"> • RPCS™ Kattintson a [Felh. beáll. módosítása...] lehetőségre a [Nyomtatási minőség] fülön a nyomtatótulajdonságok párbeszédablakban, majd válassza a legalacsonyabb értéket a [Felbontás:] számára a [Képbeállítások] fülön a [Felh. beáll. módosítása...] párbeszédablakban. Válassza a [Gyors] lehetőséget a [Dokumentum típusa] listában a [Nyomtatási minőség] fülön, a nyomtatótulajdonságok párbeszédablakban. <p> Megjegyzés</p> <ul style="list-style-type: none"> <input type="checkbox"/> Windows 2000/XP alatt kattintson a [Felh. beáll. módosítása...] részre a [Nyomtatási minőség] fülön a [Nyomtatási tulajdonságok] párbeszédablakban, majd válassza a legalacsonyabb értéket a [Felbontás:] számára a [Képbeállítások] fülön a [Felh. beáll. módosítása...] párbeszédablakban. Válassza a [Gyors] lehetőséget a [Dokumentum típusa] részben a [Nyomtatási minőség] fülön a [Nyomtatási tulajdonságok] párbeszédablakban. <input type="checkbox"/> Windows 4.0 alatt kattintson a [Felh. beáll. módosítása...] részre a [Nyomtatási minőség] fülön a [Dokumentum alapbeállítások] párbeszédablakban, majd válassza a legalacsonyabb értéket a [Felbontás:] számára a [Képbeállítások] fülön a [Felh. beáll. módosítása...] párbeszédablakban. Válassza a [Gyors] lehetőséget a [Dokumentum típusa] részben a [Nyomtatási minőség] fülön a [Dokumentum alapbeállítások] párbeszédablakban. <p>Olvassa el a nyomtatóvezérlő súgóját.</p> |

| Probléma | Okok és megoldások |
|---|---|
| Túl sok ideig tart a nyomtatási feladat befejezése. | Az adat olyan nagy vagy összetett, hogy sokáig tart a feldolgozása. Ha az Adatbevitel jelzőfény villog, akkor adatfeldolgozás van folyamatban. Várjon, amíg a nyomtatás folytatódik. |
| Túl sok időbe telik a nyomtatás elvégzése. | Az adat olyan nagy vagy összetett, hogy sokáig tart a feldolgozása. Ha az Adatbevitel jelzőfény villog, akkor adatfeldolgozás van folyamatban. Várjon, amíg a nyomtatás folytatódik. A készülék Energiatakarékos üzemmódban volt. Energiatakarékos üzemmódból való visszatérésnél a nyomtatónak fel kell melegednie és ez időt vesz igénybe. Lásd az <i>Általános beállítási útmutató</i> . |
| A készülék nem tudja behúzni a papírt a kijelölt adagolóból. | Ha Windows operációs rendszert használ, akkor a nyomtatóvezérlő program beállításai felülbírálják a vezérlőpanelen beállított értékeket. Állítsa be a bemeneti tálcát a nyomtatóvezérlő program segítségével. Olvassa el a nyomtatóvezérlő súgóját. |
| A készülékhez csatlakoztatott kiegészítőket nem ismeri fel Windows 95/98/Me, Windows 2000 és Windows NT 4.0 használata során. | Be kell állítania a Kiegészítők beállítása elemet a Nyomtatótulajdonságokban, ha kétirányú adatátvitelt használ. Olvassa el a nyomtatóvezérlő súgóját. |
| A nyomatok tájolása rossz. | Az Ön által kiválasztott adagolási irány és a nyomtatóvezérlő Kiegészítő beállításában kiválasztott adagolási irány valószínűleg nem ugyanaz. Ugyanolyan értékre állítsa be a nyomtatóvezérlő és a készülék adagolási irányát is. Olvassa el a nyomtatóvezérlő súgóját. |
| A nyomtatott kép nem egyezik meg a számítógép képernyőjén megjelenővel. | Bizonyos funkcióknál, ilyen a nagyítás vagy kicsinyítés, a tényleges végeredmény eltérhet a számítógép képernyőjén megjelenő képtől. A nyomtatási művelet során választhatja a True Type karakterkészlet helyettesítését a nyomtató karakterkészletével. Ahhoz, hogy egy képet ugyanúgy nyomtasson ki, mint ahogy az a számítógépen megjelenik, végezze el a beállításokat a True Type karakterkészlet képként történő kinyomtatásához. Olvassa el a nyomtatóvezérlő súgóját. |

Hibaelhárítás

2

| Probléma | Okok és megoldások |
|--|--|
| 1394-es interfész kapcsolat esetén nincs átvitel | <p>Ellenőrizze az alábbi lépések használatával:</p> <ol style="list-style-type: none"> ① Ellenőrizze, hogy az IEEE 1394 interfész kábel biztonságosan lett-e csatlakoztatva. ② Indítsa újra a számítógépet. Ha a hiba ismét felmerül a fenti műveletek elvégzése után is, végezze el a következő lépéseket. ③ Húzza ki a számítógéphez csatlakoztatott IEEE 1394 interfész kábeleket. ④ Futtassa az IEEE 1394 interfész kártya szervizprogramját, melyet a CD-ROM következő könyvtárában talál: "Printer Drivers and Utilities": <code>\UTILITY\1394\</code> <p> Referencia Az IEEE 1394 szervizprogramjának használatával kapcsolatos további információért lásd a README fájlt a CD-ROM-on, ugyanazon könyvtárban.</p> <ol style="list-style-type: none"> ⑤ Indítsa újra a számítógépet. |

 **Megjegyzés**

- Ha a problémát nem tudja megoldani, lépjen kapcsolatba az értékesítési vagy a szervizképviseléssel.

3. Nyomtatóbeállítások

Referencia

A másoló tulajdonságokkal és azok rendszerbeállításaiival kapcsolatos további információkért lásd a *Fénymásoló-kézikönyv* és az *Általános beállítási útmutató*.

Nyomtatóbeállítások menü:

Hét elem van a Nyomtatóbeállítások menüben.

- Papíradagoló
- Lista/teszt nyomt.
- Karbantartás
- Rendszer
- Host interfész
- PCL menü
- PS menü

Az alábbi táblázatban található funkciókat választhatja:

| Menü | Alapértelmezés |
|--|---------------------------|
| Papíradagoló Lásd: 28. oldal "Papíradagoló". | Kézi adagoló papírmérete |
| Lista/teszt nyomt. Lásd: 28. oldal "Lista/teszt nyomt.". | Összetett listák |
| | Konfigurációs oldal |
| | Hibanapló |
| | Menü lista |
| | PCL konf./Betűkészl.lista |
| | PS konf./Betűkészl.lista |
| Hex dump | |
| Karbantartás Lásd: 32. oldal "Karbantartás". | Menüvédelem |

Nyomtatóbeállítások

| Menü | Alapértelmezés |
|--|---------------------------|
| Rendszer Lásd: 35. oldal "Rendszer". | Hibajelentés nyomtatása |
| | Automatikus folytatás |
| | Memória túlsordulás |
| | Memóriahasználat |
| | Kétoldalas |
| | Másolat |
| | Élsimítás |
| | Festéktakarékos nyomt. |
| | Nyomtatónyelv |
| | Helyettes papírméret |
| | Oldalméret |
| | Képforgatás fejléchez |
| | Kifutó nyomtatás |
| | Alapértelm. nyomtatónyelv |
| Host interfész Lásd: 39. oldal "Host interfész". | I/O puffer |
| | I/O időkorlát |
| PCL menü Lásd: 39. oldal "PCL menü". | Tájolás |
| | Sorok száma |
| | Betűkészlet forrás |
| | Betűkészlet száma |
| | Pontméret |
| | Betűsűrűség |
| | Szimbólum készlet |
| | Courier betűtípus |
| | A4 szélesség növ. |
| | Csatolja a CR-t LF-hez |
| | Felbontás |
| PS menü Lásd: 42. oldal "PS menü". | Adatformátum |
| | Felbontás |

3

A Nyomtatóbeállítások beállítása

A Nyomtatóbeállítások a készülék nyomtatóként történő használatakor szükséges alapbeállítások elvégzését teszi lehetővé.

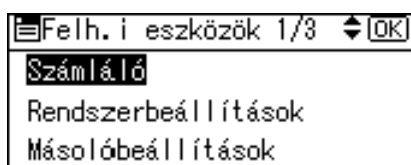
Bár a készülék gyári alapértelmezett beállításai alkalmasak a legtöbb nyomtatási feladatra, a Nyomtatóbeállítások számos egyéb beállítás elérését teszi lehetővé, melyek szabályozzák a nyomtató alapvető működését. A Nyomtatóbeállítások beállítások megmaradnak akkor is, ha kikapcsolja a készüléket.

A másoló tulajdonságokkal és azok rendszerbeállításaival kapcsolatos további információkért lásd a *Fénymásoló-kézikönyv* és az *Általános beállítási útmutató*.

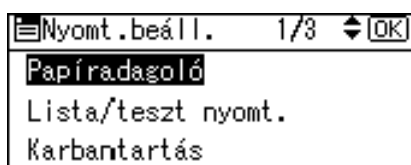
3

1 Nyomja meg a **[Felhasználói eszközök/Számláló]** gombot.

2 Válassza ki a **[Nymtatóbeállítások]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



3 Válassza ki a kívánt elemet a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot és végezze el a beállításokat.



Megjegyzés

- [OK]:** Az új beállítások elfogadásához és az előző menübe történő visszatéréshez nyomja meg.
- [Mégsem]:** Ennek a gombnak megnyomásával térhet vissza az előző menühöz a beállítások módosítása nélkül.

4 A Nyomtatóbeállítások megváltoztatása után nyomja meg a **[Felhasználói eszközök/Számláló]** gombot.

Megjegyzés

- A funkciókon elvégzett módosítások a készülék kikapcsolásakor sem vesznek el.

Nyomtatóbeállítások paramétere

Papíradagoló

❖ Kézi adagoló papírmérete

A kézi lapadagolóba helyezett papír mérete.

🔍 Referencia

A kézi lapadagolóban beállítható papírméretekről további információért lásd az *Általános beállítási útmutató*.

A papírnak a kézi lapadagolóban történő beállításával kapcsolatos további tájékoztatásért lásd a *Nyomtatókézikönyv 1*-et.

📝 Megjegyzés

Alapbeállítás:

- Metrikus változat: A4
- Hüvely krendszerű változat: $8\frac{1}{2} \times 11$

3

Lista/teszt nyomt.

❖ Összetett listák

Kinyomtathatja a konfigurációs oldalt és a hibanaplót.

❖ Konfigurációs oldal

Kinyomtathatja a készülék aktuális beállításainak értékeit.

❖ Hibanapló

Kinyomtathatja a hibanaplót.

❖ Menü lista

Nyomtathat Menü listát, amely a készülék funkciómenüit tartalmazza.

❖ PCL konf./Betűkészl.lista

Kinyomtathatja a telepített PCL fontok jelenlegi konfigurációját.

❖ PS konf./Betűkészl.lista

Kinyomtathatja a telepített PostScript fontok jelenlegi konfigurációját.

❖ Hex dump

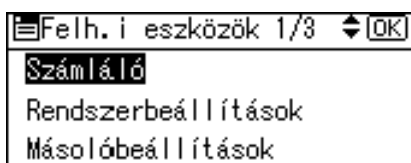
Kinyomtathatja a Hex dump értékeit.

A konfigurációs oldal nyomtatása

- 1** Nyomja meg a **[Felhasználói eszközök/Számláló]** gombot.

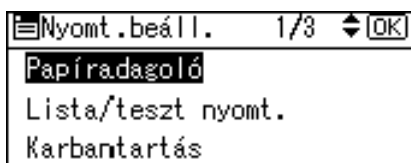
Megjelenik a Felhasználói eszközök főmenü.

- 2** Válassza ki a **[Nyomtatóbeállítások]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.

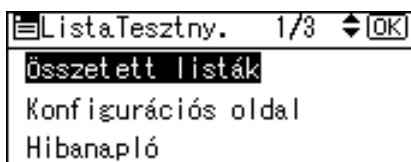
**3**

A Nyomtatóbeállítások menü megjelenik.

- 3** Válassza ki a **[Lista/teszt nyomt.]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



- 4** Válassza ki a **[Konfigurációs oldal]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



A készülék kinyomtatja a konfigurációs oldalt.

Nyomtatóbeállítások

A konfigurációs oldal értelmezése

Rendszerleírás

❖ **Egység száma**

Megmutatja a gyártó által a készülékhez rendelt egyedi sorozatszámot.

❖ **Összes memória**

Kijelzi a nyomtatóba telepített összes memória (SDRAM) mennyiségét.

3

❖ **Firmware verzió**

- **Nyomtató**
Megmutatja a nyomtató firmware verziószámát.
- **Rendszer**
Megmutatja a rendszer firmware verziószámát.
- **Motor verzió**
Megmutatja a nyomómű verziószámát.
- **NIB**
Megmutatja a nyomtató hálózati interfészének verziószámát.

❖ **Kontroller opció**

Ez(ek) az elem(ek) nem jelenik/jelennek meg, ha a kontroller opció telepítve van.

❖ **Nyomtatónyelv**

Megmutatja a nyomtatóvezérlő nyelvének verziószámát.

❖ **Kiegészítők**

Kijelzi a telepített kiegészítő tálcákat.

Papíradagoló

Megmutatja a Papíradagoló menü alatti beállításokat.



Referencia

28. oldal "Papíradagoló"

Rendszer

Megmutatja a Rendszer menü alatti beállításokat.




Referencia

35. oldal "Rendszer"


PCL menü

Megmutatja a PCL menü menü alatt elvégzett beállításokat.

 **Referencia**
39. oldal "PCL menü"

PS menü

Megmutatja a PS menü menü alatt elvégzett beállításokat.

 **Referencia**
42. oldal "PS menü"

3

Host interfész

Megmutatja a Host interfész menü alatti beállításokat.

Ha DHCP aktív a hálózatban, az aktuális IP cím, Alhálózati maszk és az Átjáró címe megjelenik a konfigurációs oldalon, zárójelben.

 **Referencia**
39. oldal "Host interfész"

Interfész információ

Az interfész információkat jeleníti meg.

Karbantartás

❖ Menüvédelem

Ez a művelet lehetővé teszi, hogy megvédje a menü beállításait a véletlen változtatásokkal szemben. Lehetetlenné teszi a normál eljárással elkészített menü beállításainak megváltoztatását, kivéve ha végrehajtja a kívánt kulcsműveletet. Hálózati környezetben a menübeállításokat csak rendszergazdák tudják megváltoztatni.

- 1. szint
A következőket védheti meg: "Karbantartás", "Rendszer", "Host interfész", és "PCL menü".
- 2. szint
A következőket védheti meg: "Papíradagoló", "Karbantartás", "Rendszer", "Host interfész", és "PCL menü".
- Ki

📝 Megjegyzés

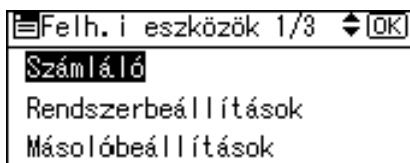
- Alapértelmezés: *Ki*
- Web-böngésző segítségével védheti meg a menübeállításokat.

A Menüvédelem beállítása

1 Nyomja meg a **[Felhasználói eszközök/Számláló]** gombot.

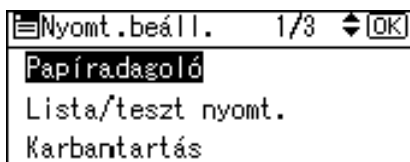
Megjelenik a Felhasználói eszközök főmenü.

2 Válassza ki a **[Nyomtatóbeállítások]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.

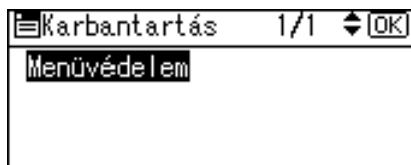


A Nyomtatóbeállítások menü megjelenik.

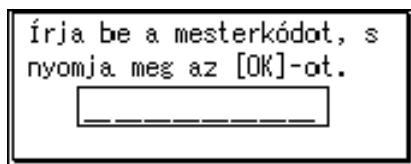
3 Válassza ki a **[Karbantartás]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



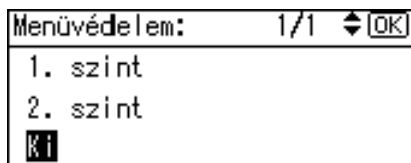
- 4** Nyomja meg a **[Menüvédelem]** gombot.



- 5** Adja meg a hozzáférési kódot a számgombok segítségével, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.

**3**

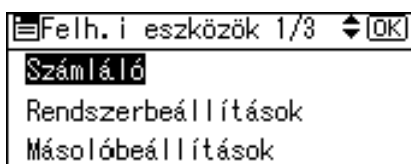
- 6** Válassza ki a menüvédelem szintjét, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



- 7** Nyomja meg a **[Felhasználói eszközök/Számláló]** gombot.

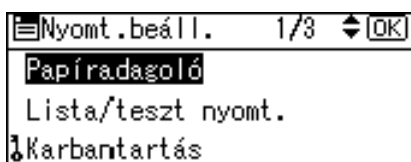
A Menüvédelem visszavonása

- 1** Nyomja meg a **[Felhasználói eszközök/Számláló]** gombot.
- 2** Válassza ki a **[Nyomtatóbeállítások]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



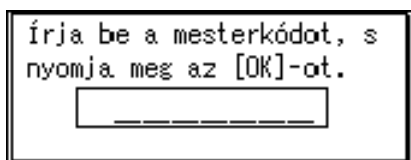
3

- 3** Válassza ki a **[Karbantartás]** lehetőséget a **[▲]** vagy a **[▼]** használatával, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.

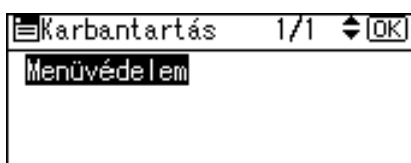


Megjelenik a hozzáférési kód bevitelére szolgáló képernyő.

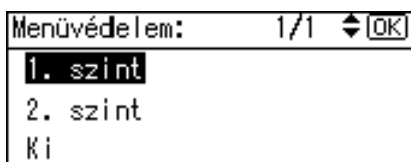
- 4** Adja meg a hozzáférési kódot a számgombok segítségével, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



- 5** Nyomja meg a **[Menüvédelem]** gombot.



- 6** Válassza ki a **[Ki]** lehetőséget, majd nyomja meg az **[OK]** gombot.



- 7** Nyomja meg a **[Felhasználói eszközök/Számláló]** gombot.

A Menüvédelem ideiglenes visszavonása

Amikor kiválasztja a Nyomtatóbeállítások részben a védeni kívánt elemeket, megjelenik a hozzáférési kód megadására szolgáló képernyő. Ha ez megtörtént, adja meg a hozzáférési kódokat a számgombok segítségével, majd nyomja meg az **[OK]** gombot. A Menüvédelem funkció ideiglenesen visszavonásra került.

Megjegyzés

- Ha megadja a hozzáférési kódokat, a Menüvédelem funkció visszavonva marad, amíg a Nyomtatóbeállítások menü meg van jelenítve.

Rendszer

3

❖ Hibajelentés nyomtatása

Válassza ki, hogy ki legyen-e nyomtatva hibajelentés nyomtatóhiba vagy memóriahiba esetén.

- Be
- Ki

Megjegyzés

- Alapértelmezés: *Ki*

❖ Automatikus folytatás

A következő engedélyezéséhez választhatja ki: Automatikus folytatás. Ha ez be van kapcsolva, a nyomtatás egy rendszerhiba után is folytatódik:

- Ki
- 0 perc
- 1 perc
- 5 perc
- 10 perc
- 15 perc

Megjegyzés

- Alapértelmezés: *Ki*

❖ Memória túlcserélés

Válassza ki, hogy ki szeretné-e nyomtatni a memóriatúlcserélési hibajelentést.

- Ne nyomtasson
- Hibajelentés

Megjegyzés

- Alapértelmezés: *Ne nyomtasson*

❖ **Memóriahasználat**

Ki tudja választani a memóriaméretet, amelyet a Betű prioritás vagy a Keret prioritás elemhez használhat a papírméretnek vagy a felbontásnak megfelelően.

- **Betű prioritás**
Ez a beállítás a nyilvántartott betűtípusok tárolásához foglal memóriát.
- **Keret prioritás**
Ez a beállítás nagy sebességű nyomtatáshoz foglal keretmemóriát.

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: *Keret prioritás*

❖ **Kétoldalas**

Megadhatja, hogy a lapok mindkét oldalára akar-e nyomtatni.

- **Ki**
- **Oldalkötés**
- **Felső kötés**

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: *Ki*

❖ **Másolat**

Megadhatja a nyomtatási csoportok számát. Ez a beállítás figyelmen kívül marad, ha az oldalak száma a nyomtatóvezérlő programban vagy egy másik paranccsal be van állítva.

- 1-től 999; lépésköz: 1

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: 1

❖ **Élsimítás**

Engedélyezze a Élsimítás lehetőséget.

- **Be**
- **Ki**

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: *Be*
- Ha a Festéktakarékos nyomt. lehetőség Be állapotban van, az Élsimítás visszautasításra kerül, még akkor is, ha a Be állapotban van.

❖ **Festéktakarékos nyomt.**

Engedélyezze a Festéktakarékos nyomt. lehetőséget.

- **Be**
- **Ki**

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: *Ki*

❖ **Nyomtatónyelv**

Általában a készüléket Automatikus-ra kell állítani. Ha nem sikerül a nyomtatónyelv felismerése Automatikus módban, akkor az Alapértelm. nyomtatónyelvben kiválasztott nyelv jut érvényre.

- Automatikus
- PCL
- PS

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: *Automatikus*

❖ **Helyettes papírméret**

Engedélyezheti az Automatikus papírméret-helyettesítés (A4↔LT) üzemmódot.

- Automatikus
- Ki

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: *Ki*

❖ **Oldalméret**

Kiválaszthatja az alapértelmezett beállítás szerinti papírméretet.

- $8\frac{1}{2} \times 14$ *¹
- $8\frac{1}{2} \times 11$
- $5\frac{1}{2} \times 8\frac{1}{2}$
- $7\frac{1}{4} \times 10\frac{1}{2}$
- 8×13
- $8\frac{1}{2} \times 13$ *¹
- $8\frac{1}{4} \times 13$ *¹
- A4
- B5 JIS
- A5
- 16K
- $4\frac{1}{8} \times 9\frac{1}{2}$
- $3\frac{7}{8} \times 7\frac{1}{2}$
- C5 boríték
- C6 boríték
- DL boríték
- Beállít. méret

*¹ Akkor jelenik meg, amikor a kiegészítő papíradagoló egység nincs telepítve.

✎ **Megjegyzés**

- Alapbeállítás:
- Metrikus változat: A4
 - Hüvelykrendszerű változat: $8\frac{1}{2} \times 11$

❖ Képforgatás fejléchez

Választhatja a fejléces nyomtatást. Ha ki van választva, a kétoldalas nyomtatási feladat utolsó lapjának mindkét oldalára kerül nyomtatás - ha a nyomtatási feladat páratlan számú oldalt tartalmazott.

Nyomtatás közben az eredeti kép mindig 180 fokkal elfordul. Ezért az eredmény nem mindig a várakozásoknak megfelelő, ha fejléces papírra vagy előre nyomtatott papírra nyomtat, ahol szükségessé válik a tájolás. Ennek a funkciónak a használatával megadhatja a kép elforgatását.

- Ki
- Autom. felism.
- Be (mindig)

✎ Megjegyzés

- Alapértelmezés: *Ki*
- Ha Ki értékre van állítva, nyomtatás közben az eredeti kép mindig 180 fokkal elfordul.
- Ha az Autom. felism. be van állítva, a papír típusának a nyomtatóvezérlővel történő megadása során lehetővé válik, hogy a készülék automatikusan érzékelye a fejléces vagy az előre nyomtatott papírt, és a nyomtatás elforgatás nélkül mehet végbe.
- Ha Be (mindig) értékre van állítva, a készülék nem forgatja el az eredeti képeket.
- Ez a funkció csökkenti a nyomtatás sebességét.

❖ Kifutó nyomtatás

Válassza ki ezt, hogy a nyomtatható területet a lehető legnagyobbra állítsa oly módon, hogy a széleken megmaradó üres területet körülbelül 0,04 hüvelykre (1 mm) csökkenti.

- Ki
- Be

✎ Megjegyzés

- Alapértelmezés: *Ki*

❖ Alapértelm. nyomtatónyelv

Ezzel állíthatja be az alapértelmezett nyomtatónyelvet, ha a készülék nem találja meg automatikusan.

- PCL
- PS

✎ Megjegyzés

- Alapértelmezés: *PCL*

Host interfész

❖ I/O puffer

Beállíthatja az I/O puffer méretét. Általában nem szükséges ennek a beállításnak a módosítása.

- 128 KB
- 256 KB
- 512 KB

Megjegyzés

- Alapértelmezés: 128 KB

3

❖ I/O időkorlát

Beállíthatja, hány másodpercig várjon a készülék, mielőtt befejez egy nyomtatási feladatot. Ha gyakran érkeznek adatok egy másik portról a nyomtatási feladat közben, meg kell növelnie ezen időkorlát értékét.

- 10 másodperc
- 15 másodperc
- 20 másodperc
- 25 másodperc
- 60 másodperc

Megjegyzés

- Alapértelmezés: 15 másodperc

PCL menü

❖ Tájolás

Be tudja állítani a papír tájolását.

- Álló
- Fekvő

Megjegyzés

- Alapértelmezés: Álló

❖ Sorok száma

Be tudja állítani a sorok oldalankénti számát.

- 5-től 128; lépésköz: 1

Megjegyzés

- Alapbeállítás:
 - Metrikus változat: 64
 - Hüvelykrendszerű változat: 60

❖ **Betűkészlet forrás**

Beállíthatja az alapértelmezés szerinti betűkészlet tárolási helyét.

- Rezidens
- RAM
- Slot DIMM

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: *Rezidens*
- [RAM]** csak akkor választható, ha a karakterkészlet le van töltve a készülékre.
- [Slot DIMM]** csak akkor választható, ha a kiegészítő DIMM foglalat telepítve van.

❖ **Betűkészlet száma**

Be tudja állítani a használni kívánt, alapértelmezett beállítás szerinti betűtípus azonosítóját.

- 0-től 50; lépésköz: 1

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: 0

❖ **Pontméret**

Kiválaszthatja a pontméretet, amelyet használni kíván a kiválasztott karakterkészlethez.

- 4,00-től 999,75; lépésköz: 0,25

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: 12,00
- A beállítás csak változtatható nagyságú betűkészletek esetén érvényes.

❖ **Betűsűrűség**

Itt adhatja meg a kiválasztott betűkészlet hüvelykenkénti karaktereinek számát.

- 0,44-től 99,99; lépésköz: 0,01

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: 10,00
- A beállítás csak rögzített nagyságú betűkészletek esetén érvényes.

❖ **Szimbólum készlet**

Meghatározhatja a kinyomtatott karakterek beállítását a kiválasztott karakterkészlethez. Az alábbi lehetőségek közül választhat:

Roman-8, ISO L1, ISO L2, ISO L5, PC-8, PC-8 D/N, PC-850, PC-852, PC8-TK, Win L1, Win L2, Win L5, Desktop, PS Text, VN Intl, VN US, MS Publ, Math-8, PS Math, VN Math, Pifont, Legal, ISO 4, ISO 6, ISO 11, ISO 15, ISO 17, ISO 21, ISO 60, ISO 69, Win 3.0

✎ **Megjegyzés**

- Alapértelmezés: *Roman-8*

❖ Courier betűtípus

Ezzel választhatja ki a Courier betűtípust.

- Normál
- Sötét

📝 Megjegyzés

Alapértelmezés: *Normál*

❖ A4 szélesség növ.

Megnagyobbíthatja a nyomtatási terület szélességét (ha PCL-lel nyomtat A4-es papírra).

- Ki
- Be

📝 Megjegyzés

Alapértelmezés: *Ki*

Ha a Be értékre van állítva, akkor a szélesség 8½ hüvelyk.

❖ Csatolja a CR-t LF-hez

UNIX-hoz hasonló operációs rendszerhez történő csatlakoztatáskor, ha ez a beállítás él, akkor minden sor után beszúráásra kerül egy kocsni vissza jel: CR=CR, LF=CR-LF, FF=CR-FF.

- Ki
- Be

📝 Megjegyzés

Alapértelmezés: *Ki*

❖ Felbontás

A nyomtatás felbontását meg tudja adni dpi-ben (pont per hüvelyk).

- 300 dpi
- 600 dpi

📝 Megjegyzés

Alapértelmezés: *600 dpi*

PS menü

❖ Adatformátum

Itt választhat adatformátumot.

- Bináris
- TBCP

📌 Korlátozások

- Ennek a beállításnak nincs hatása, ha a készüléket párhuzamos, USB vagy EtherTalk csatlakozással használja.
- Ha párhuzamos vagy USB csatlakozással használt készüléknél a nyomtatóvezérlő bináris adatokat küld, a nyomtatási munka törlésre kerül.
- Ethernet csatlakozással használt készüléknél a nyomtatási munka törlésére az alábbi feltételek esetén kerül sor:
 - A nyomtatóvezérlő adatformátuma TBCP, a kijelzőpanelen kiválasztott adatformátum pedig Bináris.
 - A nyomtatóvezérlő adatformátuma bináris, a kijelzőpanelen kiválasztott adatformátum pedig TBCP.

📝 Megjegyzés

- Alapértelmezés: *Bináris*

❖ Felbontás

A nyomtatás felbontását meg tudja adni dpi-ben (pont per hüvelyk).

- 300 dpi
- 600 dpi

📝 Megjegyzés

- Alapértelmezés: *600 dpi*

3

4. Függelék

Szétválogatás

Ha kiválasztja a szétválogatás funkciót a nyomtatóvezérlőben, a készülék a nyomtatási adatokat eltárolja a memóriában, és a nyomatokat automatikusan szét fogja válogatni.

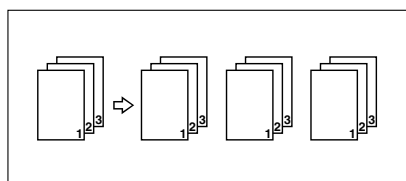
A szétválogatás funkció be- és kikapcsolható a nyomtatóvezérlő segítségével.

! Korlátozások

Nem használhatja a kézi adagolót ehhez a funkcióhoz.

❖ Szétválogatás

A nyomtatott lapokat szét lehet osztani sorozatokra sorba rendezve.



A felhasználó által meghatározott oldalak

E funkció segítségével a bemeneti tálcákhoz külön-külön megadhatja a papírtartományokat.

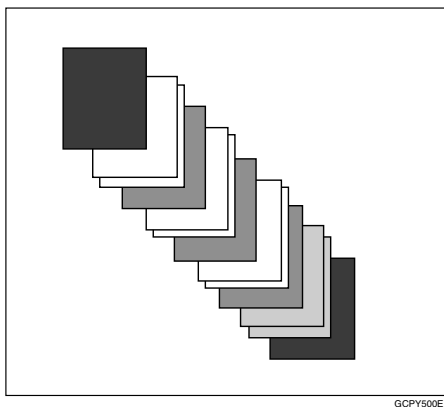
Referencia

A nyomtatási módszerekről lásd a nyomtatóvezérlő Súgóját.

Korlátozások

- Ez a funkció csak a PCL nyomtatóvezérlő esetén áll rendelkezésre.
- Ha az **[A felhasználó által meghatározott oldalak]** a **[Papír kiválasztása:]** részben ki van választva a **[Papír]** fülön, akkor az **[Layout:]** nem választható ki.

4



Rendszerbeáll. (Párhuzamos kapcsolat)

Interfész beállítások/Párhuzamos interfész

❖ Párhuzamos időzítés

Meghatározza a párhuzamos interfész időzítését. Normál esetben nem kell változtatni ezen a beállításon.

- ACK belül
- ACK kívül
- STB alacsony

Megjegyzés

- Alapértelmezés: *ACK kívül*

4

❖ Párhuz. komm. sebessége

Meghatározza a párhuzamos interfész kommunikációjának sebességét. Ha a sebesség túl nagy, az adatok hibásan kerülhetnek átvitelre. Ilyen esetben változtassa meg ezt a beállítást: "Standard".

- Nagy sebesség
- Standard

Megjegyzés

- Alapértelmezés: *Nagy sebesség*

❖ Választójel áll.

Meghatározza a párhuzamos interfész jelszintjét.

- Magas
- Alacsony

Megjegyzés

- Alapértelmezés: *Magas*

❖ Elsődleges bemenet

Meghatározza, hogy a prime jel aktív vagy inaktív bemenő prime jel küldésekor. Normál esetben nem kell változtatni ezen a beállításon.

- Érvényes
- Érvénytelen

Megjegyzés

- Alapértelmezés: *Érvénytelen*

❖ Kétirányú kommunikáció

Meghatározza például, hogy a párhuzamos interfészhez csatlakoztatott nyomtató hogyan válaszoljon az állapot-lekérdezésre. Ha problémák lépnek fel más gyártó nyomtatóival, ezt állítsa Ki értékre.

Függelék

 **Korlátozások**

Ha ez a beállítás *Ki*, akkor az aszinkron kommunikáció nem lesz működőképes.

- *Be*
- *Ki*

 **Megjegyzés**

Alapértelmezés: *Be*

❖ **Jelvezérlés**

Meghatározza, hogy a hibák kezelése hogyan történjen számítógépről történő nyomtatás vagy faxküldés esetében. Normál esetben nem kell változtatni ezen a beállításon.

- *Feladat elf. prioritása*
- *Nyomtató prioritás*

 **Megjegyzés**

Alapértelmezés: *Feladat elf. prioritása*

4

Műszaki adatok

Ez a rész tartalmazza a készülék elektromos és hardver műszaki adatait, valamint a kiegészítőkre vonatkozó információkat.

| Összetevő | Műszaki adatok |
|--|--|
| Felbontás | PCL 6: 600 dpi PCL 5e: 300 dpi, 600 dpi RPCS™: 300 dpi, 600 dpi PostScript 3: 300 dpi, 600 dpi |
| Interfész | Standard: <ul style="list-style-type: none"> • USB 2.0 interfész • Ethernet interfész (100BASE-TX/10BASE-T) Kiegészítők: <ul style="list-style-type: none"> • IEEE 1394 interfész • IEEE 802.11b vezeték nélküli LAN interfész • IEEE 1284 párhuzamos interfész • Bluetooth™ interfész |
| Hálózati protokoll | TCP/IP, IPX/SPX, NetBEUI *1, AppleTalk |
| Nyomtató nyelv | PCL 6, PCL 5e, RPCS, PostScript 3 |
| Betűkészletek | PCL 6/5e: Agfa Monotype Font Manager 35 Intellifonts, 10 TrueType betűkészlet és 1 Bitmap font Font Manager áll rendelkezésre. PostScript 3: 136 betűkészlet (Type 2:24, Type 14:112) |
| Memória | 192 MB |
| A készülék által támogatott operációs rendszerek | Windows 95/98/Me Windows 2000 Windows XP Windows Server 2003 Windows NT 4.0 Mac OS 8.6-től 9.2-ig Mac OS X |
| Szükséges hálózati kábel | 100BASE-TX/10BASE-T árnyékolt, sodrott érpárú (STP, Category/Type5) kábel. |

*1 A NetBEUI használatához SmartDeviceMonitor portot használjon.

Kiegészítők

📌 Korlátozások

- Egyszerre csak egy kiegészítő interfész telepíthető a készüléken. Ezért a kiegészítő IEEE 1394 interfész kártya, a kiegészítő IEEE 802.11b interfész egység (vezeték nélküli LAN kártya), a kiegészítő IEEE 1284 interfész kártya és a kiegészítő Bluetooth interfész egység egy időben nem telepíthető a készüléken.

IEEE 1394 Interface Board Type B

4

❖ Átviteli adatok:

IEEE 1394

❖ Interfész:

IEEE std 1394-1995-nek megfelelő
IEEE std 1394a-2000-nek megfelelő

❖ Eszközosztály:

SCSI nyomtatás (Windows 2000, Windows XP, Windows Server 2003)
IP over 1394 (Windows Me, Windows XP, Windows Server 2003)

❖ Protokoll:

SBP-2 (SCSI nyomtatás)
TCP/IP (IP over 1394)

❖ Interfész csatlakozó:

IEEE 1394 (egyik felén 6, másik felén 2 pólusú csatlakozóval)

❖ Szükséges kábel:

1394 interfész kábel (mindkét végén 6, illetve egyik végén 6, másik végén 4 pólusú csatlakozódugóval szerelve)

🚨 Fontos

- Nem csatlakoztathat össze készülékeket hurkokat létrehozva.
- Ne használjon 4,5 méteresnél hosszabb kábelt.

❖ Adatátviteli sebesség:

Legfeljebb 400 Mbps

❖ Összekapcsolható berendezések száma egy adatátviteli csatornán:

Maximum 63

❖ Megengedett kábelszakaszok egy adatátviteli csatornán:

Maximum 16

❖ Áramellátás:

Nincs külső áramellátás
Kábeltáplálás ismételve (IEEE 1394a-2000-nek megfelelően)

IEEE 802.11b Interface Unit Type D

❖ **Átviteli adatok:**

IEEE 802.11b-n alapuló (vezeték nélküli LAN)

❖ **Protokoll:**

TCP/IP, NetBEUI, IPX/SPX, AppleTalk

 **Megjegyzés**

A készülék támogatja a SmartDeviceMonitort és a web-böngészővel történő használatot.

❖ **Adatátviteli sebesség:**

Automatikus választás az alábbi sebességek közül
1 Mbps, 2 Mbps, 5,5 Mbps, 11 Mbps

❖ **Frekvenciatartomány:**

- Hüvelykrendszerű változat:
2400-2497 MHz (1-11 csatorna)
- Metrikus változat:
2400-2497 MHz (1-13 csatorna)

❖ **Átviteli távolság:**

1 Mbps 400 m ^{*1}
2 Mbps 270 m ^{*1}
5,5 Mbps 200 m ^{*1}
11 Mbps 140 m ^{*1}

^{*1} Ezek a számadatok a kültéri használatra vonatkozó útmutatók. Az átviteli távolság beltéri használat során általában 10-100 m, a környezettől függően.

❖ **Átviteli üzemmód:**

802.11 Ad hoc, Ad hoc, és Infrastruktúra üzemmód

IEEE 1284 Interface Board Type A

❖ **Átviteli adatok:**

IEEE 1284

❖ **Szükséges kábel**

Szabványos IEEE 1284 kompatibilis Micro Centronics 36 pin kábel

Bluetooth Unit Type 2238

 **Referencia**

Lásd az opcionális Bluetooth interfész egységhez tartozó kézikönyvet.

Függelék

4

TÁRGYMUTATÓ

A

Adatfogadás jelzőlámpa, 23
Adat jelzés, 19

B

Betűkészletek, 47
BlueTooth Unit Type 2238, 49

F

Feladat törlése
 Macintosh, 10
 Windows, 9
Felbontás, 47

H

Hálózati kábel, 47
Hálózati protokoll, 47
Hibaelhárítás, 13
 A készülék nem nyomtat, 17
 állapotüzenetek, 13
 Egyéb nyomtatási problémák, 20
 hibaüzenetek, 13
Hibaüzenetek, 13
Host interfész, 39

I

IEEE 1284 Interface Board Type A, 49
IEEE 1394 Interface Board Type B, 48
IEEE 802.11b Interface Unit Type D, 49
Interfész, 47

K

Karbantartás, 32
Kiegészítők, 48
Kijelző
 hibaüzenetek, 13
Konfigurációs oldal, 29

L

Lista/teszt nyomt., 28

M

Macintosh
 Beállítás, Nyomtatóvezérlő, 8
 Feladat törlése, 10
Memória, 47
Műszaki adatok, 47

N

Nyomtatóbeállítások
 beállítása, 27
 paramétere, 28
Nyomtató nyelv, 47
Nyomtatóvezérlő
 Beállítás, Macintosh, 8
 Nyomtatótulajdonságok, Windows
 2000/XP és Windows Server 2003, 4
 Nyomtatótulajdonságok, Windows 95/
 98/Me, 3
 Nyomtatótulajdonságok, Windows NT
 4.0, 6

O

Operációs rendszer, 47

P

Papíradagoló, 28
PCL menü, 39

R

Rendszer, 35

V

Vezérlőpanel
 Nyomtatóbeállítások, beállítás, 25

W

Windows
 Feladat törlése, 9
Windows 2000/XP és Windows Server
2003
 nyomtatótulajdonságok,
 nyomtatóvezérlő, 4
Windows 95/98/Me
 nyomtatótulajdonságok,
 nyomtatóvezérlő, 3
Windows NT 4.0
 Nyomtatótulajdonságok,
 Nyomtatóvezérlő, 6



Felhasználói kézikönyv Nyomtatókézikönyv 2

HU (H) B683-8639